

Brousseau Wilbrod, facteur, St Olivier 254
 Brown Alphonse, c.-voyageur, Richardson 144
 Arthur, c.-voyageur, St François 136
 George, forgeron, Ste Hélène 208
 George, gérant, de Brown, Rochette, Ltée,
 St Anselme 51. Tél. 6183
 George, policeman, St Valier 78
 Henry conductor, de Salaberry 86
 Henry, commerçant, du Pont 100
 James, plumber, Arsenal 11 et Carleton 2
 James, jnr, fruit, Dalhousie 75-77, res.
 Fleurie 131-133
 James, waiter, Ste Famille 16
 James, emp. Ross Rifle, Scott 48
 James, snr, watchman Court House, St
 François 136
 J. B., chaussures, du Pont 88—rés. 3e
 Avenue 352, Limoilou
 John, farmer, Gros Pin
 John, of J. & W. D. Brown, Grande Allée,
 300
 John, laborer, Côte de la Canoterie 2
 J. C., accountant, Bank of Montreal, St
 Roch, res. St Cyrille 85
 J. S., capitaine, du Roi 126

Brown J. & W. D.—*John & Wm. D. Brown*—dealers in building lumber of all descriptions. Also joisting and square timber, oak, pine, spruce, &c., delivered at any part of the city, free of charge; commerçants de bois de construction, St Roch 127 corner Queen 1-19. Tel. 2204

Joseph, charretier, 9e Rue 88, Limoilou
 Lawrence, emp. Quebec Cartage, Du Palais, 52
 Léo, conférencier, Richardson 141
 Mrs widow Thomas, Savane
 Philip, emp. Ross Rifle, St Cyrille 254
 P. W., typographe, Prevost 124
 Richard, farmer, Gros Pin
 Robert J., soldier, Côte de la Canoterie 2

Brown, Rochette, Limitee—*George Brown, gérant*—Chaussures et claques, en gros, wholesale boots and shoes and rubbers, St Valier 578-580. Tel. 4432

Steph., policeman C. P. R., Fontaine Manceau 10
 Simmons, lumber merchant. St Louis Road 60
 Thomas, gardener, de Salaberry 86
 William D., of J & W. D. Brown, St John 597

Brown William H., of Thomas Co. Ltd, St Foy Road, corner Brown Avenue

Brownrigg Miss M., milliner, St John 66
 Miss Sarah, milliner, Massue 16
 Mrs widow William, St John r 64

Brulotte Adjutor, représentant Redmond Co. Ltd, édiuce Commercial, Charest 7. Tél. 3735—rés. du Pont 20, Tél. 4285

Cléophas, pompier, Avenue Cartier 4
 Isidore, cordonnier, St Ignace 73
 Joseph, épiciier, Chemin St Foy 11, rés Avenue Cartier 4
 Rosaire, commis-marchand, de la Reine 346
 Téléphore, emp. s. civil, Côte d'Abraham 76
 Brumstrom A. W., steamship and privy agent, Immigration Office, Lachevrotiere 89
 Bruneau Albert, pompier, Lavigreur 43
 Ars-ène, St François 146
 Daniel, comptable, Prince Edouard 243

Bruneau & Dupuis—*A. B. Dupuis & Arthur Bruneau*—Courtiers, membres de la Bourse de Montreal. A. A. Gingras, gérant. Sault-au-Matlot 13-15. Tel. 1596

Elzéar, c.-voyageur, St François 148
 Ernest, c.-voyageur, Turnbull Ave 22
 Ernest, avocat, St Gabriel 10
 Frédéric, de Parisian Corset Mfg Co, Turnbull Avenue 22
 F.-X., g. de la paix, 3e Rue 15, Limoilou
 G. H., comptable, Hal limand 8
 Geo., comptable, des Commissaires 155
 Hercule, garde-moteur, de l'Eglise 5
 Honoré, journalier. Corinne 8
 J.-Bte, tailleur en cuir, Montcalm 46

Bruneau John G., District Manager Confederation Life Association of Toronto, St Peter 132, Hochelaga Bank Bldg, rooms 1-2-3-4, Phone 1650 — res. Avenue Ste Geneviève 31. Phone 5740

Loyola, charretier, des Commissaires 155
 Mme veuve Elzéar, St François 146
 Mme veuve F.-X., Prince Edouard 243
 Mme veuve J.-Bte., des Commissaires 155
 Napoléon, commis-marchand, Prince Edouard 239
 Odilon, tailleur, Ste Claire 53

ELZEAR VERREAULT, Stone and Sand Merchant
 7 Ramsay St. Phone 3248

Brunelle Mlle L. P., Cliff View Place 1
 Wilfrid, expéditeur de trains Q.L. St. J.,
 3e Rue 205, Limoilou
 Brunet Charles, emp. Transcontinental, de
 la Reine 214
 Charles, commis, de l'Eglise 87
 Edgar, télégraphiste, d'Artigny 6
 Eugène, abbé, aumônier, couvent des
 Ursulines de Mérici, chemin St Louis
 G. H., de W. Brunet & Cie, Grande
 Allée 107. Téléphone 971
 Leon, ingénieur civil, Avenue Bourla-
 magne 23
 Michel, M. D., St Joseph 23-25
 Mme Léon, d'Aiguillon r 155
 Mme veuve L., Des Commissaires 72
 Mme veuve L., De Salaberry 72
 Mme veuve Léon, Demers 65
 Mme veuve J. L., St Valier 732
 Omer, coraonnier-machiniste, Bayard 40

Brunet Philemon, horloger, bijoutier et
 opticien. Souvenirs de Québec. Répara-
 tions de montres pour le service des
 chemins de fer, watchmaker. E. Bi-
 gaouette, gérant. St Joseph 191. Tel.
 2339—rés. de l'Eglise 87

Brunet Philippe, journalier, Demers 65

**Brunet W. & Cie—W. J. B. & George H.,
 Brunet** — chimistes et pharmaciens.
 chemists and druggists, St Joseph 139.
 Tel 2751. Bureau privé, Tel. 2752.
 Salles d'échantillons, Tel. 2753

Willie J.-B., de W. Brunet & Cie, Grande
 Allée 133. Tel. 3070

Bruyère Alfred, de J. A. Fournier Enrg., St
 Cyrille 145½

Cyrille, emp. Q. Ry, Napoléon 253

Mme veuve Edouard, Hermine 12

Bryant Alfred, soldier, d'Artigny 10

Frederick, foreman, La Canardière 97

M. A., bdg house, Ramsay 27-29

Brylie A. B., emp. Ross Rifle, Garneau 12

Bryson D. A., post office clerk, Scott 153

J. H., bookkeeper, d'Aiguillon 37

Buanderie Chinoise, St Joseph 325½

Buanderie des Familles, des Commissaires
 166-168

Buchanan & Ahern, commission merchants,
 St Antoine 20

Miss Agnes, school teacher, Artillery
 15b, rés. 151

S. J., biscuit maker, Côte d'Abraham 15

Walter, electrician, 5e Rue 105, Limoilou

William, gateman, 4e Rue 208, Limoilou

William J., telegr. operator, St Julia 33

Buckley F. J., general manager of Da-
 vey Tree Expert Co. of Canada, St
 Peter 81, Phone 397—res. Ste Gene-
 viève Avenue 5

James, fireman, Jeanne d'Arc 34

Michael, emp. C. P. R., Richardson 278

Michael, laborer, Marie de l'Incarna-
 tion 80

Mrs widow A., dressmaker, du Palais 52

Mrs widow William, d'Artigny 1

**Budden & Strang—Geo. M. Budden &
 J. R. Strang**—Insurance Agents. St
 Peter 101 (2nd floor). Phone 750

Alliance Ins. Co., Ltd, of London;

Queen Insurance Co.

Phoenix Ass. Co., Ltd, of London;

The Western Fire Ass. Co;

Geo. M., of Budden & Strang, Hébert 9½

John S., of A. J. Maxham & Co., St John
 453

Miss, St Ann 125

Builders' Exchange, St Joseph 187

Buisson Joseph, restaurant, Dalhousie 17 et

Place Marché Finlay 1-3,—res. Chemin


Ste Foy 97


Bulletin de la Ferme, St Valier 1230.
 Tels 6527 et 6528


Bulletin de la Société Géographique de
 Québec, Eugène Rouillard, sec.-trésor-
 rier, Hamel 13


Bundock I., stoker C.P.R., de la Reine 325-327

Bureau Central d'Assurances, J. F.
 Belleau, agent général, St Pierre 114.
 Téléphone 1310

 Bureaux du gouvernement provincial,
 voir pages 18 et suivantes

 Bureaux du gouvernement fédéral, voir
 pages 27 et suivantes

 Bureaux de postes, pages 50 et suivantes.

 Bureaux de perceptions commerciales,
 licences et successions, pages 25 et 74.

Bureau de Placement Provincial,
 Félix Marois, surintendant; Alfred
 Crowe, asst-surintendant; Mlle Léo-
 poldine Dorion, préposé aux dames.
 Heures d'enregistrement, de 10 a. m.
 à 4 p. m., Du Pont 83. Tel. 2933

Ask us for prices on your waste material before selling elsewhere

QUEBEC SCRAP METAL & PAPER Co., LIMITED

Phones 2777-2778

14, St. Roch St.

Bureau des Examineurs des Ingénieurs-
géomètres, du Pont 83

Bureau de Placement du Travail,
St Valier 692. Téléphone 2491

Bureau de Santé — Page 9

Bureau des Archives. J. B. Caouette, archi-
viste, St Louis 12

Bureau des Archives publics du Canada, P.
Geo. Roy, directeur, St Louis 23

**Bureau des Examineurs des In-
génieurs-géomètres,** Alp. Guil-
mette, examinateur; J. H. Gosselin se-
crétaire. Du Pont 83. Tél. 2933

Bureau des Pilotes de Montréal. Dalhousie 46
Bureau d'Informations pour Gôelottes, Enr.
Wilfrid Barras, prop., St Paul 161

Bureau Veritas, Alex. Russell, Agent, St
Peter 61

Bureau Arthur, mécanicien, 4e Rue 161,
Stadacona

Edouard, maçon, 4e Rue 147, Stadacona
Gaudias, c.-marchand, des Stigmates 106
Gaudiose, mécanicien, 5e Rue 116,
Limoilou

J.-Bte, agent de journaux, Richelieu 38

J. E., agent, 1re Avenue 90, Limoilou

Jos, Hospice St Antoine, St François 188

Joseph, journalier, d'Aiguillon 232

Joseph, journalier, St Bernard 99

Joseph, jr, maçon, 2e Rue 25, Stadacona

Joseph, sr, maçon, 2e Rue 25, Stadacona

Joseph, journalier, avenue Lamontagne
110, Domaine Lairet

Louis, maçon, 3e Rue 87, Stadacona

Louis, photographe, avenue Lamontagne
110, Domaine Lairet

Michel, menuisier, La Canardière 95

Mlle Josephine, magasin, Massue 50-52

Mlle Marie, d'Aiguillon 232

Mme veuve Joseph, St François 137½

Théophile, rentier, des Fossés 109

Burford Charles W., painter, St Patrick 89

J. S., painter and decorator, St Patrick 89

Burgess Jean, ancien charpentier, St Valier
652

Mrs widow James, Lachevrotière 8A

Burke A., soldier, Little Champlain 6

Louis, cord.-machiniste, Ste Hélène 155

Michael, laborer, St Roch 14½

Miles W., deputy chief of Police, Riche-
lieu 173

Miss Minnie, Elgin 2

Burke Miss Mary, Champlain 338


Richard, laborer, Champlain 307

Burke S. J., merchant tailor, marchand
tailleur, St John 187. Tel 781—res Ave-
nue Lévis 1. Tel 4434

Timothy, emp. Quebec Water Works,
St Roch 14½

Burlington Rooms, St Stanislas 12

Burnett Jos-ph, painter, de l'Eglise 94

 Burns, see also Byrne

Burns Amos, inspector Q. H. C., Garneau 12½
George, emp. Dom. Arsenal, St Charles
24, St Malo

John, baker, St Patrick 134

Jos., Custom House clerk, Du Fort 10

Miss Alice, Avenue Maisonneuve 12

Mrs James, Maple Avenue 71

Robert, laborer, Berthelot r 25

Thomas, tobacconist, Buade 63-65 and St
Louis 36

Burque Louis, cordonnier, Carillon 23

Révd F.-X., 1re Avenue, Limoilou

Burran L., electrical engineer, St John 356

Burress Joseph, laborer, Champlain 442

Patrick, porter, Champlain 442

Burridge David, supt. St Lawrence Steve-
doring Co., St Julia 58

Burroughs Ed. L., avocat, advocate,
1er député-protonotaire de la Cour
Supérieure et député-greffier de la
Cour de Révision, Lafrance 17

Burroughs George H., curateur de la
Commission des chemins à barrières
de la rive Nord à Québec; sec.-trésor-
rier de la Commission des Ch-
mins de Québec—rés. Burroughs Terrace,
Maple Ave 151. Tel 730

McGill, of Barry & McManamy, Maple
Avenue 151. Tel 730

Burroughs L. F., advocate, Maple
Avenue 147. Téléphone 983

Burstall H. E., Lt.-Col., R. C. A., F. C. C.
(Europe)

Jos. F., gentleman, St Louis Road

Burstall J. & Co., Shipping and Timber
Merchants, exportateurs et marchands
de bois, Dalhousie 85. Phone 255

Voie d'évitement et Sécherie Moderne.
Portes et Chassis toujours en Stock.

C. P. R. Siding and Dry Klin.
Door and Sashes always in Stock.

NAPOLEON GIGNAC

Téléphone 2050

44-68 Rue Laframont, Québec

Bussièrès A. Jos., rédacteur du *Sport*
au "Soleil", pension des Jardins 40

Adélar, afficheur, St Germain 152
Albert, charretier, Parent 25
Albert, mécanicien, Châteauguay 55
Alfred, journalier, Richelieu 284
Alphonse, commis-voyageur, Victoria 102
Alphonse, charretier, St Germain 152
Augustin, charretier, St Olivier 281
Cyrille, commis, St Bernard 51
Delphis, détective spécial, d'Aguillon
260
Edgar, député-greffier, Cour du Recorder, Sutherland 41
Edmond, musicien, Châteauguay 99
Ernest, teneur de livres, St Olivier 325
Ferd., sergent de police, St Olivier 157½
Gaudias, emp. civil, 5e Rue 108, Limoilou
Georges, cordonnier, Victoria 56

Bussièrès J. Arthur, de Samuel Bussièrès, Enr., Sutherland 40. Tél. 1300—
rés. St Olivier 193

J. Edgar, commis, Chemin Ste Foy 27
J. Ernest, commis, St Olivier 193
Joseph, menuisier, Chemin Ste Foy
J. N. F., facteur, Richelieu 214
Louis, plombier, St Eustache 44
Lucien, commis, Chemin Ste Foy 27
Mme veuve Alphonse, des Stigmates 172
Mme veuve Edmond, Latourelle 214
Mme veuve Jean-Bte, Châteauguay 101
Mme veuve J. G., Chemin Ste Foy 27
Mme veuve Jo-eph, Latourelle 238½
Mme veuve Samuel, Sutherland 37
Napoléon, emp. B. Houde & Cie, Ltée,
Latourelle 143
O., Racine 10
Odilon, journalier, Châteauguay 55
Odilon, barbier, Chevière 38
Omer, charretier, St Luc 16
Philéas, emp. B. Houde & Cie, Ltée, d'Aiguillon 225

Bussières P. G. & Cie—A. N. Drole
& J. F. S. Dugal — marchands de
farines, grains et provisions; flour
and provision merchants, Dalhousie
87. Tel 1085

Raymond, épiciier, Marie-Louise 2, rés. 13

Bussières Samuel, Enregistrée—J. Arthur
Bussièrès, propriétaire—marchand de
grain et farine, grain and flour merchant,
Sutherland 40. Tel 1300

Bussièrè Wil, économiste Ecole Normale Laval,
Sherbrooke 44

Buteau Amédée, I. C., prof. à l'Ecole Technique,
Alberdeen 10

Elie, mécanicien, Latourelle 200

Jacques, menuisier, St Amable 65½, rés.
Latourelle 210

J. A. L., commis de banque, Sault-au-
Matelot 62

Joseph, sergent de la police provinciale,
Berthelot 18

Butin Miss M., Latourelle 22a

Butland Miss Mary, dressmaker, Garneau 31
D. J., Custom House officer, St Eustache 104

Richard, laborer, Champlain 323

Byrne Alex. C., cashier and sec. Canada Life
Ass Co., St Peter 132, Tel. 241—res.
Sherbrooke 42. Tel 3500

Daniel, checker C.P.R., St Valier 86

James, laborer, Champlain 332

John, bricklayer, St Paul 193

John, stevedore, St Eustache 86½

J.R.H., agent d'immeubles, St Joseph 84

Miss A., milliner, Garden 34

Mrs widow Thomas, Gros Pin

Mrs widow William, Sherbrooke 42

Thomas, clerk, Sherbrooke 42

William, stevedore, St Olivier 29

C

Cabana W., ingénieur C.P.R., 4e Rue 92, Limoilou

Cadet André, contremaitre, St Dominique
51-53

Cadorette Edouard, contremaitre, Latourelle
211

Léon, journalier, 4e Rue 152, Limoilou

Wilfrid, cord-machiniste, St Valier 1118

Cadrin Michel, emp. B. de Poste, De la
Reine 322

Philippe, commis-voyageur, St Raphaël
135

Cadreau Joseph, couvreur, Marie de l'Incar-
nation 90b

Cafe Dugal, P. W. Dugal, propriétaire,
St Jean 142. Tels. 1858 et 4956

Café St Valier, Rivière & Gagnon, proprié-
taires, St Valier 597

Cahill J. H., gentleman, Laval 11

☞ Caisses populaires (les), voir La Caisse

Pour le Foie et les Rognons

Buvez l'Eau Minérale "CLAIRE-FONTAINE"

Caisse d'Economie de Notre-Dame de Quebec (La)—BUREAU DE DIRECTION :

Cy. Tessier, président; L. P. Sirois, vice-président; M. l'abbé L. H. Paquet, Cyprien Labrègue, P. B. Dumoulin, H. Edmond Dupré et Hon. Jules Tessier, directeurs.—L. C. Marcoux, gérant-général; Alphonse Gourdeau, assistant-gérant-général; Georges Belleau, inspecteur; N. Lachance, comptable en chef, Rue St Jean 21. Téléphones 5512 et 5513, échanges avec tous les départements.

Succursale: Coin des rues du Pont et St Joseph, L. H. Garneau, gérant. Tel. 2211

Succursale: Rue St Valier 801, E. J. Marois, gérant. Tel. 2025

Succursale: Rue St Jean 479, coin Claire Fontaine, Charles Cloutier, gérant. Tel. 1232

Succursale: Rue St Pierre 53, coin Côte de la Montagne, C. Guiguère, gérant. Tél. 1375

Succursale: Rue St Joseph 319, coin Caron, Eug. Barry, gérant. Tel.

Succursale: Limoilou, coin de la 5e Rue et de la 4e Avenue, Félix Gilbert, gérant. Tél. 457

Succursale: Rue Commerciale 103, Lévis, J. M. Blanchet, gérant. Tél. 104

Succursale: Ave. Bégin 20, Lévis, Jos. Robitaille, gérant. Tel. 90

Caldow W. L., manager Bank of British North America, Lower Town, St Peter 124, boards Ste Ursule 25

Callo Sarhk, emp. Ross Riffe, St Valier 181

Cambray J. A., avocat, de Cambray & LeTarte, St Joseph 111, Tel. 1022—rés. Beauport, Tél. 2278 sonnez 12

Cambray & LeTarte—J. A. Cambray, & Chs. M. LeTarte, avocats, St Joseph 111. Tél. 1022

Cambridge Book Store, booksellers and stationers, T. J. Brophy, prop., Buade 25, Phone 2344, prop's house. Tel. 5900

Cameron Damase, soldat, Latourelle 123
Gaudias, cordonnier-machiniste, St Mathias 62½

Cameron George, cordonnier, Franklin 258½
Jean-Baptiste, maçon, Napoléon 100
Joseph, gardien de la paix, 2e Ave 80, Stadacona

Louis, pressier, Arago 378
Mme veuve Damase, Latourelle 123
Moise, maçon et épicier, Arago 204
Octave, snr, charretier, Montcalm 27

Camirand J. D., Ltée, St Joseph 64

Camiré Mlle Virginie, Kirouac 81
Mme veuve François, Kirouac 81

Campagna Alphonse, professeur, Chenier 56
Delphis, journalier, St Benoit 146
F.-X., commis-voyageur, St Malo 48
F.-X., Hosp. St Antoine, St François 188

Joseph, menuisier, St Luc 126
Mme veuve Jean-Baptiste, Arago 234

Mme veuve J. E., Chénier 56
Trefflé, menuisier, St Luc 135

Campbell Antoine, journalier, Corinne 15

Campbell Flour Mills Co., Ltd.

Toronto, Paul F. Gauvreau, représentant, St Pierre 84. Tél. 2968

Frank J., mgr Frontenac Livery and Auto Garage, St Nazaire 34

Geo. A. S., emp. Levis Dry Dock, St Valier 134

H. D., soldat, des Stigmates 160
Mrs W. D., Avenue Ste Geneviève 27
Mrs widow James, Park Avenue 86

Campbell P., prop. of Frontenac Livery and Automobile Garage, Frank Campbell, manager, St Louis 45-47. Tel. 211
Ranson, telegraph operator, St Julia 76½

Campbell Robert, advocate; Clerk and Accountant of the Legislative Council; Clerk of Private Bills; Clerk of English journal and English translator. Adr. Parliament Building

Wm, emp. Ross Rifle, Park Avenue 87
W. Noble, of Auger & Campbell, St Peter 61

Campeau Ernest, menuisier, de la Reine 392
Eugène, charretier, de la Reine 93
Georges, peintre, St François 426
J. E., gérant, Mountain Hill House, Richelieu 348½
Joseph, agent, St François 428
L. A., comptable, and sec.-treasurer
Frank Carrel, Ltd, Ste Anne 63. Tél. 3232

ARTHUR PAQUET, Manufacturier de Bijouteries
65-67, rue St-Joseph. Tél. 2537

Campeau L. O., comptable, des Fossés 179
Mesdemoiselles, Ste Anne 59

Canada Accident Ass. Co. (The), of
Montréal, Chs. Gagnon, agent, St
Pierre 84. Téléphone 263. W. & G.
Morton Massey, district agents, Moun-
tain Hill 111, Phone 13

Canada Copying Co., Reg'd, St Valier 849

Canada Drug Co. Reg'd., King 34,
Phone 206

Canada Life Assurance Co., Oscar
N. Gagnon, Manager, Eastern Quebec
Branch; Frank Glass, City Agent;
Alex. C. Byrne, sec.; George Brodie,
special agent; Hochelaga Bank Build-
ing, St Peter 132, Rooms 13-14-15.
Telephone 244

Canada Maple Exchange, Ltd., Mountain
Hill 60

Canada Stamp Co. Reg'd (The), Pub-
lishers, W. G. L. Paxman, manager,
St John 420. Phone 4193

Canada Steamship Lines Co, Ltd.,
controlling R. & Ont. Navigation Co.
Quebec Steamships Co., Ltd. M. P.
Connolly, agent, Dalhousie 48

Canadian Army Dental Corps, Capt. Dubord,
officier in charge, St Louis 63

Canadian Bank of Commerce,
corner St Peter and St Paul streets.
Phone 5060.—Head Office: Toronto.—
Capital (paid up), \$15,000,000. Reserve,
\$12,500,000.—J. MacLoughlin Manager,
Quebec — Upper Town Branch,
G. L. Doak, manager, St John 140,
Phone 5843

**Canadian Casualty and Boiler Ins.
Co.**, (The), J. B. Morissette, agent,
St Peter 72. Telephone 1175

**Canadian Cereal and Flour Mills
Ltd.**, Manufacturers of Cereals pro-
ducts and flour, Edmond S. Bois, agent,
Mountain Hill 147. Tel 4390

Canadian Club, see page 80

**Canadian Consolidated Rubber
Co., Ltd.**, J. K. Boivin, manager,
de la Couronne 50. Tels. 5000—5001
—5002

Canadian Electric Light Co., P. Hamel, se-
cretary, Q. Ry Building, St Joseph 229

Canadian Express Co., forwarders of
parcels. Head Office: Montreal. J. H.
Parr, Agent, St Peter 99 and Sault-au-
Matelot 54-56. Tels. 46 and 47

**Canadian Fairbanks Morse Co.,
Ltd** (The), Montreal—J. J. Marnell,
manager, du Pont 106-108. Phone
3050

**Canadian Fire Underwriters' Asso-
ciation**—F. T. Chartier, resident ins-
pector; T. O'Donnell, deputy chief
electric inspector, St Peter 85. Tel 360

Canadian Government Railways, S. J. Nestor,
agent, Du Fort 7

Canadian Import Co (The)—Lorne C.
Webster, President—Coal and Com-
mission merchants. Dealers in Cement,
Brick, drain pipes, &c., Dalhousie 83.
Phones: Office 296; Wm Q. Stobo,
manager, Aberdeen 1. Phone 459;
Wharf 35 (see also G. M. Webster
& Co.)

Canadian Northern Express Co.,
M. G. Donnelly, agent, St André 160.
Telephone 199

Canadian Northern Quebec Ry., W.
A. Kingsland, general superintendent;
J. H. Davidson, superintendent; J.
M. Léger, city freight agent; St André
160.— Office in Montreal, C. N. Ry
building

Canadian Northern Steamship Co. Ltd,
Louise Embankment
Canadian Oil Co., Trudelle 12

Canadian Order of Forester (See
Ordre des Forestiers Canadiens)

Canadian Ordnance Corps, Lt. Col. J. A.
Morin, S. O. C. Milice dist, No. 5,
Citadel Hill

"ANTITUSSINE" Sirop pour la toux.

Guérit promptement la Toux, les Rhumes, la Bronchite, Enrouement, etc.
Pharmacie L. E. MARTEL, 51, rue St-Joseph, Québec. Tél. 2483

Canadian Pacific Ocean Service,
Ltd. J. R. Clancy, agent, St Peter
138. Phone 387

Canadian Pacific Railway — Lord
G. Shaughnessy, President; G. J.
Bury, Vice-President; I. G. Ogden,
Vice-President; G. M. Bosworth,
Vice-President; E. W. Beatty, Vice-Presi-
dent; W. R. Baker, Secretary and
Assistant to the President; H. E.
Suckling, Treasurer; C. E. E. Ussher,
Passenger Traffic Manager; W. H. Snell
General Passenger Agent; H. K. Mac-
Inness, Freight Traffic Manager; H. E.
MacDonell, General Freight Agent

Officers in Quebec : G. J. P. Moore, City Pas-
senger agent, Palace Station, Phone
387; C. Senay, general agent operat-
ing Dept; Geo. J. O'Dowd, City
Freight Agent; T. E. Martin, Freight
Agent. *Ticket Office* : G. J. P. Moore,
City Passenger Agent, and Edm. J.
Flynn, Ticket Agent. St John 30
corner Palace Hill. Phone 94

**Canadian Pacific Railway Com-
pany's Telegraph Offices,** D. H.
Barclay, Local Manager; Main Office,
89 St Peter Stand 44 Sault-au-Matlot,
Phone 797, exchange with all depart-
ments.

Branch Offices : Merger Building, St Jo-
seph Str., St Roch, Phone 2076—City
Ticket Office, corner Palace and St
John, Phone 94—Château Frontenac,
Phone 1840—C. P. R. Station, Phone
361—148 St John St, Phone 432—Que-
bec Central Ry. St Louis 30. Phone 82
Parliament Build'gs—Louise Embank-
ment—Victoria Hotel—Immigration
Buildings.

Canadian Pacific Railway, Pur-
chasing Department, H. A. Pelletier,
agent, St Peter 138

Canadian Patriotic Fund, Quebec Branch.—
Philippe Paradis, Secretary. St
Peter 78

Canadian Salvage Association, Ltd., Dalhou-
sie 83

Canadian Spice Mill, manufacturiers
d'épices, poudre à pâte, empois, etc.
Spécialité : rôtissage de peanuts et de
cafés. D. R. Nadeau & Frère, prop.,
Sous-le-Cap 1-3. Téléphone 3686

Canadian Spring Bed Mfg Co.(The) Bayard 26

Canadian Surety Co., of Toronto, Char-
les Gagnon, agent, St Peter 84. Phone
263

Cannon L. A., M. P. P. pour Québec-
Centre; C. R., de Taschereau, Roy,
Cannon & Parent, Ferland 2. Tel. 1739

Cannon L. J., Honorable, juge de la
Cour Supérieure, Collins 5. Tel. 1061

Cannon Lionel, notaire, St Pierre
132, chambre 12, Tel. 1865—rés. Col-
lins 5, Tel. 1061

Cannon Lucien, M. P. P. pour Dorches-
ter; avocat, de Cannon Power & Roy,
Côte de la Montagne 111, 5me étage,
Tel 3822—rés. St Louis 60. Tel. 5378

Miss M., St Ann 125

Cannon, Power & Roy—Lucien Can-
non, Chs. G. Power, Laetare Roy—
avocats, advocates, Côte de la Mon-
tagne 111, chambre 34, 5eme étage,
Tel. 3822

Cantillon Fred D., mercantile agent, etc,
St Eustache 8

P. John, culler, St Eustache 8

Cantin A., tailleur, Montmagny 34

A. A., épicier et quincaillier, St Valier
555-557

Adelard, boulanger, Jérôme 72

Adelard, serrefrein, Q. & L. St Jean, 4e
Rue 158, Limoilou

Adjutor, charretier, Dollard 52

Albert, de Wilfrid Cantin, St Valier 1149-
1151. Tel. 6013

Albert, commis, St Mathias 50

Alfred, charretier, Latourelle 114

Alfred, journalier, Morin 159

Almanzor, commis, Latourelle 114

Alph., entrep. menuisier, St Valier 673

Armand, chauffeur d'auto, Dorchester
112

Alphonse, commis, St Valier 557

Arthur, mégissier, Ave Taschereau 84

Augustin, garde-magasin, Lee 18

Charles, commis-voyageur, Belleau 21

Chs-Auguste, barbier, St Olivier 147

Charles, journalier, des Commissaires 27

Charles-Emile, commis, St Bernard 80

Cyrille, journalier, Victoria 13

David, bijoutier, St Jean 186, rés. 184

Edmond, menuisier, Lavigueur 70

Edouard, gérant, Fleurie 135

Ernest Rochette, GENERAL CONTRACTOR
40 Bourlamaque Ave. Telephone 4994
Residence, 71 des Stigmates St. Tel: 3931

Cantin Edouard, teneur de livres, Lasalle 2
 Elie, menuisier, Conroy 8
 Elzéar, tailleur en cuir, Alfred 8
 Ernest, garde-moteur, Latourelle 76½
 Eugène, journalier, 4e Ave 28, Limoilou
 E. Victor, horloger, bijoutier et graveur,
 d-s Stigmates 130
 F.-X., conducteur Q. & L. St J., 5e Rue
 169, Limoilou
 Ferdinand, mécanicien, Fleurie 137

Cantin & Frère, Enr.— *Ludger Cantin*
 Epiciers et marchands de vins. Epicerie
 de choix et liqueurs des meilleures
 marques. Gros et détail. Wholesale
 and retail. grocers St Joseph 271
 coin Dorchester, Têls 2619 privé 4537

Gaudias, menuisier, Lee 22

Cantin Georges. comptable du bureau
 de LaRue & Trud-1, Donunion Building,
 St Pierre 126, T-els. 4520 4521, rés.
 St Bernard 82-84. Tel. 4364

Georges, corroyeur, Hermine 44
 Gustave, cigariier, Chemin St Louis 12
 Henri, commis-expéditeur, des Com-
 missaires 27
 Herminégilde, porteur de liqueurs, St
 Malo 62
 Hervé, comptable, St Valier 557
 Honorius, commis, St Valier 557
 Isidor, horloger, St Jean 186, rés. 184

Cantin J. A., marchand de meubles, fur-
 niture, St Joseph 251, Tel. 2341—rés.
 Durocher 175-177

Cantin J. A., inspecteur du gaz et de
 l'électricité, Cook 2, res. d'été
 Loretteville

J. B., gérant Terre-ou & Racine, St Fla-
 vien 26½
 J. H., Lee 14

Cantin J. Philéas, notaire, notary; pro-
 cureur de la Fabrique St Malo. com-
 missaire de la Cour Supérieure, édi-
 fice Dominion, St Pierre 126. Tel 944
 —rés. St Valier 1136, Tél. 2719

Joseph, commis, Montcalm 110
 Joseph, journalier, Belleau 21
 Joseph, charretier, Jérôme 32
 Joseph, commis-marchand, Deligny 22
 Joseph, emp. s. civil, St Valier 1357
 Joseph, plombier, Des Commissaires 175
 Jos. Ant., conducteur Q. & L. St J., St
 Cyrille 270

Cantin J. W., marchand de meubles,
 furniture dealer, St Joseph 460, rés.
 462. Tel 2319

Lauréat, peintre, St Valier 673
 Lauréat, commis-épiciier, Richardson 313
 Léopold, facteur, Dollard 52
 Lévi, comptable, Arago 125
 L.-Omer, com.-voyageur, St Valier 1133
 Louis, rentier, Bayard 84
 Louis Alp., emp. dépt de la Marine, St
 François 370
 Ludger, de Cantin & Frère, Enr., du Roi
 100. Tel. 4537
 Melville, commis, St Valier 307
 Michel, menuisier, Ave. Taschereau 90
 Mlle Caroline, Durocher 175-177
 Mme veuve Adolphe, Turgeon 44½
 Mme veuve Alfred, St Luc 63
 Mme veuve Alphonse Odilon, Bayard 126
 Mme veuve Edouard, Victoria 74
 Mme veuve Ernest, Marie de l'Incar-
 nation 103
 Mme veuve Ferdinand, Fleurie 137
 Mme veuve Magloire, Avenue Renaud 54
 Mme veuve Narcisse, Latourelle 76½
 Mme veuve William, 5e Avenue 47, Li-
 moilou
 Moïse, maçon, Boisseau 131
 Napoléon, journalier, St Léon 80
 Napoléon, journalier, Dorchester 112
 Napoléon, journalier, St Luc 124
 Napoléon, tourneur, Colo.nb 87, rés. 91
 Napoléon, péager, St Valier 1325
 Napoléon, rentier, Belleau 21
 Oct. T. & Cie, ferblantiers-plombiers, St
 Valier 542
 Octave T., de Oct. T. Cantin & Cie, St
 Valier 540
 Ovide, commis, St Olivier 168
 Philéas, cordonnier, du Roi 147
 Pierre, menuisier, Richardson 47

Cantin Raymond, épiciier et marchand
 de vins et liqueurs des meilleures mar-
 ques. fruits, légumes, poisson, etc.
 Spécialité: Thé et Café. Grocer. St
 Olivier 326, Tél. 2940—rés. 340

Théodore, peintre, Morin 158
 Théodore, employé Imperial Oil Co.,
 Montmagny 34
 Théodule, police provinciale, rés. St
 Romuald
 Théophile, charretier, Parent 47
 Uldéric, tanneur, St Valier 1136. Télé-
 phone 6163

“ APPLÉADE ” - - - A Rich Fruity Cider
 M. TIMMONS & SON, Sole Bottlers

Cantin Wilfrid—*Wilfrid & Albert*—manufacturiers de cuir vernis, et de briques, manufacturer of varnish leather. Marie de l'Incarnation 51. Tél. 2089. Briquerie, "Les Saules", Tél. 5530, sonnez 6

Wilfrid, épicier, rés. 4e Rue 73, Limoilou
Wilfrid, commis, Hermine 44

Wilfrid, de Wilfrid Cantin, St Valier 1206. Tél 6011

Wilfrid, horloger-bijoutier, St Valier 1140
Wilfrid, agent, 4e Avenue 78, Limoilou
William, fondateur, 5e Avenue 47, Lim

Canty John, motorman, St Valier 767

Mrs widow M., dressmaker, Côte de la Canoterie 8

Richard P., sergeant of police, Artillery 1
Caouette Albert, conducteur Q. Ry, Marie de l'Incarnation 83

Arcade, menuisier, Napoléon 110

Arthur, magasin, Parent 118-120

Edouard, pompier, Massue 176

Eugène, collecteur "Le Soleil", St Germain 75

Eugène, typographe, Ste Catherine 34

Frs-X., gardien de la paix, St Germain 51

Gaudias, cordonnier, Marie de l'Incarnation 83

Isidore, snr, commerçant, Massue 95

Isidore, jnr, gard. de la paix, Massue 99

Caouette J.-B., député-protonotaire et conservateur des archives. Palais de Justice, Québec, rés. Beauport

J.-B., typographe, St Germain 75

J. C., commis de banque, Latourelle 16

Joseph, épicier, Franklin 225

Joseph N., comptable, Richardson 312

Caouette Ls-Joseph, médecin-chirurgien, médecin de l'Hôtel-Dieu de Québec; médecine générale, spécialement maladies des femmes et des enfants. Heures de consultations: 1 à 3 et 7 à 8 heures p.m. Residence et bureau: St François 143. Tél. 4236

Mme veuve Elzéar, de Viliers 10

Mme veuve Gaudias, Marie de l'Incarnation 83

Cape Rouge Pier and Wharf Co., Nicholas Flood, manager, St Peter 93


Capucins RR. PP., Très Révérend Père Ernest Marie, gardien; Rév. Père Maurice, curé, 8e Avenue 72, Limoilou, Tel. 179

Carani Antoine, propriétaire Antoine Café, St Valier 855-861. Tel. 3245—res. St Valier 857

Dominique, rentier, St Valier 859

Mme veuve Joseph, Ste Hégène 3

Carboneau Avaniarius, P. J. Maguire, St Amable 95

 Carbonneau voir aussi Charbonneau

Carbonneau Alfred, sculpteur, Bagot 123

Arthur, journalier, Avenue Bigaouette 64

Ernest, boulanger, Châteauguay 249

Carbonneau J. B., gouverneur de la prison de Québec

Joseph, sculpteur et chef d'orchestre, St Olivier 81

Joseph, cordonnier, Montcalm 59

Joseph, débardeur, Richelieu 286

Jules, emp. s. civil, rés. Prison de Québec

Léonce, emp. Ross. Rifle, rés. Prison de Québec

L. P., jr, emp. Canadian Import Co. Boulevard Langelier 131

L. P., sr, commis épicier, de la Reine 265

Michel, jr, sculpteur, Ste Thérèse 20

Michel, sr, sculpteur, Franklin 140

Omer, soldat, St Sauveur 168

Omer, cordonnier, Franklin 284

Onésiphore, contremaitre, Franklin 184

Rosario, commis de banque, rés. Prison de Québec

Wilfrid, étudiant, rés. Prison de Québec
Carbray John, emp. Ross Rifle, Bon Pasteur 22

John, watchman, Avenue Laurier

Thomas, emp. D. Arsenal, Lavigueur 185

Thos. J., advocate, Vice-Consul for Argentine Republic, St Jean 555

W. J., sr, St John 555. Phone 184

W. J., jr, clerk, St John 555

Cardew Mrs. widow R., Lachevrotière 37

Cardinal Alphonse, journalier, Victoria 61

Arthur, journalier, St-Valier 1279

Arthur, police provinciale, Bayard 9

Edmond, pompier, Dollard 136

Elzéar, journalier, Letellier 16

Frs, commerçant, Dollard 134, rés. 136

Gédéon, journalier, Dollard 136

Georges H., emp. à la Douane, Cul-de-Sac 12

Georges, boucher, St Sauveur 30

Isaac, menuisier, St Sauveur 35

J. A., de Turgeon, Cardinal Ltée, Turgeon 46

Elzéar Verreault,

Marchand de pierre et de sable
7, rue Ramsay, Téléphone 3248

Cardinal Louis, journalier Montcalm r 160
 Mme veuve Louis, Boisseau 203
 Odilon, journalier, Dollard 136
 Philippe, maçon, 5e Rue 87, Limoilou
 Victor, mégissier, Dorchester 14
 Wilfrid, maçon, 5e Rue 83, Limoilou
Careau Achille, doreur, Châteauguay 132
 Albert, commis de banque, Kirouac 24
 Arthur, menuisier, Kirouac 24
 Arthur, menuisier, Jérôme 28
 Damase, menuisier, Bagot 69
 Emile, typographe, St Germain 146
 Ernest, typographe, Ste Agnès 75
 Eugène, menuisier, Ave Maisonneuve 54
 Gédéon, charretier, Montmagny 127
 Honoré, journalier, St Luc 106
 Joseph, plombier, St Germain 146
 Joseph, corroyeur, Kirouac 79
 Joseph, menuisier, 1e Avenue 233, Limoilou
 Léonidas, garde-magasin, St Germain 106
 Louis, charretier, Hermine 212

Careau Louis, entrepreneur général et manufacturier de porteseset chassis. Ouvrage en bois de tout genre. Ordres exécutés avec promptitude, Scott 127. Tél. 3088

Moise, snr., charretier, Lavigneur 23
 Moise, jr, journalier, Lavigneur 21
 Pierre, journalier, Charest 106
 Pierre, charretier, St Germain 146
 P. O., marchand, 3e Rue 49 et Ire Ave 62, rés. Ire Avenue, Stadacona
 Wilbrod, snr, charretier, Hermine 212
 Wilb., jnr, boucher, Ave Taschereau 102

Carette G. A. de La Cie Carette, Ltée, St Jean 469. Tél. 2924

Jean T., de Labrecque & Carette, Hôtel Eldorado, St Joseph 396-400

Carette, Ltée—La Cie—Engins à gazoline et accessoires, moulin à battre, machines à scier, pompes, etc, St Paul 98-100. Tel. 3486. Entrepot: St André 69

Carey Miss A., music teacher, St Jean 104
 Carefull Miss J., Supt. W. C. A., St Ann 125
 Carl Joseph, chef cuisinier, Berthelot 14
 Carle Téléphore, emp. Bell Tél. Avenue Taschereau 146
 Carlos Joseph, menuisier, 4e Avenue 151, Limoilou

Carmichael Elie, de Carmichael & Frère, La Canardière 37
 Elzéar, de Simard, Carmichael & Cie, Fleurie 73. Tél. 1992
 & Frère, bouchers, La Canardière 35
 Napoléon, menuisier, St Réal 55
Caron A. L. P., révd, asst principal de l'Ecole Normale Laval, Chemin Ste Foy 14
 Adélar, comptable, Prince Edouard 264
 Ad'utor, menuisier, Prince Edouard 264
 Albert, charretier, Avenue Parent 27
 Alexandre, charretier, Richelieu 239³/₄
 Alfred, charretier, Colomb 307
 Alfred, charretier, 1e Avenue 56, Stadacona
 Alfred, peintre, de la Reine 133
 Anselme, journalier, Bagot 115
 Antonio, charretier, Latourelle 142
 Arthur, journalier, Hermine 211
 Arthur, journalier, Léonard 5
 C. A., gérant de la maison J.-B. Laliberté, Ste Marguerite 167
 Charles, emp. s. civil, Lee 11
 Cléophas, gardien, de la Reine 315
 Cyrias, charretier, 3e Avenue r 414a, Limoilou
 Delphis, plâtrier, N.-J. des Anges 168
 Edouard, St Augustin 65
 Elzéar, charretier, Prince Edouard 264
 Emile, couturier, Prince Edouard 264
 Ephrem, abbé, Chemin Ste Foy 14
 Ernest, emp. s. civil, Scott 151a

Caron Eudore, de La Cie Caron, Ltée, prop. du Parc St Roch Nord, St Joseph 39. Tél. 4032-rés. Boulevard des Alliés 16, Chemin de Charlesbourg, Tel. 1229

Félix, commis, Charest 30
 François, journalier, St Mathias 14
 Georges, charretier, St François 360
 Georges, commis, Durocher 14
 Georges, commis St Jean 55
 Georges, peintre, Hermine 107
 Grégoire, charretier, Laviolette 40

Caron Hector, surintendant de la chasse et de la pêche, Dépt de la Colonisation, des Mines et des Pêcheries, Supt of Fisheries and Game, St Cyrille 83. Tel. 1869

Herménégilde, plombier, Arago 234
 Hyacinthe, journalier, Bagot 115
 Ivanhoé, abbé, missionnaire, Latourelle 170
 J. Alfred, comptable, Latourelle 157

When thinking of selling your scrap metals consult us it may be to your advantage to do so
QUEBEC SCRAP METAL & PAPER Co., LIMITED
 Phones 2777-2778 14, St. Roch St.

Joseph Caron

RELIEUR
et
REGLEUR

38, rue Notre-Dame

Téléphone 5775

Reliure,
Dorure,
Cartonnage

Reliures souples en peaux
toiles et papiers.

Cartonnages percaline, or
et de couleur.

Cartes sur toile, Etc.

Caron J. E., honorable, ministre de l'Agriculture, Ste Ursule 9. Tél. 2444

J. Emile, commis-marchand, St Jean 23

J. Eug., inspecteur des Assurances Gouvernement provincial. Bureau, Tél. 6744—rés. St Cyrille 279. Tél. 6473

Jean, peintre, St Germain 137½

Joseph, agent d'immeubles, St Jean 416

Joseph, chauffeur, C. P. R. Laliberté 147

Joseph, charretier, Conroy 40

Joseph, menuisier, Hermine 105-107

Joseph, menuisier, Ramsay 21

Joseph, emp. Ross Rifle, 4e Rue 167, Limoilou

Joseph, électricien, Châteauguay 77½

Joseph, restaurant, La Canardière 13-15

Caron Joseph, relieur et regleur, Notre Dame 3°. Tél. 5775—rés. Scott 72½
(Voir annonce)

Caron, Ltée—La Compagnie—Eudore Caron, président et gérant—Représentants de manufactures européennes. Spécialités: ornements d'églises, orgues, harmoniums, pianos, St Joseph 39. Tél. 4032

Léonidas, garde-magasin, St Germain 106

Louis, menuisier, Prince Edouard 219

Louis, ancien messenger, Côte Ste Geneviève 19

Louis, laitier, Charest 86

Louis, journalier, R chardson 220

Miss H., Ste Anne 125

Mlle Céline, Ste Famille 8

Milles Leatitia et Philom., Richelieu 380

Mlle Marie, d Auteuil 41b

Mme Edouard, St Valier 389

Mme G, Claire Fontaine 95

Mme veuve A. P., Ste Famille 8

Mme veuve Cléophas Ste Hélène 157

Mme veuve David Alfred, Charest 30

Mme veuve Jean Bte, Dumont 43

Mme veuve Pierre, St Patrice 45

Mme veuve William, Latourelle 170

Mme veuve Zéphirin, St Mathias 17

Napoléon, pressier, Signai 96

Caron Nazaire, comptable dépt des huissiers, Cour du Recorder; trésorier de la Congrégation de N.-D. de Jacques-Cartier, de la Reine 367

Nazaire, charretier, Arago 296

O. navigateur, 5e Rue 67, Limoilou

Marchand de bois durs et mous
Bois Rouge de la Californie

Hard and Soft Wood
Lumber Merchant

NAPOLEON GIGNAC

Téléphone 2050

44-68, Rue Lalemant, Québec

Caron Octave, journalier, 11e Rue 90, Limoilou
 Octave, emp. s. civil, Durocher 14
 Oliva, préposé aux bagages 5e Rue 8, Stadacona.
 Onésime, cordonnier, Ste Marguerite 97
 Philippe, ingénieur. 5e Rue 61, Limoilou
 Philéas, peintre, St Olivier 330 1/2
 Raoul, charretier, Conroy 40
 René, navigateur, Latourelle 170
 Siméon, cord.-machiniste, St Malo 9
 Sylvio, étudiant, Haldimand 8
 Thomas, tailleur de pierre, St Malo 39
 Wilfrid, emp. Ross Rifle, Drolet 23
 William, peintre, Conroy 40
 Zéph., conducteur, 4e Rue 13, Limoilou

Carpenter A. J., financial Agent, Morin Bloc, Mountain Hill 111, room 4, Phone 4176—rés. St Julia 56, Phone 5285

C. J., grocer, St-Valier 1269-1271
 R. soldier, 9e Rue 100, Limoilou
Carpentier A. J., agent, Ste Julie 56
 Almanzor, cordonnier, Montcalm 156
 Charles, menuisier, Sauvageau 151
 Delphis, emp. D. Arsenal, Ste Marie 35
 Edgar, commis-marchand, Richelieu 255
 Edmond, monteur, Montcalm 154
 Gaudias, chauffeur d'auto, Fleurie 78
 G. E., comptable, St François 380
 Georges, tailleur en cuir, Falardeau 17
 Jean, tanneur, Hermine 88
 Joseph, jnr, forgeron, Richelieu 290
 Joseph, snr, journalier, Montcalm 154
 Jos. Hubert, ten. de livres, d'Aiguillon 218
 Louis, boucher, St Olivier 300
 Mme veuve Célestin, Richelieu 290
 Ulric, cond. d'expresse, Latourelle 104
 William, ancien commerçant, Scott 68
Carr Ernest, mécanicien, Ste Julie 20
 John, tailor, St Olivier 54
 John, commis d'hôtel, Carré N.-D. 2-5
 John, emp. Ross Rifle, Saunders 90

Carrel Frank, President of The Telegraph Printing Co., Buade 27, Tel 774. Grande Allée 141

Carrel Frank, Ltd., real estate; L. A. Campeau, sec.-treasurer, Buade 27. Telephone 3370

Carrick Capt. W., Grande Allée 144
 Carrier A. P., commis-marchand. Couillard 18
 Alfred, commis, Couillard 18
 Alfred, conducteur Q. Ry, Franklin 17

Carrier Alfred, peintre, St Réal 13
 Alfred, révd., vicaire à Jacques-Cartier, St Joseph 350
 Alfred, sr, journalier, 3e Rue 75, Stadacona
 Arthur, pompier, St Léon 104
 Charles, emp. C. du Havre, St Pierre 4
 Cyrille, fondeur. Marie-Louise 129
 Emile, emp. s. civil, Côte Ste Geneviève 80
 Jean-Bte, journalier, St Honoré 13
 J. Emile, com. bur. de poste, St Ursule 46
 Joseph, peintre, St Gabriel 25
 Joseph, ingénieur C. P. R., Chevreière 25
 Joseph Ls, ingén C. P. R., de la Reine 79
 Joseph Majorique, charretier, Victoria 87
 L. E. Auguste, de A. Carrier & Fils, Lévis, rés. Laporte 6
 Léon, commis-voyageur, Avenue Maison-neuve 58
 Mme veuve Victor J., Conroy 41
 Moïse, peintre, Richelieu 163
 Mr. widow Léon M., Ste Ursule 9
 Omer, laitier, M. de l'Incarnation 92
 Omer, emp. C. P. R., Prince Edouard 217
 Onésime, sr, batelier, St Malo 18
 Onésime, de Arel & Carrier, de Jumonville 3-5

Carrier Robert, maître de poste de N.-Da ne de Lévis, post-master, rés. des Grisons 15

Wilfrid, commis-voyageur, Grant 142

Carrier Wm. & Fils, Enregistré, marchands de farine, grains et provisions, en gros; flour, grain and provisions, wholesale, Dalhousie 104-108. Téléphone 6580, échange privé

Carrington John, emp Ross Rifle, Crémazie 96

Carroll H. G., honorable, juge de la Cour d'Appel, Brebeuf 6

Michael, boards d'Aiguillon 107
 Mrs widow Kate, Artillery 88 1/2
 Mrs Stephen, St John 619
 Carruthers D. E., contracting freight agent G. T. R., St Louis 79
 Carson Mrs widow John, St Augustin 10
 Nelson, clerk, St Na-aire 57
 Carswell Robert, soldier, St Bernard 57
 Carter J., emp. C. N. R., La Canardière 87
 John W., emp. Ross Rifle, Scott 35
 Mrs widow A., La Canardière 87
 Wm. H., gentleman, St Anne 77


BUVEZ "LIMLITHA" UNE IMITATION DU CHAMPAGNE
 Seuls Fabricants, M. TIMMONS & SON

Carter W. LeMesurier, M. A., M. D.
D'Auteuil 77. Phone 396

W., emp. C. N. R., La Canardière 87
Cartier Euille, emp. s. civil, Côte Ste Geneviève 80

G. E., fonctionnaire public, pension Hôtel
Victoria, rue du Palais

Carny John, garde moteur, St Valier 767

 Casault voir aussi Cazeau

Casault Alf., charretier, Avenue Renaud 43
Alphonse, charretier, St Valier 189

Casault Alphonse, de Emile Jacot, Enr.,
St Joseph 95, Tel. 2042—rés. Fleurie
88, Tel. 5488

C., peintre, Fleurie 88

Edouard, charretier, St Valier 189

Godfroi, sol. d'assurances, Couillard 34

Joseph, journalier, Grant 16

Jules, caporal, de l'Alverne 12

Mme veuve Alphonse, Fleurie 88

Mme veuve L. G., St Louis 45, rés. d'été,
St Joseph de Lévis

Mme veuve Philippe, des Remparts 29

Mme veuve Thomas C., St Jean 212

Onésime, mécanicien, Grant 16

Pierre, mécanicien, Grant 16

Uldéric, mécanicien, Fleurie 11

Casavachio Rodolphe, briqueteur, 4e Avenue
276, Limoilou

Casgrain Alphonse, magasin, Boulevard Lan-
gellier 59

Alphonse, commis-marchand, 5e Rue 85½
Limoilou

Antoine, comptable, Ferland 21

C. Perrault, asst-surt, dépt de l'Aque-
duc, St Cyrille 267

J. R., fonctionnaire public, Ferland 21

Léon, E. E. D., Ferland 21

Mlle A., professeur de musique, St Jean
47

Mme Emma, chirurgien-dentiste, St
Jean 51

Casgrain P.-B., C. R., greffier de la Cour
Supérieure en Révision, Garneau 18

P.-B., révd, Archevêché, Port Dauphin
René, révd, pension Richelieu 2

Casgrain, Rivard, Chauveau & Marchand—Hon. Thom. Chase
Casgrain, C. R., Adjutor Rivard, C. R.,
Charles Auguste Chauveau C. R. et
Aimé Marchand—avocats et procu-
reurs, advocates and attorneys, St
Pierre 75. Tél. 3818

Cash Meat Market, Lauréat Morency,
prop. Marché reconnu pour les meil-
leures viandes: boeuf, veau, mouton,
volailles, charcuterie française; pois-
sons, fruits et légumes, St Joseph 46-
46½. Tél. 3221

Cashman R. J., bread driver, Richelieu 380½
Cassels J. T., wire superint. Q. Ry., d'Aiguil-
lon 236d

Cassidy Frank, bell boy, Artillery 144

Cassidy H. B., road master, C. N. Ry., Lock-
well 157½

Marcel, serrefrein, du Pont 28

Mrs widow Michael, Artillery 144


Cassidy's Ltd., Wholesale crockery, china,
etc, de l'Eglise 66. Tel 4746

Casson Hevy, tailor, des Fossés 16

Cassovi Cyrille, teneur de livres, Côte Ste
Geneviève 57

Gédéon, bookkeeper, Côte Ste Geneviève
57

Castle Blend Teas and Coffees, Del-
phis Clavet, sole distributor, Ste Ur-
sule 4. Phone 693

 Castonguay voir aussi Gastonguay

Castonguay Ach., cordonnier-monteur, Falar-
deau 12

Charles, épicier, St Pierre 27-29

Delphis, employé Q. & L. St-J., St Domi-
nique 46

Emile, d. Kemp's Québec, St Cyrille 41

Joseph, cordonnier, Arago 249

Mme veuve David, St Cyrille 41

Odule, préposé au bagage, St François 45

Cata Alfred, emp. Ross Rifle, St Nazaire 3

Catara Francis Em., ingénieur, Franklin 217.

Joseph, tailleur en cuir, St Valier 1275

Joseph, plâtrier, de la Reine 299

Catellier Didier, cordonnier, Ra nsay 23, res
du Roi 188

Edmond, commis-épicier, St Germain 96

Joseph, épicier, Dorchester 50-52

Jos., maison de pension, St Joseph 266

Joseph, Avenue Bourlamaque 81½

Catellier Laurent (Dr), médecin-chi-
rurgien, physician and surgeon; mé-
decin consultant du bureau de santé,
Dauphine 31. Téléphone 1228

Cathcart C. A., emp. Ross Rifle, St Amable 32
James, machinist, St Julia 31

Cathedral Church Hall, Garden 23

Cathedral Vestry, H. G. Judd, vestry
clerk, Garden 23

Catholic Order of Foresters—(see page 82)
Catsaros John, laborer, St Valier 1251

ARTHUR PAQUET, Manufacturier de Bijouteries
65-67, rue St-Joseph. Tél. 5372

Cattall J. W. D., soldier, Saunders, 74
 Cattle Market, 4ème Avenue Limoilou
 Cauchon Arthur, menuisier, Charest 145
 Charles, menuisier, Avenue Lamontagne
 84, Domaine Lairet

Cauchon Edouard, marchand de bois de chauffage, de pierre à maçonnerie, pierre cassée et de sable, 11e Rue 140, Limoilou. Tél. 1377

Edouard, entr. menuisier, Avenue Lamontagne 84, Domaine Lairet

Cauchon & Giguère—*Jos. Cauchon*.—
 Bœuf, veau, mouton de premier choix.
 —Beef, veal and mutton, Halle Montcalm, étaux 29-38-39-40. Tél. 1281

Henri, menuisier, Dorchester 59
 Henri, menuisier, Avenue Lamontagne 72, Domaine Lairet

Henri, chauffeur d'auto, Dorchester 103
 Joseph, menuisier, Richelieu 364
 Joseph, de Cauchon & Giguère, Arago 209. Tel 3219


Joseph, boucher, Sauvageau 166
 Joseph Edouard, commis, St Réal 61
 Louis, journalier, Victoria 156

Magloire, snr, entrepreneur général, general contractor, Richardson 307½-309. Tel. 2529


Mag jnr, menuisier, Dorchester 103
 Norb., entrep.-menuisier, Dorchester 59
 Mme veuve Olivier, Ste Marguerite 84
 Pierre, menuisier, Colomb 15, rés. St Anselme 130

Pierre, entrep.-menuisier, Ste Marie 22
 Rosario, menuisier, Richelieu 364


Caughy-Jossman Co., corn, F. de B. Gourdeau, rep., Bloc Bossé, Mountain Hill 147, Phone 7

 Caughlin see also Coughlin


Caughlin Miss M., seamstress, Lee 17
 Caufield F., painter, Artillery 7
 James, painter, St Augustin 84
 Mrs widow William, Champlain 705

 Cavanagh see Kavanagh

Cavanagh W., engineer C. P. R., 4e Rue 92, Limoilou
 Cayer Adélard, magasin d'occasion, St Valier 376½
 Napoléon, ingénieur, St Olivier 67

 Cazes voir aussi Casse

Cazes Joseph, tailleur en cuir, Parent 57

 Cazeau voir aussi Casault

Cazeau Mlle Antoinette, Grande Allée r 275
 Cement Products Co, of Canada, Ltd., St Paul 70

Central Apartments House, Geo. A. Dion, prop., du Palais 24

Central Café, St Paul 363-365

Cercle de LaSalle, Cook 4-6

Cercle des Voyageurs de Commerce—Fondé en 1902—Président, J. T. Morency; 1er vice-président, Jules Lanouette; 2e vice-président, Chs T. Darveau; secrétaire, Capt. S. O. Riverin, St Cyrille 25; asst.-secrétaire L. J. Montreuil; trésorier, Ths Parent, Avenue des Erables 110—Salle: rue St Jean 384. Tel. 1044

Cercle Durocher, J.-B. Caouette, secrétaire, Durocher 43

Cercle Frontenac de Québec, des Fossés 272

Cercle St-Sauveur, Arthur Plante, président; C. A. Larose, secrétaire, Arago 334

Cercle Paroissiale de N.-D. de Jacques Cartier, composé de

L'Union Dramatique de Québec, Enrg.
 La Garde Jacques-Cartier
 Le Cercle Bégin
 L'Avis Paroissiale
 Le Choral du Cercle
 L'Orchestre du Cercle

Cercle littéraires, (voir page 80)

Cernichiaro Blaise, de F. Cernichiaro & Frère, Sous-le-Fort 51

François, de F. Cernichiaro & Frère, Sous-le-Fort 51

Cernichiaro & Frere, F.,—F. & B.—
 doreurs, argenteurs et nickleurs sur articles métalliques; silver and goldsmiths, Sous-le-Fort 51 et Cul-de-Sac 8

Chabot Adélard, épicier, Ste Marie 23-27

Adélard, cord.-machiniste, St Bonaventure 25½

Adjudor, commis de banque, Arago 49

Albert, cordonnier, Hermine 113

Alfred, conducteur de malles, Conroy 35

Alphonse, cordonnier, Colomb 389

Ant., emp. Ross Rifle, Chateauguay 275

“ ANTITUSSINE ” Sirop pour la toux.

Guérit promptement la Toux, les Rhumes, la Bronchite, Enrouement, etc.

Pharmacie L. E. MARTEL, 51, rue St-Joseph, Québec. Tél. 2483

Chabot Arthur, journalier, Cul de Sac 13
 Edouard, sergent de police, St Valier 927
 Eusèbe, E.E.M., Latourelle 21
 J. A., asst-secrétaire Ecole Technique
 Boulevard Langelier
 J. Emile, peintre, St Real 9
 J. Eugène, serrefrein, St Real 9
 Joseph, mécanicien, Morin 179
 Joseph, ingénieur-mécanicien, La Canardères 132
 Joseph, gardien, Latourelle 21
 Joseph, journalier, Ave. Lamontagne 60

Chabot L. G., Lt. Col., 9me Régiment,
 Burton 11½. Tel. 3736

Chabot L. G., relieur et règleur, book-
 binder and paper ruler. Côte de la
 Montagne 34, Tel 921—res. Burton
 11½, Tel 3736

Léonidas, E. E. P., Richardson 210
 Marcel, employé au manège, St Réal 9
 Marcel H., avocat, député-protonotaire
 C. S., Richelieu 118
 Michel, menuisier, Marie-Louise 84
 Mlle, Grande Allée 188
 Mlle Joséphine, du Pont 38
 Mme veuve J. A., Latourelle 94
 Mme veuve Jean, Ste Madeleine 26
 Mme vve Rémi, magasin, Boisseau 81-83
 Octave, emp. Ross Rifle, Allyn 7
 Omer, peintre, St Bonaventure 34
 Onésime, boulanger, Turgeon 46

Chaffers John, druggist, St Joseph 396-400

Chalifour Edouard, représ. Farrell.
 Belisle Co. et Musser Bros. Canada Ltd,
 St Joseph 62, Tél. 2149 — rés. St Jean
 635. Tél. 1380

J. B. O., emp. Dom. Arsenal, 4e Rue 135,
 Limoilou
 J. Edouard, commis, du Roi 168
 J. Georges, marchand de bois, en gros,
 St J seph, rés. 64 du Roi 168
 J. Onés., de O. Chalifour, Enr., St Fran-
 çois 56.
 Jos., contremaitre, 4e Rue 139, Limoilou
 Joseph Sévère, contremaitre, 2e Rue 180,
 Limoilou
 Lauréat, emp. Q. & L. St Jean, 4e Rue
 139, Limoilou
 Mlle, St François 188
 Mme veuve Onésime, du Roi 168. Tél.
 2400, rés. d'été, Parc Bellevue, rue Ray-
 mond, Beauport

Chalifour Napoléon, journalier, Ste Margue-
 rite 191
 Napoléon, emp. s. civil, St Simon 171,
 Limoilou

Chalifour O., Enr., Prince-Edouard
 coin Laliberté (voir annonce, page 513)

Oscar commis, Ste Marguerite 191
 Wilfrid, journalier, Arago 354
 Chalmers Church, Ste Ursule 76
 Chaloult E. L., de Clément & Clément, Enr.,
 Couillard 36

Chaloult J. R., de Clément & Clément,
 Reg'd, St Pierre 69, Tél. 1422—rés.
 Grande Allée 67, Tél. 1534

Mme veuve L. P., Couillard 36. Tel 758
 Chamberland A., ingénieur, Richelieu 271
 Adéland, journalier, Franklin 151
 Adéland, tailleur en cuir, Signai 115
 Adéland, cordonnier, Châteauguay 224
 Alb-rt, tailleur en cuir, Châteauguay 208
 Alfred, domestique, Sutherland 26
 Almanzor, cordonnier, Franklin 227
 Arthur, typographe, St Valier 1028½
 Camille, journalier, St Patrick r 106
 Charles, jr, cordonnier, d'Ib-rville 4
 Charles, snr, cordonnier, Franklin 227
 Cyrille, charretier, St Dominique 84
 Cyrille, journalier, du Roi 400
 David, journalier, Berthelot r 25
 Delphis, chauffeur d'auto, St Valier 1273
 Elzéar, charpentier, des Commissaires 93
 François, journalier, Henderson 50
 François, barbier, Notre-Dame 9 et Sous-
 le-Fort 38, rés. 50
 Gaudias, emp. C. N. R., Parent 57
 Gaudiose, cordonnier, Richardson 154
 Georges, journalier, de la Reine 61
 Georges, plombier, Napoléon 81 et Du-
 rocher 91 93
 Hilarion, cordonnier, Latourelle 91
 Isidore, cordonnier, Colomb 201
 Jacques, journalier, Berthelot r 25
 J. Albert, march. de cuir, St Valier 445
 Joseph, peintre, Arago 13
 Joseph, confiseur Kirouac 45
 Joseph, emp. C. N. R., Parent 57
 Joseph, journalier, Berthelot r 25
 Joseph, monteur, Franklin 151
 Joseph, journalier, Joliette r 5
 Joseph, mécanicien, Parent 57
 Joseph, gardien de la paix, St Mathias 62
 Joseph David, cordonnier, Ste Hélène 96
 Lauréat, ingénieur C. P. R., de la Cou-
 ronne 203

Ernest Rochette,

GENERAL CONTRACTOR

40 Bourlambaque Ave. Telephone 4994
 Residence, 71 des Stigmates St. Tel: 3931

Chamberland Mme veuve Nap., Scott r 114
Mme veuve St-nislas, Dorchester 16
Napoléon, imprimeur, Massue 76

Chamberland Napoleon D., marchand-tailleur; tweeds importés les plus nouveaux. Ouvrage de première classe. Merchant tailor, St Jean 298, Tel. 4611—rés. Massue 101½—Tel. 4962

Philéas, chauffeur d'auto, Dollard 146
Raoul, cordonnier-monteur, Morin 100
Siméon, horloger, St Joseph 55, res. 4e Rue 36, Limoilou
T., cordonnier, Dollard 186

Chambers Arthur, of The Quebec Skate & Repairs, Mfg Co, St Louis Road 18

Chambers E. T. D., special Fisheries & Game officer, Aberdeen 12, Tel. 168

Chambre de Commerce de Québec, (Voir La Chambre de Commerce de Québec.)

Champagne Flavien, emp. C. P. R., des Commissaires 77
Mme veuve Aimé, Alfred 11

Champion C. & W., agents for the Royal Ins. Co., of Liverpool; Queen Fire Ins. Co.; The Globe and Rutgers Fire Ins. Co. of New York; United States Fidelity & Guaranty Co.; Accident and Liability depts. Agent d'assurances, St Peter 66. Phone 75

Walter S., of C. & W. Champion, St Peter 66, res. Park Avenue 99

Champlain Joseph, cordonnier, Durocher 53
Wilfrid, emp. Ross Rifle, Alfred 5

Champoux Edgar, avocat, Dalhousie 85, Tel. 5300, rés. Hôtel St Louis, Tél. 4550

John, marchand de bois, Dalhousie 85, Tél 5300, rés. de Salaberry 26

Chandonnet J. E. Octave, commis, de la Reine 386

Chaney Z. M., gérant, dépt musique P. T. Légare, Ltee, Grande Allée 144

Chantal A. Fred, plombier, Route des Commissaires et Chemin de Charlesbourg
Arthur, boucher, St François 257
Clément, boucher, St Germain 173-175

TELEPHONE 2260

O. CHALIFOUR,

ENR.

**MANUFACTURIER ET
MARCHAND DE BOIS**

BOIS de toutes sortes pour construction de bâtisses, etc.

SCIAGE et PREPARATION de BOIS en général.

MOULURES de tous genres.

CHEVILLES de bois pour chaussures.

**LUMBER MERCHANT
AND MANUFACTURER**

BUILDING LUMBER of all kinds and dimensions.

SAWING and PREPARING of lumber, of all descriptions.

MOULDINGS of all kinds.

SHOE Peg Wood.

COIN DES RUES

**Laliberté & Prince-Edouard
QUEBEC.**

Pour le Foie et les Rognons

Buvez l'Eau Minérale " CLAIRE-FONTAINE "

Chantal David, charcutier, Alfred 33
Guillaume, commis de banque, St-Valier 613
Joseph, charcutier, Arago 213
Mme veuve Joseph, Alfred 33
Mme veuve Pierre, du Roi 333
Mme veuve Pierre, de la Reine 299 1/2
Napoléon, charcutier, Morin 156

Chapais Thomas, honorable, Conseiller Législatif; Chevalier de la Légion d'Honneur; Commandeur de l'Ordre de Saint-Grégoire le Grand; membre de la Commission des Champs de Bataille Nationaux; journaliste, Ursuline Lane 3


Chapel of Our Lady of Perpetual Help, Revd F. Delargy, C.S.S.R., Champlain 477

Chapelle des Immigrants et Marins Catholique, révd Ph. B. Casgrain, chapelain, Champlain 86-88

Chaperon Jules Sam., commis, d'Aiguillon 124
Mlle Sophie, Grande Allée 188
Mlles, d'Aiguillon 124

Chapleau J. E., avocat et aviseur de la Cité, advocate and City attorney. Bureau, Hôtel-de-Ville. Tel 2301—res. 8e Avenue 99, Limoilou. Tel. 2547

Chapman Mrs C. J., Ste Anne 125
Chaput Gaston, soldat, St Joachim 53

 Charbonneau voir aussi Carbonneau

Charbonneau Michel, commerçant, Château-guay 264

Charest Arthur, pâtissier, St François 492
David, journalier, Henderson 40

Charest Elzéar, architecte, Richelieu 54-56. Tel. 1332

Eugène, tailleur, Des Fossés 267
Ch. Ferdinand, charpentier en fer, Mont-calm 163
Francis, menu sier. St Olivier 151 1/2
J. A., collecteur Q. Ry, St Olivier 114

Charest J. E., Dr. chirurgien -dentiste. Richelieu 54-56. Tél. 1332

Charest Joseph, sellier, saddler, du Pont 107, Tel. 2225—rés St François 130

Jos. D., agt d'immeubles, St François 138

Charest J. R., gérant Frost & Wood Co. Ltd, St Paul 78. Tél. 687 — résidence Charlebourg Village

Charest Mme veuve Désiré, St Joseph 424
Mme veuve Philippe, d'Aiguillon 250
Oziás bourreur, Sutherland 110
Pierre, gardien, Sutherland 10
Théophile, garde-moteur, Dollard 46
Tiburce E., agent de manufacturiers, St Augustin 29

W., boulanger, Ramsay 7 1/2
Wilfrid, manufacturier de biscuits, Sauvageau 158-160; magasin, St Joseph 420-422, St François 429 431, et St Paul 316
—rés Sauvageau 162

Charland Amable, cordonnier, Déléigny 20 et St Olivier 239

Hector, emp. s. civil, des Stigmates 166
Joseph, jr, emp. Dom. Arsenal, Ste Marguerite 213

Herménégilde, Capt., St André 197
Jacques, ancien charpentier, Hospice St-Antoine, St François 188

Joseph, snr, employé Dominion Arsenal, Ste Marguerite 213

Joseph, mécanicien, St Olivier 202
Joseph, emp. Ross Rifle, Ste Madeleine 21 1/2

Jos., cordonnier, Richelieu 270. rés 274
Liguori, charpentier, Aqueduc 5-7

Louis, gardien de la paix, Latourelle 83
Mlle Léda, commis, Racine 8

Mme veuve Joseph, St Olivier 202
P. V., R. P., O. P., Grande Allée 301
Thomas, emp. s. civil, St Olivier 202

Charlebois Jean, étudiant. St Eustache 110

Charlebois Jean A., L.L.D., notaire et agent d'immeubles; commissaire pour recevoir les affidavits dans la Province de Québec devant servir dans la province du Manitoba et aussi pour la Cour Suprême et la Cour de l'Echiquier; agence des révdes Dames Ursulines. Notary, land agent and conveyancer; Ursuline ladies agency. St Pierre 56, Tel 5170—rés. St Eustache 110. Tel 1489

Charon Arthur, électricien, Christie 1
Antonio, commis, Garneau 26 28
Mme veuve Zéphirin, Garneau 26-28
Charrier Arthur, de Charrier & Dugal, Bien-ville, Lévis. Tel. Bell 304

Charrier & Dugal—Arthur Charrier & Z. Dugal—imprimeurs et relieurs. Impressions générales de bureaux et ouvrages de luxe, St Paul 103. Sous-le-Cap 50-52, Tel. 4664

Elzéar Verreault,

Marchand de pierre et de sable
7, rue Ramsay, Téléphone 3248

Charrier Joseph, barbier, Napoléon 52
 Charters Mrs widow John, 4e Avenue 41, Limoilou
 Chartier Albert, électricien, Parent 70
 Alexis, Avenue Taschereau 54
 E. A., commis-voyageur, La Canardière 116
 F. T., resident inspector Canadian Fire Underwriters Ass., Christie 2
 Joseph, charpentier, Laliberté 38
 Magloire, tailleur, St Jean 78
 Mlle E., professeur de musique, Scott 6½
 Mme veuve John, coin de la Reine et Laliberté 142
 Chartrand Alfred, emp. Com. du Havre, des Commissaires 120
 Chartrain Alfred, facteur, Laliberté 57
 Eugène, sr, emp. civil, du Pont 79½
 Eugène, jr commis b.de poste, Bayard 45
 Hector, commis, Lavigreur 86
 John, charretier, Laliberté 37
 Mme veuve Philippe, Ste Marguerite 183
 Raoul, commis, du Pont 79½
 Raoul, épicier, St Valier 232
 Chartre Charles, avocat, St Joseph 255
 Charles, emp. s. civil, Richelieu 129
 Charles, menuisier, 10e Rue 168, Limoilou
 Edmond, journalier, St Félix 10
 Ernest, tailleur en cuir, St François 494
 Ferdinand, St Jean 173
 François, emp. Ross Rifle, St Joseph 250
 Gédéon, gérant, St François 386
 Honoré, emp. Ross Rifle, St Benoit 93
 J. Ad., anc. ferblantier, d'Aguillon 7
 Jos. J. A., commis B. de Poste, Loretteville
 Joseph, journalier, Marie de l'Incarnation 176
 Joseph E., agent, de l'Eglise 66, rés. Richelieu 127
 Ls Elzéar, emp. s. civil, Richelieu 105
 Mlle Henriette, maison de pension, Avenue Bigaouette 4
 Mlle Léa, St Jean 173
 Mlle Valéda, modiste, St Joseph 370—rés St Anselme 54
 Mme veuve A., St Joachim 117
 Mme veuve Francois. Carillon 84½
 Nap., agent de machines à coudre, St Anselme 54
 P. T., commis, St Anselme 54
 Phidyme, menuisier, 10e Rue 168, Limoilou
 Théophile, porteur d'eau gazeuse, St Anselme 54
Charuest H. B., agent de "La Presse", Montréal, St Joseph 315 et Notre-Dame des Anges 128

Charuest Paul, emp. Ross Rifle, 4e Avenue 255½, Limoilou
 Chassé Alexandre, mécanicien, St Valier 1036
 Alphonse, commis, St Olivier 199
 Antoine, commis, Artillerie 64
 Henri, journaliste, Artillerie 64, 22e Reg. C. F. (en Europe)

Chassé Mme veuve Honoré, de l'administration de *L'Evénement*, Artillerie 64. Tel 1743

Noël, étudiant, Artillerie 64
 Chasseurs Salaberry de St Sauveur, Halle St Pierre, rue St Valier

Château Frontenac, F. McMahon, manager, St Louis corner des Carrières. Tel 406

Châteauneuf Amédée, contremaitre, Champplain 845
 Elz, charron, Ferland 20
 Emile, emp. Ross Rifle, Scott 66
 Châteauevert Alexandre, de J. B. Renaud & Cie, Enr., Scott 140
 Alfred, mécanicien, La Canardière 74
 Arthur, charron, Ste Hélène 242
 Denis, commis, St Eustache 104
 Georges, ancien bijoutier, St Gabriel 5
 Geo. Henri, agent, St Jean 405

Châteauevert George P., notaire, procureur de la fabrique Saint-Jean-Baptiste, agent d'immeubles et commissaire de la Cour Supérieure. Notary. Agent of the Union Mutual Life Ins. Co., of Portland, Maine; real estate agent; commissioner for Super. Court; St Jean 405. Tel 835

Onésime, gérant J. B. Renaud & Cie, Enr., magasin d'épicerie, St. Jean 580
 Pierre, serrefrein C. P. R., St Dominique 40

Châteauevert Victor, de J. B. Renaud & Cie, Enr., St Jean 375, Tel 1219—rés. d'été, Chemin Ste Foy. Tel. 1211

Victor, jr, emp. J. B. Renaud & Cie, Enr., St Jean 377
 Châtigny Ferdinand, charretier, Joliette 9
 Pierre, charretier, Franklin 98
 Chaudière Heights Realty Co., Ltd, Mountain Hill 144
 Chaumel Christian, 1er C. C. (Europe) Dol-lard 35

Tarred Roofing, Carpet and lining felts

QUEBEC SCRAP METAL & PAPER Co., LIMITED

Phones 2777-2778

14, St. Roch St.

Chaumette Edouard, ingénieur, des Commissaires 200

J. Alexandre, agent, Fleurie 153

Mme veuve Norb., des Fossés 173

Chauveau Charles-Auguste, LL. D., C. R., de Casgrain, Rivard, Chauveau & Marchand, Avenue McDonald 7. Téléphone 1411

Mme veuve Alexandre, Château Frontenac

Chavanel Israël, commercial traveller voyageur de commerce, St Cyrille 77. Tel. 1839

Octave, dactylographe, 2e Avenue 58-60 Limoilou

Chayé Fortunat, rentier, Berthelot 29

Chayer Armand, peintre, Ste Claire 29½

P. G., salles de rafraichissements, 3e rue 172, Limoilou

Cheevers James, laborer, Champlain 491

Mrs widow Michael, St-Nazaire 59½

William, laborer, Champlain 491

Chénard Jos.-T., agent du district de Québec, The Imperial Life Ass. Co. of Canada. Auteur et éditeur du seul volume français sur les "**Assurances**", publié au Canada. Prix: \$1.00 chez l'auteur. Tel. 3532. Bureau, édifice Dominion, St Pierre 126. Tél. 832.—rés. des Stigmates 27. Tél. 3532

Mlle Victoria, Bédard 45

Chenelle Mlle Regina, d'Aiguillon 212

Mme veuve Jos., d'Aiguillon 212

Cherry Alexander, emp. Garrison Club, St Augustin 8

Chevalier D., boucher, Ste Agnès 40

David, menuisier, 9e Rue 143, Limoilou

Ernest, maçon, St Léon 22

Chevalier F.-X., courtier d'assurance et d'immeubles: feu, vie, maladies, accidents, plate-glass et automobiles, St Pierre 88, Tél. 1802.—rés. Ste Agnès 40, Tel. 5015

Jean, journalier, Champlain 710

Jean, charpentier, Champlain 277

Jos. Arthur, journalier, Ste Agnès 40

Joseph, maçon, Avenue Renaud 44

Joseph, journalier, Champlain 398

J. Roger, mégissier, Des Fossés 92

Léon, cordonnier, des Fossés 195, rés. Ste

Helène 132

Mme veuve Philippe, du Roi 138 ¼

Chevalier Pierre, cordonnier, Morin 201

Chevaliers de Bonaparte —(Voir Ordre des Chevaliers)

Chevaliers de Colomb (Les)—*Conseil de Québec* No. 446—Jos. E. Lavergne, grand chevalier; Adélar Huard, sec.-financier; Eug. Furois, trésorier, (7, rue Claire Fontaine.—Assemblées: les 2e et 4e lundis de chaque mois. Ouvert tous les jours de 10 hrs a. m. à 11 hrs p. m. Grande Allée 73. Tél. 759. Salle de concert, Tél. 4384

Chevrette Elzéar, cordonnier, Langevin 92½

François, bourreur, Massue 74

Hector, jr, charretier, Napoléon 198

Hector, sr, charretier, Napoléon 200

Lazare, pompier, 3e Rue 87, Stadacona

Lazare, cordonnier, Langevin 29

Louis, typographe, Franklin 17

Chevrier J. O., rêvd, O. M. I., Massue 15

Chicoine Georges A., gérant International Harvesters Co. of Canada, Ltd, Park Avenue 65. Tél. 5297

Chicoine J. A., marchand-tailleur, merchant tailor—Importateur de hautes nouveautés. Habillements faits sur commande. Ouvrage garantie. De la Fabrique 38, Tel. 3035—rés. 38½

Wilfrid, emp. s. civil, Lockwell 183

Chien d'Or Café, Emile Gagnon, propriétaire, du Fort 8-10. Tél. 795

Child's Café, W. Childs, prop., St Joseph 88,

St John 120 and St James 9

Child Edward, salesman, 3e Avenue 181,

Limoilou

Mme veuve W. H., Ste Hélène 129¾

Chinic Eugène N., Collector and Registrar, Custom House, Laporte 2, Tel. 822

Chinic Hardware Co., (The)—Directors: Wm. Shau, H. Edmond Dupré, A. C. Davie, G. E. Allen Jones, C. A. Pentland. Hardware Merchants, wholesale and retail, corner St Peter and Mountain Hill. Telephone 1875. Retail branch store: Fabrique 28, Upper Town. Tel. 6302

Chiquette J. A., c. voyageur, St Cyrille 111

Rosario, plombier, de la Reine 220

Marchand de bois dur et mouss
Bois Rouge de la Californie

Hard and Soft Wood
Lumber Merchant

NAPOLEON GIGNAC

Téléphone 2050

44-68, Rue Lalemant, Québec

Chollet Louis, jardinier, Spencer Wood
 Choquette Fernand, E. E. D., Grande Allée
 106
 Hector, comptable Banque d'Hochelaga,
 Chemin Ste Foy 99
 J. Aug., fonct. public, Grande Allée 106

Choquette Hon. P. Aug., sénateur ;
 Juge des Sessions et Magistrat de district. Rés. Grande Allée 106. Tél. 1788

Romuald, commis-voyageur, 3e Avenue
 191, Limoilou
 Choron Max, chiffonnier, des Fossés 26
 Chouinard Amédée, teneur de livres, de
 la Reine 340
 Camille, imprimeur et relieur, Ste Mar-
 guerite 129, rés. Chénier 25
 C. F. X., E. E. D., d'Auteuil 79
 Charles, menuisier, du Roi 318
 E A., bijoutier, St Joseph 252, rés. 10e
 Rue 160, Limoilou
 Edm., emp. civique, St Bonaventure 38
 Elzéar, employé civil, Fleurie 96
 Emile, maison de pension, Place Mar-
 ché Champlain 6
 Ephrem, fonct. public, Racine 2 et d'Ai-
 guillon 275
 Ernest E., avocat, chef des traducteurs
 à l'Ass. législative, Ste Famille 17½
 Eugène, commis, de la Reine 420
 Frs-Xavier, tailleur, de la Reine 418
 Georges, organiste, Ste Famille 17½
 Gustave, député greffier, de la Paix,
 Ste Famille 40

Chouinard H. J. J. B., avocat et greffier de la cité, advocate and city clerk, d'Auteuil 79. Téléphone 834

J. H., agent manufacturier, St Joseph
 250, rés. Boulevard Langelier 168-170
 Joseph, de La Cie J. B. Drolet, Ltée,
 Bayard 197
 Joseph, menuisier, Signal 26
 Jos. Roméo, St Valier 783
 Mme veuve Marc, St Dominique 20
 Mme veuve Mathias, Ste Famille 40
 Octave, cordonnier, Colbert 25
 Philippe, agent, Ste Famille 40
 P. R., commis voyageur, des Stigmates 17
 Chrétien Albert, emp. s. civil, St Pierre 51
 Arthur, commis, Grant 149
 Charles, ébéniste, Grant 149
 Eudore, laitier, Colomb 338
 Frs, constable spécial et agt du quai Na-
 poléon, Dalhousie 14, res. St Pierre 51

Chretien G., m. de charbon, Bayard 161, rés.
 Kirouac 129
 J. Arthur, comptable Caisse d'Economie,
 St Jean 525
 Jean-Baptiste, charretier, St Mathias 9
 Joseph, cordonnier, St Bernard r 107
 Joseph, emp. Dom. Arsenal, St Pierre 51
 Joseph, peintre 3e Rue 115, Stadacona
 Joseph, rentier, Bayard 179¼
 Joseph, charretier, St Ambroise 22
 Louis, journalier, St Valier 1325
 Mme veuve Gaudias, Scott 72
 Mme veuve Pierre, Bayard 179¼
 Philibert, soldat, Chevière 29
 Zébulon, typographe, St Benoît 18
 Christian Brothers School—(See page 79)

Christie, Brown & Co. Ltd., Biscuits
 Manufacturers, Toronto. Agents for
 Robertson Bros Confectionery. Isaie
 Villeneuve, agent. Dalhousie 55-57.
 Tél. 630

Christophe, Révd. Frère, directeur
 Ecole St Roch, St François 256. Tél.
 1623

Chronicle Printing Co., (The) pro-
 priator of *The Quebec Chronicle*—D.
 Watson, general manager, Buade 9.
 Phones 6000 and 105

Chubb Wm., Supt. of Insurance, Province
 of Quebec, Murray Avenue 45, Tel. 3759

~~de~~ Churches, see page 85

Church of England, Female Orphan Asylum,
 Miss Mary Lagallais, Matron, Grande
 Allée 225

Church Society of the Diocese of Quebec, —
 A. J. Balfour, general secretary, Gar-
 den 36

Churchill J. B., Provincial Manager
 of the International Correspondence
 Schools, of Scranton, Pa., St John 115,
 Phone 511—res. St Cyrille 91, Phone
 3646

Cid C. J., marchand, Lacroix 13¼—rés. Ave-
 nue Bougainville 1

Cimetière Belmont, chemin Ste Foy. Tél. 1436.
 St Charles, chemin de Lorette. Tél. 2005
 St Sauveur, chemin de Lorette. Tél. 2004

Cimon Alfred, emp. B. de P., d'Aiguillon 57

BUVEZ

“TONOMEAD”

LE TONIQUE PAR
 EXCELLENCE

M. TIMMONS & FILS, Seuls Agents

Cimon Arthur, mouleur, Fleurie r 17
Elzéar, snr, menuisier, de la Reine 425
Elz, jr, tailleur en cuir, de la Reine 425

Cimon Ernest, honorable, Laporte 8.
Tél. 1292

Horace, mécanicien, Grenier 28
H. P., carrossier, Richelieu 22-24 — rés.
d'Aiguillon 57

Cimon Hubert, C. R., avocat, édifice de
La Banque Nationale, St Pierre 75,
Tel. 1118—rés. Lachevrotière 25a. Tél.
1065

Joseph, emp. Q. & L. St J., Ste Margue-
rite 38

Joseph, électricien, Latourelle 6
Mlle Délima, modiste, d'Aiguillon 97
Mlle J., couturière, Richardson 320
Mme veuve F., d'Aiguillon 97

Cinq-Mars Alonzo, correspondant du
journal *La Presse*, Montréal. St Cy-
rille 37½. Tel. 3301

Bélarmin, ancien boucher, Hospice St
Antoine

Cinq-Mars Ernest, imprimeur du Roi,
édifice du Parlement. Tél. 2776—rés.
Cap-Santé, Co. Portneuf (en Europe)

F.-X., journalier, Avenue Bigaouette 57
Gaudiose, journalier, Ave Bigaouette 57
Mme veuve Emilien, St Gabriel 49

Circuit Court, Achille LaRue, greffier,
clerk, St Louis 12. Téléphone 1222

**Citadel Brick & Paving Block Co,
Limited (The)**—Hon. S. N. Parent,
président; G. B. Ramsay, vice-presi-
dent; Arthur Laurent, W. M. Mac-
pherson, G. E. Tanguay, J. E. A.
Dubuc, directors; P. A. Galarneau sec.
treasurer and manager. Manufacturers
and dealers in high class face brick
and paving blocks. Office and show
room 42 Dalhousie Street. Phone 5344.
Works, Boischatel, near Montmorency
Falls.

City Corporation (see page 7)

City Engineer's Office, W. D. Baillairgé, City
Hall, Garden street

City of Quebec Agricultural Society (See La
Société d'Agriculture du Comté de
Québec)

Civic Hospital, La Canardière. Tel. 2107
Claisse Philippe, commerçant de chevaux,
Montmagny 1

Clancy J. Richard, agent C. P. O. S.,
Ltd, St Peter 138—rés. Ste Ursule 25

Clarendon Hotel, J. T. Bégin, prop. ;
A. U. Bégin, gérant; coin Ste Anne
et des Jardins (vis-à-vis l'Hôtel de
Ville). Téléphone 1706

Clark Ed. A., médecin, St François 154
John, commis d'hôtel, Marie de l'Incar-
nation 162

John, R. C. G. A. Ste Angèle 32½
Joseph, boucher, St Valier 1014, rés.
Carillon 119

Mlle A., millner, St Jean 123, rés. Ste
Ursule 1

Mrs widow Albert, Ste Ursule 1
William, physician, Claire Fontaine 47

Clarke D. A., manager and purchasing
agent Gulf Pulp & Paper Co. St
James 17, Phone 615—rés. Phone 3536

& Clarke, Ltd, tanners, St Valier 553
Mrs widow Samuel R., Maple Avenue 11
Roy S., draughtsman, St Ursule 11½
Sydney, inspector, Richelieu 66
W. Ltd, Mountain Hill 116

"Classic Theatre," corner St John and
De Salaberry streets, open July 15th
1916. Aristocratic Photo Play House

Claveau Joseph, journalier, Victoria 44

Mme veuve Cléophas, Chenier 34

Clavet Achille, charretier, 3e Rue 131, Stada-
cona

Adjudor, com. de lard, d'Aiguillon 227

Alphonse, journalier, du Roi 341

Alphonse, commis, St François 382

Arthur, charretier, Falardeau 19

Augustin, charretier, Colomb 309

Clavet Delphis, distributeur, Castle
Blend Teas and Coffees Ste Ursule 4,
Tel. 693—rés. Latourelle 169

Delphis, peintre, St Luc 35

Emmanuel, emp. Ross Rifle, St Am-
broise 54

Emmanuel, emp. s. civil, St François 382

Eugène P., mécanicien, St Eustache 37

Gédéon, charretier, du Pont r 175

ARTHUR PAQUET, Horloger et Bijoutier
65-67, rue St-Joseph. Tél. 2537

Clavet Georges, journalier, 3e Rue 99, Stadacona
 Georges, charretier, des Commissaires 134
 J. Héliodore, commis, St Olivier 123
 Joseph, peintre, Dollard 46
 Joseph, porteur de pain, Bagot 220
 Joseph, barbier, Bédard 7
 Joseph, corroyeur, St François 530
 Joseph, menuisier, 3e Avenue 188, Limoilou
 Joseph, laitier, Kirouac 149
 Joseph, journalier, St Sauveur 144
 Joseph, journalier, Charest 135
 J. Raoul, teneur de livres, St Cyrille 256
 Jules, com. voyageur, St François 382

Clavet Laurent, marchand - tailleur, merchant tailor. — Importateur de hautes nouveautés. Complet et pressus faits sur commande, ouvrage garanti. St Jean 67, Tel. 2859 — rés. St François 382. Tel. 6304

Louis, tailleur en cuir, Bagot 220
 Mlle Octavie, couturière, d'Aiguillon 146
 Mme veuve Delphis, Latourelle 169
 Mme veuve Eugène, Richardson 365
 Mme veuve J. A., Trudel 5
 Moïse Nap., botaniste, St Luc 35
 Noël, étudiant, St Eustache 37
 Odilon, journalier, Bagot 220
 Omer, emp. Dom. Arsenal, d'Aiguillon 218
 Onésime, charretier, 1ère Avenue 112, Limoilou
 Onésime, journalier, 3e Avenue 44, Stadacona
 Roméo, commi., St François 382
 Théodore, emp. Ross Rifle, d'Aiguillon 143
 Wilf., charretier, 2e Ave 65, Stadacona
 William, charretier, du Pont r 175
 Clay Mrs widow James, St Patrick 84
 Clayton Ernest, emp. Ross Rifle, Lockwell 166
 Clear Mrs widow Michael, des Stigmates 23
 Cleary Misses M. & E., the, St John 38
 C., emp. Ross Rifle, Ste Madeleine 21 1/2
 Clegg George E., manager Marconi wireless Ste Julia 38 1/2

Clément & Clement, Reg'd — J. R. Chaloult — Importateurs et manufacturiers. Clavigraphes : Underwood and Empire. Typewriters. Adressographe, Rotary Neostyle, etc. Bureaux : St Pierre 69 et St Antoine 2, Tel. 1422. Entrepôt : Sault-au-Matelot 12

Clément Edgar, tanneur, Arago 175-179, rés Grande Allée 173
 Elzéar, journalier, Léonard 7
 Fakini, fruits, St Valier 785, rés. Durocher 97

Clément Max. & Fils — Oscar & Omer O. Clément — tanneur et marchands de cuir. Spécialité, cuir tanné au chrome. Ste Hélène 224-223 coin Caron, Tél. 2091

Mme veuve F.-X. M., St Anselme 33
 Omer O., de Max. Clément & Fils, Charest 36. Tél. 5858
 Oscar, de Max. Clément & Fils, de Salaberry 60, Tel. 3062
 Rosario, teneur de cuir, St Anselme 27

Clerk of the Peace — Aimé Talbot, clerk, Court House, St Louis 12. Tel 1318

Clermont Alphonse, plombier, Champlain 735
 Arth., tailleur en pelletterie, du Pont 170
 Joseph, typographe, Petit Champlain 89
 Roger, commis-marchand, Ste Hélène 38
 Clérout Médéric, mécanicien-dentiste, Parent 49
 Cléroux Louis, journalier, Kirouac 69
 Cliche Frs, épicier, 4e Rue 131, Stadacona
 Clint Albert E., clerk, d'Auteuil 81
 W., insurance and manufacturer's agent D'Auteuil 89
 Cloutier Achille A., comptable, St Jean 520
 Tél. 6423
 Adalbert, menuisier, St François 458
 Adjutor, commis, N. D. des Anges 195
 Adjutor, menuisier, du Pont 33
 Albert, charretier, Kirouac 37
 Alexandre, emp. Dom. Arsenal. Ste Marguerite 69
 Alfred, journalier, Richardson 88
 Alfred, journalier, Kirouac r 37
 Alfred, épicier, Laliberté 132
 Alfred, charretier, Richardson 111
 Alphonse, ébéniste, Victoria 181
 Amédée, menuisier, St Luc 81
 Anthime, charretier, Lavigueur 173 1/2
 Antonin, journalier, St Valier 256
 Antonio, chauffeur d'auto, de l'Eglise 119
 Arsène, plâtrier, M. de l'Incarnation 77
 Art., emp. Chs. Cloutier, d'Aiguillon 250 1/2
 Arthur, contre-maitre, de la Reine 81
 Arthur, tailleur en cuir, Carillon 19 1/2
 Arthur, garde-moteur, Latourelle 12
 Arthur, peintre décorateur, Massue 195 1/2
 Arthur, journalier, Signai 35

“ **FLEURETTE** ” est un parfum délicieux, durable et toujours choyé de nos jolies Québécoises. C'est le parfum du monde élégant.
 Spécial de la
Pharmacie L. E. MARTEL, 51, rue St-Joseph, Québec. Tél. 2483

Cloutier Charles, jnr, entrepreneur de pompes funèbres, undertaker, d'Aiguillon 174-176. Tel 1548. Ateliers : d'Aiguillon 154

Cloutier Charles, snr, gérant de la Caisse d'Economie de N.-D. de Québec, succ. St-Jean-Baptiste, St Jean 523. Tél. 1751

Cyrille, commis d'hôtel, Lacroix 7
Cyrille, tailleur de pierre, Richelieu 250
Elzéar, journalier, Châteauguay r 219
Etienne, négociant, La Canardièrre 274
Eugène, charretier, St Bernard 189
Félix, cordonnier-machiniste, des Commissaires 235
François, emp. Ross Rifle, 9e Rue 155, Limoilou
& Frères, salle à manger, Place Marché Finlay 35-37
Gédéon, mécanicien, Récollets 9
Gédéon, mégissier, du Roi 437
Georges, boucher, du Roi 58
Georges, tailleur en fourrures, Richardson 339
Georges, teneur de livres, St Jean 576
Henri A., comptable, St Jean 549
Honoré, hôtelier ; St Paul 325-329 et Lacroix 20—rés 4e Avenue 280, Limoilou. Tél. 5689

Cloutier I. O. P., revd, curé de Notre-Dame de Jacques-Cartier, St Joseph 350. Tel 2447

J. A., contremaitre, de E. T. Coulombe & Cie, Enrg., Napoléon 7
J. A., marchand, Notre Dame 25½
J. Adélar, commis, du Pont 59

Cloutier J. Albert, marchand de peaux et cuir, hide and leather merchant, St Valier 445 et Arago 6. Tel. 2412 ; entrepôt, Arago 27—rés St Jean 549. Tel. 431


J. Arthur, marchand de chaussures, St Paul 317—rés du Roi 380

Cloutier J. C., propriétaire de l'Hôtel Blanchard, Carré N.-Dame. Tél. 1679

Jean, rentier, des Stigmates 111
J. B., entrepreneur, 5e Rue 15, Limoilou
J. Bte., menuisier, 4e Rue 164, Limoilou
J. Herman, emp. Ross rifle, Côte Ste Geneviève 6

Cloutier Jean-Baptiste, anc. professeur à l'école Normale, St Olivier 148
J. B. N., emp. s. civil, Avenue Maison-neuve 80½
Joseph, chef de gare, Q. M. Ry, St Paul 310

Joseph, épicier, St Paul 301-303
Joseph, confiseur, St Gabriel 78
Joseph V., journalier, du Roi 58
Léon, serretrein, Colomb 252
Léon, journalier, Lavigueur 1
Ludger, epicier, Sauvageau 60-64
Magloire, journalier, Laliberté 10
Mathias, commis, Grant 77
Mme J. A., modiste, N.-Dame 23, rés 25½
Mme L. Elzéar, Lalemant r 9
Mme Pierre, modiste, Victoria 177
Mme veuve Anastase, Ave Renaud 48
Mme veuve Edouard, Victoria 17
Mme veuve Jules, Ste Julie 8
Mme veuve Narcisse, Arago 250
Napoléon, journalier, d'Iberville 22
Narcisse, boucher, St François 23, rés. St François 19
Narcisse, menuisier, Franklin 260
Narcisse, barbier, Signai 31-35
O. & Cie, chaussures, du Pont 153
Odiou, commerçant de chevaux, Boulevard Langelier 99
Odilon, commis, St Valier 625
Omer, agent, Victoria 17
Onésime, de O. Cloutier & Cie, de la Reine 119
Onésime, journalier, 7e Rue 78, Limoilou
Philémon, abbé, vicaire, Jacques-Cartier, St Joseph 350
Philéas, barbier, St Valier 1299. rés. St Luc 81
Pierre, menuisier, Victoria 177
Pierre, forgeron, du Roi 283
Théodore, journalier, 4e Rue 154, Stadacona
Ulric, charretier, Laliberté 10
Victor, menuisier, Richardson 171
Wilfrid, cordonnier, Ste Thérèse 97

 Clubs, pages 75

Club Cartier, Chénier 12

Club Commercial, Ferdinand Douville, propriétaire, de la Couronne 96-98. Tel 2304

Club de la Garnison, Major W. H. Petry, secrétaire-trésorier, St Louis 97. Téléphone 220

Ernest Rochette, ENTREPRENEUR GENERAL
40, Ave. Bourlèmaque. Téléphone 499
Résidence, 71, des Stigmates. Tél. 393

Club des Marchands. Napoléon Bédard, propriétaire. Vins et liqueurs de choix. Lunch au comptoir. Salle à diner et salle de banquet et d'assemblée, etc. De la Couronne 62-66 et des Fossés 266-272. Tel. 2182. Tél. rés. privée, 1866

Club des Marins Catholiques, rue Champlain 86-88—Président, Jos. Picard ; secrétaire, J. S. Matte ; trésorier, C. A. Langlois.

Club Dollard, salles, Dollard 123

Club Laurier, Dr Joseph Gosselin, président, Durocher 11

Club Le Carillon, Champlain 803

Club Mercier, J. E. A. Pin, secrétaire, de la Reine 270

Club National (billard)—P. E. Sylvain, prop. ; J. B. Hawey, gérant ; St Joseph 445. Tel 2887

Club Paquet, Colomb 185

Clusiault Etienne, charpentier, Chevière 5
Joseph, journalier, St Mathias 119
Joseph, emp. Rock City Tobacco Co., Langevin, 21

Clyne Andrew, C. H. clerk, d'Artigny 5

C. M. B. A.—Associations

Coady W., carter, St Julia 67

Coakley James, plumber, Fontaine Manseau 17

Coakley William, plumber, Fontaine Manseau 17

Cochrane James, emp. Q.H.C., des Fossés 85
Joseph, agent, Richelieu 366½

Code Mrs. E. E., Grande Allée 144

Coffin A. H., Dr, St Cyrille 29

Coffy Johnny, laborer, Langevin 1

Joseph, soldier Langevin 1

Cohen Moses, merchant, des Fossés 20

M., dry goods, 5e Rue 97, res. 4e Avenue 129-131, Limoilou

Collard Arthur, magasin, du Roi 66

Cold Storage, Dominion Fish & Fruit, Ltd, proprietor, St Paul 49-53 and Bell's Lane 11-15. Tel 3465

Cole John, insp. Ross Rifle, Dolbeau 66

L. F., piano tuner, Côte d'Abraham 108
Thornton, C. E., mgr. Eastern Can. Steel Co., Avenue Cartier 137

Coleman Francis Mathews, d'Aiguillon 133

Coleman James J., Inland Revenue Dept, d'Artigny 9½
John, policeman, Bon Pasteur 12
Joseph M., typographe, Bon Pasteur 12
Maurice W., Thé et café, du Pont 100

☞ Collèges, page 77

Collège des médecins vétérinaires de la province de Québec, 58 du Pont, Bureau chef, Montréal

☞ Collet dit Picard voir Picard

Collet dit Picard Joseph, boucher, St Valier 1209-1211

dit Picard Mme veuve Jean-Baptiste, St Valier 1209

dit Picard Omer, peintre-décorateur, Bédard 30

Collette H., gérant de la Banque d'Hoche-laga. St Pierre 132. Tél 1429—rés Du Parloir 1. Tél. 1039

Colley Arthur W., of Colley & Scott, Park Avenue 89

& Scott, Custom House brokers, St James 17

Collier J. A., Alderman for Champlain Ward ; of Murphy & Collier, Reg'd, d'Artigny 2. Tel. 5956

M. B., machinist, Artillery 62

Collin Arthur, journalier, Ave Taschereau 64

Charles, gardien de la paix, Turgeon 56

Edmond, journalier, St Nicolas 22

Collin Jerome, marchand de bois de chauffage et de charbon. Grand assortiment à des prix modérés. Dealer in fire wood and coal. St Paul 400, Tel 1551—rés St Félix 24, Tel 2150

Joseph, menuisier, Ave Taschereau 64

Joseph E., plombier, St Sauveur 19

Mme veuve J. B., St Nicolas 22

Mme veuve Joseph, d'Iberville 27

Paul, emp. Frontenac Laundry, St Nicolas 22

Pierre Joseph, menuisier, 2e Rue 32, Stadacona

Séraphin, boucher, Arago 291

Servule, émouleur, St Bernard 60½

Wilfrid, charretier, des Commissaires 43

Drink "TONOMEAD"

THE IDEAL TONIC BEVERAGE.

M. TIMMONS & SON, Sole Agents.

Collins Misses (the) Ste Angèle 34
Mrs W. H., Ste Angèle 34
Colman George W., machinist, St François 53
W. Wycliffe, confectionner, St François 53
Colomb Eugène, tailleur en fourrures, des
Commissaires 106
Hector, commis, des Commissaires 106
Mme veuve A., del Commissaires 106

Columbus Hall, Grande Allée 73. Phone
4384

Colston Amos J., real estate and lum-
ber broker, accountant, auditor and
general Agent, Hochelaga Bank Build-
ing, St Peter 132, room 9, res. St

John 569

Colton Mrs. Martin, Richardson 226

Colvin & Co., grain and provisions, St
John 213. Phone 770

Comfort Shoe Co. Lte 1, Belleau 11, Bureau
St Valier 491

**Commercial Union Assurance Co.,
Limited, of London, England**,
Arthur Marcotte, agent, St Peter 84.
Téléphone 1290 et 5893

Commissaires des licences—L'hon. juge Chs
Langelier, Dr Alphonse Lessard et P.
B. Dumoulin

Commissaire des Incendies, Philippe Paradis
St Pierre 78

Commission, voir aussi La Commission


Commissions scolaires, (voir pages 79)

Commission de Géographie, A.
Amos, président; Eug. T. Rouillard,
secrétaire. T. Denis, J. E. Girard, L.
P. Geoffrion, J. N. Miller, J. W. Par-
melec, T. Machin, Ern. Normandeau,
G. Piché, Ad. Beisile. Avila Bédard.

**Commission des Chemins de Qué-
bec**.—Nap. Drouin, président; H. E.
Lavigneur, Edm. Giroux, Frank Carrel,
directeurs; Geo. H. Burroughs, sec-
rétaire.

Commission du Hayre, Sir Wm Price,
président; J. B. E. Letellier et A. O.
Gravel, commissaires;
secrétaire-trésorier, Quai, Pointe-à Car-
cy. Tel. 3254

Common W. G., toolmaker, St Nazaire 68
Communautés des RR. PP. du Très Saint
Sacrement, Chemin Ste Foy
Communauté des RR. PP. Franciscains, de
l'Alverne 33

 Compagnie (voir aussi La Compagnie)

Compagnie Chinic—Directeurs: *Wil-
liam Shaw, H. Edmond Dupré, A. C.
Davie, G. E. Allen Jones, C. A. Pent-
land*. Marchands quincailliers, gros et
détail, Côte de la Montagne coin rue
St Pierre, Tel. 1875. Succursale, de la
Fabrique 28, Haute-Ville. Tel. 6302

Compagnie d'Agences Européennes—*J. Ad-
hémar Gagnon, gérant*. — Vins et li-
queurs, Notre-Dame 4.

**Compagnie de Glace Arctique, Li-
mitée**.—J. L. L'chance gérant, Ave-
nue Renaud 150. Tél. 4014

**Compagnie des Abattoirs de Qué-
bec**. (L^{re})—Bureau de direction, St
Pierre 72½, Tél. 6500. Bureau de la
ville: Alf. Dombrowski, gérant, St
André 100, Tél. 346. Abattoirs e
marché 4e Avenue, Limoilou, Tél
6320

des Eaux Gazeuses de Québec, Ed. Cou-
lombe, prop. Morin 54-56

**Compagnie du Chemin de Fer de
Québec et du Lac St Jean**, St-
André 160. Tel. 549

Compagnie du Grand Nord, (G. Northern
Ry), St André 160

**Compagnie Pharmaceuti-
que de la Croix Rouge, Ltée**,
J. Edm. Dubé, président et gérant;
L. P. Michau, secrétaire-trésorier.—
Fabricants de spécialités pharmaceu-
tiques. Des Prairies 92 à 98. Tél. 3264

Compagnie Sable Union Ltée.—Dalhousie 105
Comtois Jean, com.-voyageur, Latourelle 106

**Confederation Life Association of
Toronto**, J. G. Bruneau, District
manager; St Peter 132, Hochelaga
Bank Building, rooms 1-2-3-4. Tel 1650

Elzéar Verreault,

Marchand de pierre et de sable
7, rue Ramsay, Téléphone 3248

Condon John, emp. Ross Rifle, 2e Avenue 290½, Limoilou
 Confoltez Mlle Angèle, garde malade, Charrest 150
 Congrégation des Frères de St Vincent de Paul, Révd P G. Debeauvesne, supérieur, Côte d'Abraham 58-64

Congregation des hommes de N-Dame de Jacques-Cartier— Révd I. O. P. Cloutier, directeur; Alphonse Picard, prêtre; J. E. Lapointe, secrétaire; Naz. Caron, trésorier (de la Reine 367)

Connolly Henry, emp. Ross Rifle, d'Aiguillon 265
 James, constable Ross Rifle, Lavigneur 104
 Joseph, painter, Racine 5
 J. H., emp. J. Ritchie, Crémazie 88
 Miss Annie d'Aiguillon 27

Connolly M. P., agent Canada Steamship Lines Co. Ltd, St John 584. Phone 941

Sam., emp. Quinlan & Robertson, Ire Ru 165, Limoilou
 Connors John, farmer, St Valier 1112
 Patrick, laborer, Champlain 394
 Conseil Central National du Travail du District de Québec—(page 83)
 Conseil Fédéré des Métiers et du Travail de Québec et Lévis (page 83)
 Conseillers Amédée, couvreur. Massue 215
 F.-X., couvreur, Demers 15
 Gaudiose, tailleur en cuir, Avenue Bigaquette 102
 Joseph, couvreur, Napoléon 80
 Conservatoire de Musique—Mme A. Fafard-Drolet, directrice, d'Auteuil 29-31
 Consigny Charles, peintre, Victoria 34
 Eugène, électricien, Victoria 27
 Mme veuve F.-X., Victoria 27
 Consolidated Optical Co., Garnéau 21
 Constantin Israël, colporteur, des Fossés 12

Consuls— Voir aussi liste des
 See also list of

Consul des Etats-Unis— Hon. Gebhard Willrich, Consul; St Louis 84. Phone 705
Belgique—J. E. Mahy, Consul for Belgium in Quebec, with jurisdiction over Eastern division, St Valier 535
Brezil—Théophile Le Vasseur, Vice-Consul, St Paul 39, and d'Auteuil 47; J.

B. Morissette, Commercial agent, St Peter 72
Chili—Chevalier O. Fréchette, Consul, Ste-Julie 4
Denmark—Major Wm. H. Petry, Vice Consul, St Peter 61
Espagne—Chevalier Ovidio Fréchette, Vice Consul, Ste Julie 4
Etats-Unis de Colombie—Chevalier O. Fréchette, Consul général, Ste Julie 4
France—H. R. de St Victor, agent consulaire, St Flavien 22
Hollande—Thomas Palmer Ross, Vice-Consul, Dalhousie 53
Italie—
Mexique—Honble R. Turner, Vice-Consul, St Paul 44
Norvège—Francis Gunn, Vice Consul, Charlevoix 9
Paraguay—Ed. Tanguay, vice consul, St Paul 48
Portugal—Chevalier O. Fréchette, Consul, Ste Julie 4
République Argentine—Thos. J. Carbray, Vice-Consul, St John 555
Suède—F. M. Duggan, Vice Consul, Mountain Hill 159

Corps Consulaire de Québec— Secrétaire, T. LeVasseur, Vice-Consul du Brésil.

Convey Augustin, gentleman, Richelieu 162
 Miss Florence, Des Fossés 48
 Mrs widow William, St Paul 65
 Conville John, gentleman, 8e Avenue 123, Limoilou

Conway Edmund, fire wood and coal merchant & Railway contractor. Marchand de bois de chauffage et de charbon, St Paul 282, Tel. 196 Wood & Coal Yard, Conway siding, Conway Ave 50, res. 1, Limoilou. Tel. 2871

Elmer, book-keeper, Conway Avenue 1
 James, butcher, Champlain 34, rés. Hébert 11½
 John, laborer, Sous-le Cap 88
 Lender, clerk, La Canardière 70½
 Miss M., dressmaker, Charlevoix 18
 Mrs widow Patrick, St Eustache 100
 Cook Archibald H., advocate of W. & A. H. Cook, St Peter 81, res. d'Auteuil 91. Tel. 233
 George H., typographe, St Sauveur 180
 Herbert, coachman, Ste Eustache 79
 Mme veuve George, des Fossés 88

Coal Tar, Pitch Cement and all kinds of building material

QUEBEC SCRAP METAL & PAPER Co., LIMITED

Phones 2777-2778

14, St. Roch St

Cook Mrs widow William, Ramparts 49
Patrick, armurier, Sous-le-Cap 55, rés.
Victoria 13

Cook W. & A. H. — *Archd H. Cook
Fergus Murphy & Archd Laurie*— ad-
vocates, avocats, St Peter 81, 3rd floor,
room 32. Phone 632

William, mécanicien, Kirouac 42

Cooke Auguste, emp. s. civil, le Avenue 403,
Limoilou

Coolican Fred S., of Oliver & Coolican, Mont
Carmel 29, Phone 6323

Mrs widow Thomas, Lockwell 164

Cooper Alfred, letter carrier, Artillery 123

Arthur, emp. Q. Post Office, Artillery 125

Arthur, typographer, Mountain Hill 22

A. T. Capt., C. O. C., Citadel Hill 3,
Moncton Avenue 2

Denis, R. C. G. A., Claire-Fontaine 23

Misses (The) Artillerie 123

S. F., emp. Post Office, Lachevrotière 37

Thomas, waiter, O'Connell 39

William, laborer, Mountain Hill 42

Coote Dr P., Oculist, St Ann 73

Copeland - Chatterson Co., Ltd,
(The), Toronto, J. Dussault, repré-
sentant Système de livres à feuillets
mobiles, Vauquelain 57. Tél. 349

Copeland Mrs widow Miles, 6e Avenue 44,
Limoilou

Copeman A. J., emp. Ross Rifle, Plessis 15

Albert, painter, St Joachim 101

Allan, clerk, St Michael 20

Allan, toolmaker, Plessis 15

Charles, painter and caretaker, Fraser
102,

George, baker, St Joachim 56

Harry, confectioner, Artillery 118

Herbert, confectioner, Artillery 94

Mrs widow James. St Joachim 101

Copeman P. G., manager, James Cope-
man, Reg'd, Lee 6

Copeman James, Reg'd advertising
signs a specialty. Office and work
shop, St Joachim r 59. Phone 7017

Corbin Arsène, emp. Ross Rifle, de Sala-
berry A

W. A., sr, inspecteur d'échelles, St Si-
mon 13

W. A., jr, conducteur Q. Ry, St Simon 13

Corcoran Mrs widow James, St Patrick 63
William, S. P. C. A., St Michael 61. Phone
1933

Cordollaz Camille, rentier, 4e Avenue 76,
Limoilou

Cormier Alcide, emp. s. civil, 2e Avenue 33,
Limoilou

Alcide, ouvrier en bouilloires, Ancien
Chantier 13

Alexandre, cuisinier, St Nicolas 51

Arisee, journalier, Lavigueur 55

Arthur, commis-d'hôtel, Dambourges 18

Arthur, pompier, de Jumonville 4

Henri, charpentier, 2e Avenue 33, Li-
moilou

Joseph, collecteur, St Jean 9½

Mme Joseph, St Jean 9½

Mme veuve Damase, Sous-le-Cap 36

Mme veuve Ed., St Dominique 51-53

Wilfrid, journalier, St Nicolas 51

Corneil Mrs, matron Dominion Immigration,
Louise Embankment

Corneille Georges, ingénieur C. N. R., 5e Rue
144, Limoilou

Coroner: G. W. Jolicœur, M. D., St Louis
70. Tel 1285

Corporation de Québec, Henri E.
Lavigueur, maire; H. J. J. B. Chouin-
nard, greffier; Eugène Blais, trésorier

Corporation des Arpenteurs-Géomètres de
la province de Québec, Côte de la Mont-
tagne 72 (voir page 73.)

**Corporation des Obligations Mu-
nicipales,** Dr J. M. MacKay, pré-
sident; René Dupont, directeur-gé-
rant; C. E. Taschereau, N. P., secré-
taire. Débentures municipales. Cote de la
Montagne 105 Tél. 6377 [voir Provin-
cial Securities Ltd]

Corrigan dit Coudé Philéas, navigateur, Vic-
toria 109

Miss Kate, nurse, Ste Ursule 43

Patrick, laborer, Champlain 306

Corriveau Albert, serrefrein, St Pierre 21

Corriveau Apollinaire, C. R. avocat;
percepteur du Revenu de la Province,
district de Québec—Palais de Justice
St Louis 12. Tél. 881, rés. St Valier 632,
Tel. 3123

Arthur, pompier, Aqueduc 22

Edmond officier spécial, Branche de
l'Auditeur, des Fossés 227

Merisier pour planchers, couleurs, régulières ou assorties.
TOURNAGE, DECOUPAGE, Etc. Band Re-Sawing and Wood turning, etc.

NAPOLÉON GIGNAC

Téléphone 2050

44-68, Rue Lalemant, Québec

Corriveau Eugène, horloger, Boulevard Langelier 70

F. N., fonctionnaire public, 4e Avenue 138, Limoilou

J. Eugène, huissier C. S., Fleurie 127

Joseph, cord.-monteur, St Germain 171½

Joseph, conducteur de malles, St Valier 970

Joseph, fer. uter, Fleurie 128

Mme veuve Georges, St Luc 33

Narcisse, sr cordonnier, Colomb 431

Narcisse jr. journalier, Colomb 431

Odilon, emp. à la douane, St Valier 1076

Omer, tailleur en cuir, Hermine 113

Corriveau Phileas A., magistrat de district, pension Avenue Ste Geneviève 45

Roméo, charretier, 9e Rue 114, Limoilou

Théophile, pilote, Chénier 13

Thomas, journalier, Lavigneur 48

Thomas, emp. s. civil, St Olivier 85

Willie, tailleur de pierre, Parent 54

Xavier, charretier, Marie Louise 71

Coss Edward, emp., Ross Rifle, des Stigmats 128

Martin, machinist, Conway 44

W. J., agent, St Foy Road

Cosgrove Miss Maggie, St Stanislas 8

Cosson Hevy, tailor, des Fossés 16

Costolow Alphonse, charretier, Arago 182-184

Côté A., emp. La Cie Paquet, Ltée, Charest 33

Abraham, charretier, Latourelle 168

Côte Achille, du Syndicat de Québec, St Olivier 172, Tel 930—rés d'été, Villa "Mon repos," Ste-Petronille, I. O.

Adjutor, emp. Q. Ry, St Patrick 139

Adjutor, barbier, St Réal 57

Adjutor, garde-moteur, d'Aiguillon 162½

Adrien, chauffeur d'auto, de la Reine 366

Albert, révd, vicaire, St Joseph 158

Albert, garde-moteur, Ste Madeleine 31

Alex., cordonnier, Ave Bourlamaque 9

Alexandre, cordonnier, Ave du Sacré-Cœur 28

Alexandre, relieur, Vauban 6

Alexandre, plombier, Dorchester 163

Alexandre, calfat, Avenue Renaud 69

Alfred, ingénieur, Marie de l'Incarnation 170

Alfred, contremaître typographe à l'Événement, Plessis 17

Alfred, menuisier, Ste Catherine 32

Alfred, cordonnier, St Sauveur 196

Côté Alphonse, jnr, épiciier et marchand de vins, liqueurs, tabac, thé, café et provisions de toutes sortes. Gros et détail. Grocer and wines dealer (successeur de J.-Bte Côté), St Jean 379-379½ et 381. Tel. 1343—rés. 459. Tel. 1753

Côté Alphonse, snr, trésorier Le Prêt Hypothécaire, St Jean 546½. Tel. 1774

Alphonse, boucher, St Sauveur 107

Alphonse, entrep.-maçon, St Gabriel 45

Alphonse, tailleur en pelleterie, Côte d'Abraham 39

Alphonse, menuisier, Avenue du Sacré-Cœur 27

Alphonse, menuisier, Boisseau 152

Amédée, peintre, Latourelle 230

André, rentier, 3e Avenue 130, Limoilou

Côté A. N., représentant Tooke Bros, Ltd, Montréal, et Nisbet & Auld, Toronto. Edifice Commercial, Charest 7. chambres 11-12, Tel. 2596—rés. Côte Ste Geneviève 72, Tel. 250

Antonio, comptable, Chemin Ste Foy 19

A. O., menuisier, Hermine 284

A. Roméo, typographe, St Valier 450

Arthur, typographe, St Nazaire 32

Arthur, corroyeur, Richardson 247

Arthur, forgeron, 4e Rue 3, rés. 2e Avenue 63, Limoilou

Arthur, emp. Q. Ry, Marie Louise 109

Arthur, menuisier, Lalemant 51

Célestin, comptable, St Jean 398

Charles, asst-contremaître, Turgeon 41

Charles, serrurier, St Jean 118-120

Charles, messenger, Scott 42

Côte Charles Eugène, (Dr), régistrateur, St Valier 876-878

Cléophas, coll-cteur, Kirouac 61

David, menuisier, Marie-Louise 109

David, mécanicien, Arago 316

Edgar, commis ach-teur de Emond Côté, Fleurie 162

Edgar, journalier, Franklin 221

Edmond, boucher, Lockwell 158½

Edmond, commerçant, Racine 2b

Edmond, ent. peintre, St Olivier 183

Edmond, journalier, Joliette 15

Edouard, briqueteur, Morin 304

Côté Edouard, du Syndicat de Québec, Côte Ste Geneviève 33, Tél. 913—rés d'été, Ste Pétronille, I. O.

“APPLEADE” Le cidre de fruits riches.

M. TIMMONS & FILS, Seuls embouteilleurs

Côté Elzéar, jr., rentier, Gros Pin
Elzéar, sr., rentier, Gros Pin
Elzéar, corroyeur, Charest 119½
Elzéar, peintre, St François 425

Côté Emile, entrepreneur-maçon, master
mason, Richelieu 358-360, Tel. 1021,
rés. d'été, Chemin Ste Foy

Emile, commis-voyageur, Plessis 7
Emile, emp. s. civil, Lavigreur 63
Emile, commis, St Olivier 204
Emile, peintre, Vauban 6
Ernest, commis, Boisseau 129
Ernest, menuisier, d'Aiguillon 264
Ernest, journalier, St Olivier 176
Ernest, commis Bureau de Poste, St
Gabriel 34
Ernest, charretier, Lavigreur 44

Côté Ernest G. J., courtier d'assurances,
Feu, vie, accident, maladie, garantie,
malle, plate-glass, chevaux, marine,
automobile, bouilloires, Agent-chef :
St Paul Fire & Marine, Ins. Co.

Northern Ass. Co., Ltd, of England
Rochester Underwriters Agency
Fidelity Underwriters of New York
Yorkshire Ins. Co. Ltd
Merchants & Employers Guarantee
Acc. Ins. Co.
Dominion Gressham Ass. Co.
Dominion of Canada Guarantee & Acc
Ins. Co.
American Lafrance Fire Engine Co.
of New York
Edifice Q. Ry, St Joseph 229, Tel.
2848.—rés. St Jean 431-433 Tel. 1922.

Côté Ernest L., gérant De Laval Dairy
Supply Co. Ltd, St James 22, Tel. 338
rés. St Augustin 5, Tel. 4981

Etienne, jr, charretier, de la Reine 152
Etienne, sr, charretier, de la Reine 150-
152
Eudore, typographe, Plessis 17
Eugène, plombier, Octave 14
Eugene, teneur de livres, Plessis 17
F. Edouard, contremaitre, St Olivier 57
Félix, épicier, de l'Alverne 37, rés. des
Stigmates 99

Côté Ferdinand, de Verret & Cie, Côte
d'Abraham 99
Ferdinand, m. de pension, Place Mar-
ché Champlain 36

Côté Ferdinand, cordonnier, Ste Thérèse 102
Ferdinand, peintre, Lavigreur 42
Ferdinand, emp. Ross Rifle, Artillerie
136
Fortunat, peintre, Richelieu 146
Fortunat, commis, St Nazaire 22
Frs, t. en pelletterie, N.-D. des Anges 113
François, rentier, Latourelle 145
François, cordonnier, Kirouac 67
F.-X., agent, Lockwell 144
François-Xavier, commis-voyageur, Ave
du Sacré-Cœur 27
François-Xavier, rentier, St Ambroise 62
François-Xavier, peintre, St Olivier 242
Frank, mécanicien, Massue 273½
F. W., spécialités pour hommes, St Va-
lier 745, rés. Hermine 22
Gaudias, charcutier, St Ambroise 39
Georges, emp. s. civil, Lockwell 136
Gérard, emp. dépt d' la Marine,
7e Rue 80, Limoilou
Gustave, commis vendeur de Emond &
Côté, Fleurie 162
Hector, boucher, St Dominique 137
Hector, commis, des Fossés 126
H. M., épicier, Chemin Ste Foy 17-23
Honoré, mécanicien, Richelieu 124½
Isidore, rentier, St Gabriel 39
J. Alex., com.-marchand, St Olivier 242
J. Alfred, caissier et comptable Q. Ry,
L. H. & P. Co., Ltd, St Jean 118
J. Athl., emp. Q. Ry, Marie-Louise 107

Côté J. Alphonse, de Royal Paper Box
Co., rés. Chemin Gomin, Tel. 4278

J.-B., boucher, St Olivier 323
J.-B., menuisier, Latourelle 220½
J. C., gérant, de la Reine 366
J. C., agent, 3e Rue 186, Limoilou
Jean B., plombier, Grant 49-51
Jean, journalier, St-Honoré 11
Jean-Baptiste, rentier, Avenue des Era-
bles 95
Jean-Baptiste, menuisier, Richelieu 295½

Côté J. E., représentant Mickleborough,
Muldrew & Co., Toronto, de l'Eglise 66,
chambre 3, Tel. 2572—rés. Ste Mar-
guerite 72. Tél. 2852

J. Edouard, tonnelier, de Ls. Côté, St
François 366
J. Henri, commis de banque, Richelieu 208
J. N., barbier, 215 Napoléon

ARTHUR PAQUET, Horloger et Bijoutier
65-67, rue St-Joseph. Tél. 2537

Côté Jos., importateur et marchand de tabac, biscuits, confiseries, en gros. Importer and wholesale tobacconist. Bureau et magasin, St Paul 186-188, Tel 1272. Entrepôt, St André 119. Rés. Ste Anne 142, Tel. 3383.—Rés d'été, Ange-Gardien, comté de Montmorency (Res. du gardien, 188 St Valier, Tel. 2608).

Succursale No. 1, St Joseph 179, Tel. 2097

Succursale No. 2, St Jean 26. Tel. 1134

Succursale No. 3, St Jean 242. Tel. 3130

Succursale No. 4, Côte de la Montagne 76. Tel. 6362

Succursale No. 5, St Joseph 459 et St Valier 700. Tel. 6345

Côté Joseph, commis, Grant 53
 Joseph., conducteur Q. Ry, Lavigneur 199
 Joseph, commis, St François 365
 Joseph, commis-voyageur, 2e Avenue 328½, Limoilou
 Joseph, commis-épicer, Hermine 48
 Joseph, cordonnier, Montcalm 146
 Joseph, cordonnier, Parent 18
 Joseph, corroyeur, de la Reine 416
 Joseph, commis, St François 365
 Joseph, rentier, Lockwell 138½
 Joseph, mécanicien, Côte d'Abraham 40
 Joseph, pompier, Ste Madeleine 21
 Joseph, boucher, St Paul 105 et Sous-le-Cap 56, rés. Avenue Bergemont, Limoilou
 Joseph, barbier, Napoléon 215
 Joseph, emp. Ross Rifle, des Glacis 36
 Joseph, mécanicien, des Saints Anges 9
 Joseph, emp. C. du Havre, Dalhousie 3
 Joseph, grain, etc., St Anselme 10
 Joseph, journalier, Victoria 141
 Joseph, relieur, Côte d'Abraham 84
 Joseph, journalier, Avenue Lesage 74
 Joseph, tailleur en cuir, Latourelle 84
 Joseph, tonnelier, Châteauguay 114
 Joseph, comptable, St François 69. Tel 3401
 Joseph, commis, Signai 26
 Joseph, peintre, 11e Rue 94, Limoilou

Côté Joseph, secrétaire du bureau de santé, secretary Board of Health, d'Aiguillon 172

Côté Joseph L., agent pour la bière et porter Boswell, Richelieu 116½. Tel. 1192

J. R., gérant dépt d'automobiles, Eug. Julien & Cie, Ltée, St Valier 1232. Tel. 6983

Jules, aide-vétérinaire, Ave Cartier 133 L. A., St Eustache 60

Lauréat, boulanger, Richardson 242

Léon, embouteilleur, Kirouac 69

Léon, emp. s. civil, de Salaberry C

Léonidas, mécanicien, Saunders 90

L. Joseph, commis voyageur, St Olivier 242

L. Marius, comptable. Sauvageau 82

Louis, tonnelier et inspecteur d'huile et poisson, Sault-au-Matelot 83 et Sous le Cap 18-20

Côté Ls-Philippe, électricien et poseur d'appareils électriques; electrician, d'Aiguillon 172

Louis Patient, menuisier, Artillerie 88

Lucien, commis, Côte Ste Geneviève 33

M. Jules, tailleur en cuir, Richelieu 336

Mlle Antoinette, commis, des Zouaves 9

Mlle Dina, De Salaberry 1½

Mlle Eliza, manchonnière, Sauvageau 146

Mlle Eva, f. de journée. Napoléon 62

Mlle M., modiste, Ste Catherine 34

Melles Florida et Marie Louise, de la Couronne 138

Mme veuve Abdon J., Dollard 27a

Mme veuve Aimé, Crémazie 62

Mme veuve Adélar, St Ambroise 39

Mme veuve Damase, Signai 26

Mme veuve Edouard, Charest 119

Mme veuve Edouard, des Fossés 239

Mme veuve François, Hermine 190

Mme veuve François, Joliette 15

Mme veuve François-Xavier, Colomb 282

Mme veuve Jean-Baptiste, Boisseau 51

Mme veuve Joseph, St Jean 451

Mme veuve Joseph, Marchand 10

Mme veuve Louis, Octave 14

Mme veuve Ls, épicerie, Châteauguay 47 et Sauvageau 146

Mme veuve M., St Nazaire 76

Mme veuve Michel, Richelieu 266

Mme veuve Narcisse, Latourelle 224

Mme veuve Octave, de la Couronne 215

Mme veuve Oscar, St Cyrille 124

Mme veuve Philéas, Richelieu 62

Mme veuve l'Élésp. 4e Ave 187, Limoilou

Mme veuve Uldéric, modiste, St Bonaventure 83

“CACHETS ROYAUX”

DEPOSITAIRE

Pharmacie L. E. MARTEL, 51, rue St-Joseph, Québec. Tél. 2483

Pour maux de tête. Guérissent presque instantanément les maux de tête, migraines, névralgies. Sont absolument inoffensifs.

Côté Mme veuve Uldéric, des St Anges 9
 Mme veuve Uldéric, Aqueduc 9
 Moïse, cord-machiniste, St Alexis 70
 Napoléon, commis, St Ambroise 39
 Napoléon, charretier, St Valier 278
 Napoléon, tailleur, Ste Madeleine 26½
 Napoléon, restaurateur, du Pont 168
 Nap., menuisier, 3e Avenue 194, Limoilou
 Nap., fruits, de la Reine 133
 Nazaire, épicier, St Ambroise 77-79, res.
 Bédard 1-3
 Octave, forgeron, St Raphaël 18
 Octave, chauffeur, Ste Marie 40
 Octave, tailleur en cuir, St Luc 125
 Octave, cordonnier, St Sauveur 67
 Odilon, commis-marchand, Avenue Bi-
 gaouette 89
 Omer, garde de prison, Saunders 92
 Onés., police provinciale, St Michel 13½
 Oscar, charcutier, St Ambroise 39
 Ovide, ébéniste, St Stanislas 30½
 Ovilla, commis, Richelieu 116½ Tél. 1192
 Paul, peintre, St Sauveur 103
 P. E., comptable, St Olivier 276½
 P. Emile, maçon, Latour-elle 2.91½
 P. Oscar, comptable, Richelieu 266
 Philéas, emp. s. civil, Dorchester 142
 Philéas, agent d'immeubles, Place Mar-
 ché Champlain 18
 Philéas, Morin 198
 Philéas, garde-moteur, Ste Thérèse 175
 Philippe, menuisier, 2e Av. 326, Limoilou
 Philippe, corroyeur, Sauvageau 82
 Philippe, menuisier, Montmagny 93

Côté Pierre, de Emond & Côté, Fleurie
 162, Tél. 2308—rés. d'été, Loretteville,
 Tél. 614, sonnez 31

Pierre, ancien plombier, pension Riche-
 lieu 2

Côté P. J., importateur de tapis, prelarts
 et fournitures de maisons. Importer
 carpets, oil cloths and house furnish-
 ings, St Jean 29-31, Tel. 916—rés. d'Ai-
 guillon 40, Tel. 3091

P. V., emp. service civil, Marchand 11
 Raoul, emp. C. P. R., Fleurie 67
 Raymond, emp. C. P. R., Massue 56
 Réal, officier d'accise, St Laurent 55
 Samuel, péager, Route des Commissaires
 Sébastien, charretier, Drolet 14
 Siméon, relieur, Sauvageau 106
 Siméon, mécanicien, Ste Julie 37

Côté Stanislas J., surintendant les
 Prévoyants du Canada, Lockwell 134.
 Tel. 1868


Côté Théodoric, menuisier, Richelieu 245
 Téléphone, journalier, 11e Rue 142½
 Limoilou
 Téléphore, jnr, typographe, Burton 8
 Thomas, maçon, St Olivier 242
 Uldéric, emp. O. Ry. Dollard 154
 Utric, menuisier, 2e Av. 125 Limoilou
 Utric, embouteilleur, de Varennes 28
 Urzèle, cordonnier, 3e Avenue 198, Lim.
 V.. emp. Palais de Justice, St Jean 514
 Victor, tailleur de pi-rre, 1re Avenue
 211-213, Limoilou
 Valère, marbrier, St Jean 514

Côté Victor, tailleur de pierre, marbrier
 et granite, St Valier 545. Tél. 5267—
 rés Ste Hélène 153

Victor, anc. typographe, Lavigneur 51¼
 Victor, garde-moteur, Ste Thérèse 175
 William, commis, d'Aiguillon 40
 William, ingénieur, Fleurie 67
 Xavier, tail. de fournitures, St Ignace 28
 Xavier, agent, Lockwell 144

Cotter Patrick M., agent Quebec Cen-
 tral Ry, St Cyrille 261, Tél. 2974

Cotnam Chs, mécanicien, Dorchester 8
 Coucke Gaston, architecte, Avenue Bourla-
 maque 9½
 Coudé dit Corrigan Philéas, navigateur, Vic-
 toria 109
 Couët Jacques, capt., St Roch 5
 Mlle A., Scott 3 ½
 Révd Père Ths, O. P., Grande Allée 301

 Coughlin see also Caughlin

Coughlin J. F., inspector Q. Ry. Cremazie 39
 Patrick, emp. Ross Rifle, Drolet 16
 Couillard Alphonse, corroyeur, Scott r 54
 Alphonse, journaliste, Laviolette 39
 Alphonse, tanneur, Montcalm 56
 Arcadius, maçon, DeCourcelle 35
 Edgar, médecin-chirurgien, Ste Ursule 64
 Edgar, charretier, Drolet 16
 Eudore, commis, St Patrick 24
 Georges, charcutier, St François 437, rés.
 St Joseph 432
 Hector, charretier, Drolet 14
 H. P., charcutier, Dollard 17
 Joseph, tanneur, St Olivier 265
 J. W., commis de malles, Ste Marie 20
 Lucien, charcutier, St Joseph 430
 Mme veuve Aristobule, Drolet 14
 Mme veuve Auguste, Aberdeen 66
 Mme veuve L., du roi 351
 Mme veuve Louis, Caron 75

Ernest Rochette,

ENTREPRENEUR GENERAL
 40, Ave. Bourlamaque. Téléphone 4994
 Résidence, 71, des Stigmates. Tél. 3931

Couillard Octave, menuisier, Ste Hélène 30
 Thomas, courtier, Dalhousie 38, rés. St
 Onésime 10, Lévis
 Coulombe Alfred, boucher, Massue 163
 Alexandre, gerant, Morin 54
 Alphonse, cordonnier, Déléigny 1-3
 Arthur, tailleur en cuir, St Mathias 46

Coulombe Edouard, de Quebec Fruit
 Exchange, St Pierre 51-55, Tels. 5178
 et 5179; fabricant d'eaux gazeuses
 Morin 54-56—rés. Boisseau 43-45,
 Tel. 3110

Coulombe & Cie, E. T., Enr., manu-
 facturiers de vêtements, pour hommes
 et garçons, de l'Eglise 8. Tel. 2963.

Henri, commis-voyageur, St Olivier 168
 Horace, de E. T. Coulomb & Cie,
 Enr., St Olivier 168. Tél. 6459
 Joseph, journalier, Carillon 111-113
 Joseph, commerçant de poisson, Morin
 237-239

Mme veuve E. T., St Olivier 168
 Mme veuve Ferd., Côte d'Abraham 82
 Mme veuve Pierre, Richardson 352
 Pamphile, menuisier, Rigauville 1
 Pierre, emp. Ross Rifle, St Sauveur 40
 Victor, cordonnier, St Joseph 381—rés.
 Richardson 352

Victor, charretier, St Mathias 52
 Wenceslas, sectionnaire, Ste Agnès 33
 Courchesne A. E., dessinateur, de Salaberry
 10. Tel 3140

Chs-Edouard, arpenteur, de Salaberry 10
 Hermann, de Gauvin & Courchesne, de
 Salaberry 10

Cours de Justice, Court of Justice, page 36
 Courteau Joseph, briqueteur, 3e rue 41, Sta-
 dacona

Joseph, journalier, Bayard 24
 Mme veuve Téléphore, Bayard 44
 Courtemanche Frank, commis-voyageur, du
 Palais 24

Courtney Daniel, emp. Ross Rifle, Artillery 31
 Peter, stevedore, Sous-le-Fort 53

Couts Nike, laborer, des Prairies 52

Couture, Adélard, cordonnier, Colomb 93
 Adjudor, cordonnier, Ave Taschereau 46
 Adjudor, de Marier & Trudel, Ltée, St
 Anselme 9

Albéric, garde-magasin, Massue 44
 Alex., ingénieur civil, des Jardins 49
 Alf., menuisier, St Raphael 60
 Alfred, boulanger, Morin 252
 Alfred, monteur, Turgeon 60
 Alfred, magasin, St Valier 1121
 Arthur, emp. Ross Rifle, St Olivier 203

Couture Arthur, cordonnier, Boisseau 85
 Arthur, cordonnier, Rigauville 4
 Arthur, tailleur en cuir, St Malo 108
 Auguste, charpentier, Kirouac 175
 Auguste, charpentier, Devarenes 41
 Couture & Couture—Jos. G. & Dupuis Cou-
 ture—notaires, notaries, St-Pierre 93
 Dupuis, notaire, de Couture & Couture,
 Garneau 38
 Elzéar, journalier, Dorchester 25 et Ste
 Hélène 139
 Elzéar, monteur, Sauvageau 94

Couture Elzéar P., épiciier, grocer; épi-
 ceries, vins et liqueurs, farines, grains
 et provisions Caron 124. Tél. 2814

Enéric, cigariier, Grenier 31

Couture E. P. marchand de charbon,
 Caron 124. Tel 2814. Quai, Avenue du
 Monument Jacques-Cartier, Limoilou
 Tél. 2425

Eudore, menuisier, Ste Marguerite 85
 Eugène, emp. Ross Rifle, St Valier 355
 France, navigateur, Champlain 72
 François, serrefrein, des Fossés 139
 François, cordonnier, 3e Avenue 105,
 Limoilou
 F.-X., cordonnier, de la Reine 431
 F. X., emp., civique, Boulevard Garneau

Couture G. & Ed. Enr., de G. & Ed.
 Couture, Lévis. Geo. Perreault, gé-
 rant, Marchands de vins et liqueurs.
 Maison établie depuis 65 ans se
 recommande par la valeur de ses mar-
 chandises. Eau-de-vie, vins de messe,
 vin de Bourgogne, Cognac, vins Cana-
 dien, etc. Spécialité de tabac cana-
 dien, en gros & detail, Sous-le-Fort
 29-33, Tél. 1145

Gaudias, mécanicien, Richardson 216
 Hermenégilde, peintre, 10e Avenue 52^{1/2},
 Limoilou

J. A., médecin vétérinaire, des Jardins 49
 J. Auguste, boulanger, Charest 139, rés.
 venue des Erables 26

J. B., sr, magasin d'occasion, des Fossés
 29-31

J. E., comptable, Murray Avenue 38
 J. H., boulanger, St François 389 et Ste
 Hélène 115, rés. de l'Eglise 34

J. L. A., secrétaire service forestier, St
 Cyrille 165

DRINK "LIMLITHA" A REPLICA OF
 SOLE PATENTEES, M. TIMMONS & Son. CHAMPAGNE

Couture Jean, charpentier, Champlain 757
 Jean-Baptiste, maître-boulangier, master-baker, de l'Eglise 32, rés. 33.
 Joseph, comptable, Avenue Cartier 108
 Joseph, gantier, Massue 195½
 Joseph, journalier, Charest 15
 Joseph, mécanicien, Ste Hélène 109½
 Joseph, cordonnier, Arago 158½
 Joseph, cordonnier, Caron 73
 Joseph, jur, charpentier, Champlain 786
 Joseph, snr, Champlain 786
 Joseph, emp. Q. Ry, 6e Avenue 33 Limoulu
 Joseph, cordonnier, Kirouac 119
 Joseph, journalier, Avenue Lesage 52
 Jos. G., notaire, de Couture & Couture, Garneau 38
 Joseph Thos., emp. Ross Rifle, Lavigneur 193
 Jules, peintre, de la Reine 431
 Lauréat, de la Police provinciale, St Patrice 151
 Léopold, cuisinier, Latourelle 207
 Louis, arrimeur, Champlain 951
 Louis, charpentier, Champlain 840
 Louis, menuisier, Ste Marie 6¾
 Louis, conducteur C. P. R., Caron 101
 Lorenzo, forgeron, du Pont 187
 Ludger, sergent de police, Grenier 31
 Mlle Arthémise, D'Auteuil 37
 Mme, St-François 188
 Mme veuve Adjutor, Châteauguay 120
 Mme veuve Albert, St Joseph 13
 Mme veuve C., Lafrance 42
 Mme veuve Elzéar P. des Commissaires 180
 Mme veuve Jean, des Commissaires 180
 Mme veuve Louis, Champlain 840
 Mme veuve Rémi, Caron 131
 Noël, chaloupier, Champlain 790
 Odilon, plombier, d'Aiguillon 238
 Onésime jr, boulanger, Bayard 140
 Onésime, sr, boulanger, Bayard 142
 Philémon, cordonnier, de la Reine 177
 Philippe, gardien de la paix, St François 238
 Philippe de Elzéar P. Couture, des Commissaires 180
 René, Avenue Cartier 108
 Wilfrid, emp. Ross Rifle, 4e Rue 130, Stadacona
 Wilfrid, cordonnier, Marie de l'Incarnation 138-140
 William, tabac, St Valier 1014
 Zéphirin, magasin d'occasion, des Fossés 25
 Couturier J. C., agent de billets C. N. R., 2e Avenue 23, Limoulu.

Couturier Jean B, emp. dépt. de la Marine, Côte de la Montagne 116
 Philippe, chauffeur d'auto, St Valier 323
 Couvents (voir page 79)
 Couvent de Bellevue, Chemin Ste Foy
 Couvent de la Congrégation Notre Dame, St Joseph 208-214, Boulevard Langelier 130 et Massue 83
 Couvent des Dominicaines de l'Enfant Jésus, Révde Mère Marguerite de Jésus, directrice, Ste Famille r 23 (bâtisse de l'Université Laval)
 Couvent des RR. SS. de l'Espérance, St Jean 620
 Couvent des Sœurs de l'Institution Saint-Joseph, 8e Avenue 96, Limoulu
Couvent des Ursulines, Rvde Mère Ste Aurélie, supérieure; Rvde Mère Marie de la Providence, dépositaire; abbé J. E. Laberge, aumônier, Donnacona 18. Tel. 1188—Dépôt: du Parloir 2
 Couvent des Ursulines "Merici", Révde Mère St Cyrille, directrice et supérieure du pensionnat, l'abbé Eugène Brunet, aumônier, Chemin St Louis. Tel. 1587
 Coveney Alphonse, commercial traveller, Côte d'Abraham 89
 Charles, emp. Ross Rifle, Avenue Lamontagne 114, Domaine Lairet
 Denis, accountant, Côte d'Abraham 89
 F. Joseph, emp. Custom House, Côte d'Abraham 89
 Joseph, P., accountant, de Salaberry 28
 Mrs widow Francis, Côte d'Abraham 89
 Cowan Mrs widow D., Côte de la Canoterie 12
 Cowlyshaw John H., designer, Avenue du Sacré-Cœur 2
 Cox Jack, soldier, St Joachim 115
 S., laborer, St Joachim 113
 Thomas E., sergeant-major R. C. G. A., Jeanne d'Arc 40
 Craig C. H., civil s. clerk, Elgin 4
 George M., accountant Sheriff's Office, Montmorency Falls
 M. K., of St Lawrence Stevedoring Co Ltd., Aberdeen 7½. Phone 328
 Mrs R. Grande Allée 144
 Thomas, manager Ross Rifle Co., Grande Allée 127
 Thomas, emp. Ross Rifle, St Eustache 38
 Crane Michael, pressman, Champlain 427
Crawford Wm. H. & Co—W. Henry Crawford—Coal merchants, marchands de charbon, St James 17, Tel 490

ELZEAR VERREAULT, Stone and Sand Merchant
 7 Ramsay St. Phone 3248

Crawford W. Henry, of W. H. Crawford & Co., St Foy road
 Cream Miss, St Louis Road 110
 R. F., of R. F. Cream & Co., Ltd, Park Avenue 92, Tel. 680

Cream R. F. & Co., Ltd—R. F. Cream, president; J. E. Woodley, sec. treasurer. Flour grain and provision merchants, marchands de farine, grains et provisions, Dalhousie 83. Phone 54

Crédeau Arthur, comptable, Boulevard Langelier 139

Crédit Foncier Franco-Canadien, J. Eugène Richard, gérant, Côte de la Montagne 74. Tel. 1139

Creighton James, clerk, St Michael 52
 John, laborer, Champlain 475
 Joseph, soldier, St Michael 52
 Martin, laborer, Champlain 475
 Mrs widow B., St Michael 52
 Misses (the) Ste Angèle 16-4
 Wilfrid, soldier, St Michel 52
 Crépault Alex., charretier, Av. Taschereau 39
 Alfred, barbier, Durocher 28
 Benjamin, de B. C. Shoe, Caron 71
 Edgar, soldat, Ste Claire 28
 Ernest, tailleur en cuir, P.-Edouard 307
 Joseph, emp. Q. & L. St J. Flynn 155
 Joseph, journalier, Prince Edouard 307
 Léonce, professeur de musique et organiste, du Pont 56
 Mlle H., couturière, Pr. Edouard 269
 Mme veuve Napoléon, Fleurie 107
 Mme veuve Pierre, Prince Edouard 265
 T., commis, 4e Rue 75, Limoilou
 W. Rodolphe, emp. s. civil, Grande Allée 53

Zéphirin, étudiant, Caron 71
 Crépeault Henri, E. E. D., St Jean 47
 Louis, E. L. L., St Jean 47
 Crépin Antoine, marchand, St Joseph 363
 J.-Bte, mégissier, de Tracy 24-26
 Mme veuve Thomas, Arago 162
 Crescent Rooming House, Miss Bellew, prop., St Ann 34

Cressman Mrs. widow George, Lee 14
 Robert, emp. Q. & L. St John Ry, Lee 14
 Crestohl H. M., Revd., Ohel Sholem Synagogue, Lesfosés 51
 Crieggan Walter, sergeant, St Gabriel 82
 Creswell Wm. H., emp. Ross rifle, Artillerie 155
 Crochetière Mme veuve Alph., Ste Claire 9½
 Croch Gey, chauffeur d'auto, Napoléon 200

Crockey Phillip, soldier, Scott 149 B
 Croft Edward, clerk, Boulevard Langelier 52
 Crofton Mrs widow William, Claire-Fontaine 54

Croteau A., emp. s. civil, 4e Avenue 115½, Limoilou

Augustin, journalier, Alfred 18
 Calixte A. mécanicien, Richelieu 196
 Delphis, emp. Ross Rifle, St Jean 22
 de Merville, ingénieur civil et arpenteur - géomètre, Ave. Maisonneuve 42
 Etienne, journalier, Turgeon 44½
 François, plâtrier, Kirouac 151
 Henri, tailleur en fourrure, St Olivier 354
 J. E., commis, St Jean 443
 J. M., arpenteur, de Salaberry 50
 L. Napoléon, journalier, Victoria 165½
 Mme veuve Augustin, Alfred 20
 Mme veuve Frs Régis, Richelieu 158
 Mme veuve Joseph, Daulac 21
 Mme veuve Joseph, de la Reine 220
 Napoléon, asst-brasseur, Arago 305
 Philéas, charretier, St Patrick 26½
 Rosario, emp. s. civil, de Salaberry 50
 Sylvio, dessinateur, de Salaberry 50
 Crowe Alfred, emp. service civil, Letellier 14
 Tél. 5489
 Mme veuve Edouard, Letellier 14
 Crotty Robert, electrician, Scott 44
 Thomas, carter, St Simon r 15

Crown Furniture Co. Ltd, Henri Ducloux, gérant, de la Couronne 68 et des Fossés 264. Tel 2391. Entrepôt, Prince Edouard 337

Crown Stamps Works, étampes en caoutchouc, Mountain Hill 118-120 Phone 52

Cubaynes Frédéric, coutremaitre, Ecole Technique, de la Reine 195

Culet Joseph, chauff-ur Q. & L. St. J., 2e Rue 176, Limoilou

Cullen Mrs widow William, St John 34

Cullers' Office, T. Harney, Acting Supervisor of Cullers; Edw. Kelly, D. McKendry and Wm. McPeak, cullers; J. M. Croteau Specification Clerk. — Custom House Building, Phone 32

Cullerton Thomas, epoliman, Scott 27
 Cullins Michael F., gentleman, Ste Agn 2è8
 Cummertord Joseph, laborer, St Patrick 92½
 Frank, laborer, Scott 155
 Patrick, plumber, du Palais 10½

Ask for prices on our lines of Wrapping Papers Paper Bags, etc

QUEBEC SCRAP METAL & PAPER Co., LIMITED

Phones 2777-2778

14 St. Roch St

Cummings L. H., chemin de Beauport
Mrs widow Alexander, St Ann 20

Cunard Steamship Co—Canadian Service. The Robert Reford Co., Ltd, Agents, St Peter 103, Tel 593; Wharf, Tel 3680


Cunningham Albert, charretier, des Commissaires 171 $\frac{3}{4}$
Mme veuve Pierre, Colbért 171 $\frac{1}{2}$
Curodeau Mme veuve François, Richelieu 179
Rosaire, chauffeur d'auto, St Germain 102
Carphey W. F., St John 591
Curie E. S., St Joseph 111
Cusson Albert, emp. Ross Rifle, Latourelle 213

Custom House, Eug. N. Chinic, Collector and Registrar of Shipping, Dalhousie 118. Phone 819

Customs Postal, Parcel office, Buade 3
Cutt Albert, emp. Ross Rifle, St Gabriel 84


Cyrille Rév. Frère, directeur de l'Académie St Joseph, St Jean 492. Tél 782

D

 Dagneau voir aussi Daignault

Dagneau D. Calixte, rentier, Artillerie 73
Geo., emp. B. de Poste, Richelieu 219
P. C., médecin-chirurgien, Collins 4
Dagneault Arthur, commis épicier, Sault-au-Matlot 69
Daigle Albert, cordonnier, St Germain 171
Alfred, journalier, Massue 287
Alphonse, cordonnier, Massue 84, rés. 102
Charles, forgeron, de la Reine 240-242
Damase, journalier, Fontaine Manceau 26
Elzéar, journalier, St Germain 171 $\frac{3}{4}$
Eugène, mécanicien, 2e Rue 170, Limoilou
Ferdinand, menuisier, Place d'Orléans 5
François, cordonnier, Durocher 223
Joseph, journalier, St Mathias 18
Joseph, journalier, Hermine 58 $\frac{1}{2}$
Joseph, journalier, St Bonnot 1
Joseph, tanneur, St Félix 11-13
Laurence, commis d'hôtel, Carré Notre Dame 1-5
Mlle Jeanne, des Commissaires 65 r
Mlle Ph., f. de journée, du Porche 15
Mlle V., d'Aiguillon 150 $\frac{1}{2}$
Mme veuve Georges, St Bernard 61
Mme veuve Jean, Boisseau 192

Daigle Napoléon, cordonnier, Bagot 107
Onésime, couvreur, Boisseau 165
Onésime, cordonnier, St Bonaventure 63
Philéas, tanneur, Ste Hélène 212
Pierre, cordonnier, de la Coulonne 131 $\frac{1}{2}$, rés. Prince Edouard 206-208
Uldéric, journalier, Avenue Lamontagne, 48
Wilfrid, journalier, Sherbrooke r 35
Daignault A., R. P., S. J., Dauphine 14
Dalaire Mme veuve Elzéar, St Jean 522
Dale Peter, foreman box factory, Jeanne d'Arc 55
Dall John, machinist, Artillery 33
Mrs widow Andrew, Artillery 33
W. A., clerk, Artillery 33

 Dalaire voir aussi Dalaire

Dalaire Adélar, commis, St Michel 50
Adjudant, commerçant, Kirouac 90
Alfred, cordonnier, Durocher 179
André, rentier, Richelieu 2
Arthur, emp. Ross Rifle, Lavigreur 136
Augustin, journalier, Bagot 45
Bernard, journalier, Richelieu 77
Cyrille, cigarié, de la Reine r 374
Delphis, comptable, des Zouaves 7
Désire, plombier, Massue 200
Eugène, garde-magasin, Kirouac 90
Gaudiose, cigarié, Prince Edouard 221
Honoré, plâtrier, 6e Rue 68, Limoilou
Jean-Bte, jnr, cordonnier, Arago 263
Jean-Bte, cordonnier, Vaudreuil 8
Joseph, épicier, Chénier 14
Joseph, menuisier, Colomb 231
Léon, menuisier, 4e Avenue 194, Limoilou
L. Od., tailleur en pelleterie, Fleurie 122
Louis, snr, rentier, de l'Eglise 14-16
Louis, jnr, commis, de l'Eglise 14-16
Mlle Grace, modiste, Richelieu 77
Mesdemoiselles Antoinette et Héloïse, d'Aiguillon 98
Mme veuve Napoléon, Richelieu 204
Mme veuve Octave, Latourelle 229
Napoléon, ferbiantier, Massue 233
Nazaire, journalier, St Mathias 3
Onésime, cordonnier, Colomb 407
Onés., snr, journalier, des Commissaires 170
Philéas, tailleur en fourrures, N.-D. des Anges 114
Philippe, couvreur, St Michel 50
Philippe, teneur de livres, Richelieu 128
Pitre, journalier, S. Luc 212
Procutus, commis-voyageur, 5e Rue 17, Limoilou
R. J., comptable, St Joseph 39 $\frac{1}{2}$

Bols débité, blanchi, embouveté, baguette, etc.

Wood split tongued and grooved beaded, etc.

NAPOLÉON GIGNAC

Téléphone 2058

44-68, Rue Lalemant, Québec

Dallaire Wilbrod, menuisier, 6e Rue 38, Limoilou
 Daly Miss Emelie, St Valier 322
 Mme veuve Alfred, Fleurie 147
 Mrs widow Randolph, Ferland 23
 D'Amours J. A., abbé, rédacteur à l'*Action Sociale*, St Joseph 158
 Danais Jos. E., commis-voyageur, St Pierre 81
 Dancause Mme veuve François, Bagot 121
 Dandrèa, Giovanni, journalier, 3e Avenue 361, Limoilou
 Dane J. H., foreman, 4e Rue 216 Limoilou
 Danish Consulate, Major W. H. Petry, Vice-Consul, St Peter 61
 Danjou Théophile, journalier, 2e Rue 101, Limoilou
 Dansereau Adolphe, emp. service civil, (F. C. C., Angleterre)
 Daoust Henri, commis d'hôtel, Ave. Maison-neuve 76
 Isaïa, révd O.M.I., Massue 15
 Darbeson Allan B., architect, Côte du Palais 58

Darlington John, Registered.—Selling agents for Jaeger Pure Wool; importers of men's furnishings and military goods. Buade 7. Phone 666

W. J., of John Darlington, Reg'd, du Fort 2. Phone 4853

Darnbrough Sydney, elect.-engineer, Murray Avenue 49½

Darveau Alph., menuisier, Latourelle 156
 Arthur, commis, St Augustin 3
 Benjamin, ébéniste, St Anselme 95
 Charles, de Darveau & Darveau, rés. Wolfe 38, Lévis
 Charles, avocat, rés. Aberdeen 5½
 Chs, commis-marchand, Latourelle 75
 C. T., commis-voyageur, d'Aiguillon 100
 C. V., C. R., de Darveau & Darveau, Grande Allée-167. Tel. 3993

Darveau & Darveau—Chs. & C. V. Darveau, C.R.—avocats, advocates, Saint Pierre 126. Edifice Dominion. Téléphone 5167

Edmond, emp. s. civil, Claire Fontaine 79½

Edouard, St Réal 15
 Emile, boucher, Boulevard Langelier 93 rés. St Valier 695

Eudore, comptable, Latourelle 154
 J. E., bijoutier, Déligny 17
 Jean-Baptiste, peintre, Stuart 7
 Joseph, teneur de livres, St Valier 342

Darveau Joseph, menuisier, Latourelle 158
 Joseph, boucher, St Joseph 325½
 Jules, débardeur, St Valier 223
 Mlle Hermine, Boulevard Langelier 43-45

Mme veuve A. F. Edouard, du Pont 7
 Mme veuve Angella, Lavigneur 23
 Mme veuve Elisée, St Valier 342
 Mme veuve Georges, Aberdeen 5½
 Mme veuve Joseph, St Olivier 83
 Odilon, peintre, Latourelle 158
 Raphaël, journalier, St Bonaventure 11½
 Téléphore, gardien, des Prairies 18
 Théophile, St François 542
 Victor, snr, boucher, Richelieu 230
 Victor, jnr, médecin, Massue 118
 Daspe Mme veuve Pierre, Sauvageau 130
 Pierre, charcutier, Sauvageau 130

D Dassylva voir aussi Portugais

Dassylva Adélard, navigateur, St Valier 359
 Adélard, journalier, St Antoine 23, St Sauveur

dit Portugais Ferd., tailleur en pelletterie, St Valier 665
 dit Portugais Mlle Eulalie, St Joseph 118
 Joseph, gardien de la paix, St Malo 96

Dastous Mlles, St Augustin 130
 Dauphin Conrad, ten. de livres, St Jean 532
 Henri A., électricien, St Jean 532. Tel. 4000
 Montcalm, emp. Bell Tel., St Jean 532
 Victor, teneur de livres, St Jean 532

D'Auteuil C. E., de The D'Auteuil Lumber Co., Ltd., St Pierre 81, Tél. 4680, rés. St Jean 541, Tél. 2510

Gaston, commis, St Pierre 81

D'Auteuil Lumber Co'y, Ltd. (The) marchand de charbon, coal merchant, St André 122. Tel. 4678

D'Auteuil Lumber Co'y, Ltd (The) lumber, pulpwood, ties, etc., marchand de bois, bois de pulpe, etc, St Peter 81. Tel. 4680

Mme veuve P. C., St Jean 410½
 Dave Thomas, gentleman, 8e Avenue 168½, Limoilou
 Davey Tree Expert Co. of Canada, F. J. Buckley, manager, St Peter 81
 Davidson J. H., despatcher, La Canardière 7

BUVEZ "TONOMEAD" LE TONIQUE PAR EXCELLENCE
 M. TIMMONS & FILS, Seuls Agents

Davidson W. H., advocate, St Peter
81, 2nd floor, room 27, Tel. 606, res.
Conroy 20. Tel. 1895

Robert J., civil s. clerk, Conroy 20
Davis Denis, shoemaker, St Valier 315
H. H., St Gabriel 35
James, gentleman, Avenue Lévis 5
J. F., Grande Allée 144
J. T., of M. P. & J. T. Davis, Montreal
M. P., of M. P. & J. F. Davis, Ottawa

Davis M. P. & J. T., contractors' office,
St Peter 14. Phone 6510; Cap Rouge,
Phone 1813, ring 2

Mrs widow M., dressmaker, de Sala-
berry 2½
Mrs. widow Michael, St John 619
William, emp. Q. Ry, St Patrick 86
Wm Henri, chauffeur d'auto, St Jean 7

Davies Wm., Co., Ltd. (The), Pork &
Beef Packers. Butter, eggs and cheese.
Chas. Heaton, representing. Mountain
Hill 60. Phone 825

Davoine Joseph, cordonnier, Franklin 63
Dawe Mrs widow S., Jeanne d'Arc 53
Dawson C. N., machinist, Saunders 75
Daniel, laborer, Champlain 272-274
James, laborer, Ste Angèle 7
Walter, emp. Dom. Arsenal, 6e Avenue
84, Limoilou
William, policeman, Scott 24½
Wm, emp. Q. Ry., Chemin Ste Foy 13

Dean George L., sec'y of The Royal Trust, St
Cyrille 149½. Phone 5243
Thomas, gentleman, 8e Avenue 168½
Limoilou

De Beaumont Ambroise, plombier, Prince
Edouard 237
Elzéar, chauffeur, Prince-Edouard 237
Elzéar, plombier, Dumont 31
Mme veuve Elzéar, Prince Edouard 237
Napoléon, de Napoléon de Beaumont,
Enr., Prince Edouard 237
De Beaumont Napoléon, Enrg., mercerie, St
Joseph 95.


Debeauquesne, révd Père P. G.,
supérieur du Patronage, Côte d'Abra-
ham 64. Tél. 1476

DeBellefeuille André J., journalier, des Prai-
ries 112
Cyrille, réparateur de téléphone, St
Roch 19

DeBellefeuille Joseph, journalier, Des Prai-
ries 112

Napoléon, journalier, Des Prairies 112
De Bellevall Avila, dépt. de l'Intruction Pu-
blique

Debenhams (Canada), Ltd, Montreal,
wholesale millinery, articles de modes.
J. E. Lavergne, représentant, St Jo-
seph 70. Tel. 2584

 Débigaré voir aussi Bidégaré

Débigaré Cyrille H., de Ed. Morin & Cie,
Ltée, du Roi 202
Mme veuve Georges, Fleurie 159-3

Débigaré Napoléon, agent de manufac-
turiens, manufacturers' agent. Bustes,
têtes en cire et accessoires d'installa-
tion, articles de fantaisie, costumes,
jupes de robe, librairie, sacoches, por-
temonnaies, valises, sacs de voyage.
de l'Eglise 66. Tel. 4546—rés Ste Claire
24, Tél. 5120

Ph. A., commis-marchand, de la Cou-
ronne 147

Pierre, mégissier, Prince Edouard 261
William, cordonnier, St Léon 90


de Billy Valmore A., avocat, de Bernier,
Bernier & de Billy, Côte de la Monta-
gne 111, Tél. 430—rés Wolfe 17, Lévis
Tél. 119

Deblois Alp., tailleur en cuir, St Valier 565
Arthur, emp. aux archives, St Flavien 7
Chs W., comptable, Morin 125
Eugène, tailleur en cuir, de l'Eglise 34c
Eugène, rentier, Ave Ste Genenève 33
F. X., commerçant, Crémazie 84
Grégoire, épicier, Durocher 131-133, res.
Morin 125

Gustave, c.-voyageur, Richardson 249
Joseph, journalier, St Anselme 104
Joseph, commis, Victoria 106
Joseph, gardien, de la Reine 373
J. G. Rodolphe, E. E. D., St Valier 831

Deblois J. P., médecin-chirurgien, phy-
sician and surgeon, St Valier 831. Tel.
phone 2716

Mme veuve Régis, de la Reine 272
Napoléon, commis, Morin 125

 DeBoisbrillant voir aussi Boisbrillant

ARTHUR PAQUET, Manufacturier de Bijouteries
65-67, rue St-Joseph. Tél. 2537

DeBoisbrillant Aimé, plombier, St François
118, rés. Parke 11
Camille, commis, Boisseau 203
Emil-, percepteur Quais Renaud, Parke
11
Mme Veuve Eugène, Parke 11
Valère, journaliste, St Dominique 13
DeBonville Jean-Bte, commis, Ave Renaud 11
Ovila, commis Canadian Oil, Avenue Re-
naud 11
Décarie J. B., agent, St Jean 47

Decarie honorable J. L., secrétaire
de la province de Québec, Château
Frontenac, rés Montreal

Decary A. R., ingénieur surintendant du
Ministère des Travaux publics du
Canada pour la Province de Québec ;
Superintending Engineer of the Pro-
vince of Quebec, Public Works of
Canada. Post Office Building, Tél 863.
Rés. des Grisons 16, Tel. 1640

Decazes Mlle Marie-Jeanne, St Jean 467
De Champlain Auguste, conducteur de mal-
les, du Roi 458

Dechêne voir aussi Deschênes, Duchaine
et Duchêne

Dechêne A. A., St Joseph 80, rés. de la Cou-
ronne 26. Tel 2559
Adéard, barbier, de la Reine 261
Alfred, charretier, Scott 114
Alfred, charretier, Hermine 292
Alph. P., de La Cie Dechêne, Enr., Fleu-
rie 155, Tél, 6468
Arthur, charretier, Lachevrotière 32
Arthur, commis, Ste Agnès 15
Arthur, plombier, Franklin 119
Auguste, menuisier, Ste Hélène 26
Auguste, gard. de nuit, Lachevrotière 32
Edmond, commerçant, Boisseau 257
Edmond, journalier, St Léon 107

Dechêne Elzéar Miville, sous-ministre
des Terres et Forêts, des Jardins 24.
Téléphone 31

Elzéar, jr, asst-brasseur, Sauvageau 227
Elzéar, sr, emp. Dom. Arsenal, Château-
guay 53

Ernest, charretier, Gosford 16
Georges, menuisier, des Fossés 114
Georges, cord. machiniste, Gosford 16
J. A., menuisier, Kirouac 233
J. Edgar, de la Cie Dechêne, enrg., du
Roi 79. Tel. 5068

Dechêne J. M., tailleur en cuir, Arago 348
Joseph, charretier, St Germain 151
Joseph, épicier, Arago 346-348
Joseph, journalier, St Germain 151
Joseph, capt., St Paul 289½
Joseph D., électricien, Laviguer 86½
Jules N., de la Cie Dechêne, enrg., Fleu-
rie 151. Tel. 5056

Déchêne, Enrg. La Cie— Chapelier et
manchonier, en gros ; hatter and
furrier, wholesale. St Joseph 80, Tel.
2310 ; entrepôt, St François 99-109

Luc, journaliste, Arago 129
Mlle Léda, Richardson 229
Mlles Marie et Léodine, Colomb 139
Mme G. Miville, St Louis 49
Mme veuve F. M., St Valier 195
Mme veuve Henri, St Jean 78
Mme veuve Joseph M., Arago 85
Mme veuve Louis, magasin, Sault-au-
Matelot 77
Mme veuve P. M., Ccuillard 22
P. Rodolphe, Châteauguay 53
Thomas Miville, boucher, Dorchester 26,
rés. Massue 111
Wilbrod, charretier, Richardson 115
Decorative Art Rooms, du Palais 20
De Cotrets François, charretier, Kirouac 28
Rodolphe, charretier, Kirouac 28
Decourcy Léon, conducteur Q. Ry, St Fran-
çois 498
Lucien, conduct. Q. Ry, St François 498
Mme Pierre, Boulevard Langelier 196

DeCourcy Pierre, entrepreneur-meni-
sier, master joiner, du Pont 16 ; ate-
liers, Fleurie 44-46-48. Tél. 2117

Pierre, jnr, menuisier, Fleurie 99
Dedanjou Léandre, cordonnier, Alfred 26
De Dion René, professeur, Ste Anne 32
René, jr, Ste Anne 32
de Ernst Henri, teneur de livres, Richar-
son 269
Louis, tailleur, Richardson 269
W. A. J., ancien typographe, Richar-
son 269
Defoy Etienne, détective, St Léon 82
Joseph, peintre, 2e Rue 57, Stadacona
Joseph, journaliste, La Canadière 100
Joseph, journaliste, d'Iberville 26½
Joseph A., rentier, St Amable 98
Mme veuve Louis, Latourelle 44
Réné, mécanicien C. P. R., Laberge 12
Zéphirin, journaliste, 4e Avenue r 103,
Limoilou

PHARMACIE L. E. MARTEL, 51, rue St-Joseph, Québec.
Téléphone 2483

SPECIALITE : Prescriptions des médecins remplies avec grand soin
et précision, et aux plus bas prix.

Degagné Capt., Grande-Allée 144
 Euchariste, épicier, 8e Avenue 77-79, Limoilou
 Jos., épicier, Durocher 160
 Louis, sacristain, St Félix 15
 Michel, pompier, Charest 16
 Mme Joseph, Laliberté 116
 Mme veuve Joseph, du Pont 189-191
 Degrave Pierre, Asst-Principal. Ecole Technique, Boulevard Langelier
 Deguise Alb., tailleur en cuir, Ste Thérèse 62
 Albert, emp. Ross Rifle, Châteauguay 109½
 A. J., agent d'assurances, Sauvageau 43
 Francis, cordonnier, Carillon 23
 Henri, auditeur, des Prairies 130
 Jean-B., journalier, 11e rue 48, Limoilou
 Louis, chauffeur d'auto, Fleurie 61
 Louis, journalier, Ste Hélène 252
 Mme veuve Alphonse, St Olivier 244
 Mme veuve Charles, Lachevrotière 88
 Mme veuve Gustave, des Prairies 130
 Pierre, commis, Lachevrotière 88
 Siméon, charretier, Chevière 7

de la Bruère, Pierre Boucher, hon ex-surintendant de l'Instruction publique de la Province de Québec; Commandeur de l'Ordre de St Grégoire le Grand, Ste Ursule 18

de la Chevrotière F. C., pharmacien, St Jean 224, Tél. 1930—rés. Richelieu 42½

Jules C., man. de bouchons en liège, 4e Avenue 51, Limoilou

Mme veuve Téléphore, d'Aiguillon 68

Robert C., notaire, 4e Ave 49, Limoilou

Delàge Chs Aug., médecin-chirurgien, Avenue des Erables 40

Charles, journalier, du Roi 97

Charles, fleuriste, Chemin Ste Foy

Delàge Cyrille F., hon., président de l'Assemblée Législative; notaire, de Delàge, Delàge & Leclerc; notaire de Roch; de la Banque Hochelaga, succ. St la Banque de Montréal, succursale St Jean, et commissaire de la Cour Supérieure, des Fossés 82, Tél. 2479, et Palais Législatif. Tél. 1367

Delàge, Delàge & Leclerc—*J. Bte Delàge, l'honorable Cyr. F. Delàge et Aurèle Leclerc*—notaires, notaries, du Pont 54. Tél. 2131

Donat, révd, St François 188

Delàge E., jr, gérant, manager The John D. Ivey Co., Ltd, du Pont 80, Tél. 2038, rés. de Salaberry 51, Tél. 1682

Delàge Elzéar, snr, fermier, Wolfe Avenue F.-X., révd, St François 188
 Gédéon, bourreur, Kirouac 127

Delàge Jean - Baptiste, de Delàge, Delàge & Leclerc; commissaire de la Cour Supérieure; du Pont 54, Tél. 2131, rés. des Fossés 86

J. N., commis de banque, Lockwell 136½

Joseph, rentier, Cliff View Place 8

L., emp. Ross Rifle, du Roi 183½

Mme veuve J. Chs, Notre Dame des Anges 184 et St Anselme 35

P. E., commis de banque, Palais Législatif

de la Gorgendière Louis, St Cyrille 268

Delagrave Charles, notaire, notary, édifice Lindsay, St Jean 203. Tél. 1912, rés. St Augustin 110a, Tel. 3382

Chs G., Dr, greffier des Bills Privés et

Ordres Permanents, St Augustin 110a

Henri journalier, des Prairies 110

Napoléon, journalier, Des Fossés 84

Delamarre Désiré, charretier, O'Connell 30

Joseph, journalier, 1ère Avenue 14, Stadacona

Mme veuve Joseph, Arago 217

Delaney Albert, emp. Ross Rifle, Scott 37

Daniel, foreman, Champlain 462

F. F. L., electrician, Conroy 24

Jack, emp. Ross Rifle, Lee 31

John P., machinist, Conroy 24

Joseph, accountant, Mont Carmel 29

Patrick Peter, M. D., registraire au Secrétariat, Conroy 24

Reginald O. B., clerk, Conroy 24

Thos. J., student, Conroy 24

Timothy E., tool maker, Conroy 24

Delaney William, M. D., asst. super't of Woods and Forest,erland 3, Phone 521. Office, Phone 2923

William H., Lt.-Col. A. M. C., des Jardins 30

Delany Chs. P., of Thomas Delany, Little River

Delany Thomas—*T. J. & Chs. P. Delany*—butchers, bouchers, Dalhousie 2. Phone 392

Thos J., of Thomas Delany, Little River

Ernest Rochette,

GENERAL CONTRACTOR

40 Bourlambaque Ave. Telephone 4994
 Residence, 71 des Stigmates St. Tel: 3921

Delany W m. Jos., Insurance agent, agent d'assurances. City agent Manufacturers Life Ins. Co., and Agent Dominion of Canada Guarantee and Accident Ins. Co., St Peter 126, Phone 703, res. Vauquelain 60, Phone 5748

de la Peichardière (Lottin) Aldéric, St Jean 363 $\frac{1}{2}$ -365

de la Peichardière Mme A., modiste, St Jean 363 $\frac{1}{2}$ -365

Delaunière Ad., menuisier, Dorchester 292 $\frac{1}{4}$
Joseph, menuisier, Dorchester 292 $\frac{3}{4}$
Mme veuve Thomas, Ste Catherine 52

De Laval Dairy Supply Co. Ltd.
Ernest L. Côté, gérant. Creamery and Cheese Factory, Dairy and farm machinery — Machinerie et fournitures pour beurrieres et fromageries. St James 22. Phone 3386

de Léry Chaussegros, notaire, de Boily & de Léry, St Joseph 40, Tel. 2208—rés Couillard 24, Tél. 4268

G. F. C., notaire, St Louis 67

Mlle C. C., St Louis 65

R. C., notaire, St Louis 67

de l'Espérance, les RR. SS., gardes-malades, St Jean coin de Salaberry

DeLille, Dion & Cie. — Alfred Dom-pierre, gérant. — Banquiers et courtiers. bankers and brokers, St Pierre 45. Tel 895

Delisle Adélard, pilote, Richardson 279
Adélard, conducteur Q Ry, St Valier 1081
Adjudor, cond. Q. Ry, St Valier 1081
Alexandre, tailleur, Laliberté 172
Amédée, barbier, Dorchester 181 coin Prince Edouard 276
Arthur, emp. C.N.R., 2e Rue 178, Limoilou
Arthur, emp. s. civil, Latourelle 130
Aurèle, épicier, des Stigmates 114
Césaire, emp. C. du Havre, des Commissaires 25
Delphis, de Godin & Delisle, Avenue Lamontagne 93, Domaine Lairet
Dominique, ten. de livres, d'Aiguillon 84
E. A., St Valier 407, épicerie, Côte Ste Geneviève 29, res. St Olivier 106
Ed., barbier, N.-D. des Anges 19, rés 21
Emile, peintre, Châteauguay 103
Ernest, hôtelier, St Jean 533-535, res. 531
Ernest, commerçant, St Olivier 266

Delisle Ernest, emp. Ross Rifle. Châteauguay 29

Eudore, épicier, Ave Taschereau 2 et St Ambroise 105—rés. St Ambroise 103

Eugène, garde-moteur, de la Couronne 22

Félix, jr., commis, Durocher 148

Félix, ar, épicier, Hermine 129, res Durocher 148

François, jnr, épicier, Scott 56-60

François, snr, rentier. Plessis 8

F.-X., agent, de l'Eglise 66, rés. Richardson 346 $\frac{1}{2}$

Georges, maçon, Ave. Lamontagne 91, Domaine Lairet

Hector, tailleur en cuir, Ste Catherine 56

Hilaire, com. de chevaux, St Olivier 266

Honorius, cord-monteur, Boisseau 7

J. A., maitre de poste à Candiac, rés. Prevost 26

J. A., barbier, Richardson 363 $\frac{1}{2}$

J. E., agent C.N.R., 3e Rue 194, Limoilou

Delisle J. Hector, tailleur en cuir; secretaire-archiviste du Conseil Central National du Travail du District de Québec, Ste Catherine 56

Joseph, gérant de F. Kirouac & Fils, St Cyrille 96. Tél. 810

Joseph, tailleur, Ste Marie 25

Joseph, teneur de livres, St Valier 1117 $\frac{1}{2}$

Joseph, plombier, St François 112

Joseph, barbier, du Palais 32, rés St Patrice 18

Joseph, chauffeur C.N.R., La Canardière 140 et 4e Avenue 337, Limoilou

Joseph, commis, Hermine 129

Joseph, charretier Latourelle 196

& Langevin, confiseurs, St Valier 675-677

L. Georges, de Delisle & Langevin, Sauvageau 72

L. O., ag. de billets C. P. R., St Valier 687

Lou, abbé, vicaire à St Jean-Baptiste, St Jean 448

Léonold, commis, Laliberté 125

Louis, commis-marchand, Richelieu 242

Lucien, mécanicien, St Sauveur 42

Lucien, cordonnier, Napoléon 180

Mlle Delphine, institutrice, d'Aiguillon 146

Mlles Eugénie et Céline, St Patrice 24

Mme veuve Adolphe, Ste Julie 10

Mme veuve C. T., St Jean 498

Mme veuve F.-X., St Valier 165

Mme veuve J. W., Sauvageau 100

Mme veuve Honoré, St Jean 373

Mme veuve Narcisse, Latourelle 198

“ CLAIRE-FONTAINE MINERAL WATER ”
For Kidneys and Bladder

Delisle Mme veuve Samuel, rue McDonald, Belvédère
 Omer, emp. Ross Rifle, Lavigneur 60
 Pierre, menuisier, St Olivier 285
 Raoul, tailleur en cuir, St François 508
 Richard, commis, d'Aiguillon 84
 Roméo, emp. s. civil, Ste Julie 10
 Roméo, commis, Châteauguay 117
 Roméo, rue McDonald, Belvédère
 Tancredi, tail. en cuir, Richardson 209
 Wilbrod, chauffeur d'auto, des Stigmates 158

Delmonico Restaurant, M. Racine, propriétaire, St Pierre 137, St-Paul 61 et Sault-au-Matelot 90-92. Tél. 724

Delo Peter, laborer, Champlain 934
 Delorme Mlle Anna, Desjardins 40
 DeLottinville H., télégraphiste, 2e Rue 16, Domaine Lairet
 Octave, emp. Cie Paquet, Ltée, des Stigmates 87
 DeMaisonneuve Mme veuve F.-X. d'Aiguillon 223

Demau William, Champlain 56
 Demers A., rentier, Champlain 344
 Adélar, boulanger, Franklin 295
 Albert, avocat, de Demers & Demers, Grande Allée 49
 Albert, préposé au bagage C. N. R., Richardson 114
 Alfred, comptable, 5e Rue 27½, Limoilou
 Alfred, employé, s. civil, St Eustache 84
 Alfred, soldat, Mari- de l'Incarnation 866
 Alphonse, charretier, St Ignace 25
 Amédée, charretier, r Bonaventure 66
 Arthur, charretier, Carillon 68
 Benjamin, révd, ancien curé de la paroisse St Jean-Baptiste, pension Riche-lieu 2

Demers Aristide, mercerie et fournitures pour hommes, Haberdasher and men's furnishings, St Jean 266, Tel. 1804 — res. Artillerie 54½. Tel. 27

Delphis, étudiant, Haldimand 8


Demers & Demers — Louis G. & Albert Demers — avocats, advocates, St Pierre 97. Tel 1479

Edouard, agent de manufacturiers, St François 5. Tel. 2917
 Edouard, ancien restaurateur, St Jean 78

Demers Emile, teneur de livres, St Augustin 43
 François, boulanger, Franklin 277
 François, boulanger, Franklin 299
 François-Xavier, laitier, Montmagny 20
 Georges, courtier, Dalhousie 38, rés. St Louis 40, Lévis
 Honoré, hôtelier, St Jean 270 et St Augustin 45½, rés St Augustin 43
 Irene, emp. s. civil, Caron 87
 Idolphe, charretier, des Stigmates 126
 J. A., barbier, St Pierre 20
 J. Albert, facteur, d'Aiguillon 83
 J. Alfred, commis, St Jean 24
 Jean, menuisier, 4e Rue 113, Limoilou
 Joseph, boulanger, Franklin 271
 Jules Roland, commis, St Augustin 43
 L. J. Adélar, de L. J. A. Demers & Cie rés St Onésime 2, Lévis. Tel Bell 204

Demers L. J. A. & Cie, encanteurs commerciaux et marchands de meubles; commercial auctioners and furniture merchants, Dalhousie 5-11 et sous-le Fort 9. Tel. 1522

L. O., commis, St Augustin 43
 Louis, serr-frein C. N. R., Place d'Orléans 11
 Louis, cordonnier, Napoléon 90
 Louis G., avocat, de Demers & Demers, Chemin Ste Foy 63. Tél 1792
 Ls Ph., boulanger, St Olivier 379
 Malcolm, yard master C.P.R., 3e Avenue 231, Limoilou
 Mlle E., St Jean 407
 Mlle M. A., sténographe, des Stigmates 126
 Mme veuve Alfred E., Massue 118
 Mme veuve François, St Sauveur 240
 Mme veuve Georges, d'Aiguillon 83
 Mme veuve Georges, Chemin Ste Foy 88
 Mme veuve Joseph, Laliberté 27
 Mme veuve Ls-J., 5e Rue 27½, Limoilou
 Mme veuve Octave, Caron 87 et Richardson 337
 Pierre, journalier, Charest r 169½
 René, commis, Alfred 21
 R. L., capitaine, St Jean 407
 William, journalier, Montmagny 124
 William, journalier, St Valier r 223½
 Demètre P. G., confectioier, St Jean 74, res. 72

 Demeule voir aussi Desmeules

Demeule A. J., commis, Dorchester 63½
 Alfred, emp. s. civil, des Stigmates 182
 Alfred, emp. Bell Tel., Ste Marguerite 99

ELZEAR VERREAU, Stone and Sand Merchant, 7 Ramsay St. Phone 3248

Demeule Arthur, journalier, Henderson 66
 Benjamin, journalier, St Bernard 106
 Elie, charretier, des Commissaires 205½
 Elie, emp. C. P. R., 6e Rue 33, Limoilou
 E. D., boulanger, Morin 33
 F.-X., emp. C. du Havre, Durocher 104
 Joseph, journalier, du Pont 172
 Louis, tonnelier, Smith 47
 Louis, journalier, St Alexis 85
 Mme veuve Léandre, Kirouac 235
 Philéas, charretier, St Germain 104
 Demontigny Elzéar, charretier, des Commissaires 39
 Dempsey John, clerk, Champlain 585
 Jos. E., typographe, of E. J. Moore & Co. Ltd., Ste Angèle 19
 Mathew, laborer, Champlain 585
 Mathew jr, Champlain 585
 William, clerk, Ste Angèle 19
 Dempster Thomas, laborer, de la Reine 85
 Demuy Rodolphe, charretier, Victoria 112
 Denault J. M. Amédée, L.L.B., chef du Secrétariat des Œuvres de l'Action Sociale Catholique, Ste Anne 101, rés. Jeanne d'Arc 6
 Dénéchaud Chs, commis Dom. Arsenal, de Salaberry E
 Claude D., emp. service civil, Artillerie 4
 Ed. B., chauffeur d'auto, Artillerie 4
 Georges, journalier, Arago 19
 Mme veuve Joseph, Arago 19
 Willie, électricien, Arago 19
 Denis Alexandre, peintre, Bayard 151
 Alfred, commerçant, St Sauveur 32
 Arthur, gérant de Marceau & Cie, d'Aiguillon 147
 Arthur, laitier, Richelieu 276
 Edouard, sacristain, le Ave 190, Limoilou
 Gaudias, mouleur, Châteauguay 10
 Gaudias, snr, cordonnier, Signal 102
 Gaudias, jnr, cordonnier, Arago 244
 Joseph, tailleur de gants, Avenue Taschereau 146
 Joseph, emp. Q. Ry, Marie Louise 108
 Joseph, commerçant, St Ignace 78
 Joseph, menuisier, De l'Eglise 17
 Joseph, jr, commis, Morin 4
 Joseph, sr, menuisier, Morin 4
 Jos. Georges, emp. Ross Rifle, 5e Rue 113, Limoilou
 Louis, journalier, St Valier 42½
 Louis Jos., emp. Ross Rifle, Latourelle 93
 Marcel, plombier, Artillerie 57
 Mme veuve Augustin, Richelieu 276
 Mme veuve J., p. privée, d'Aiguillon 107
 Mme veuve Onésime, Flynn 159
 Mme veuve Moïse, épicerie, Bayard 92-96
 Napoléon, commerçant, Marie-Louise 33

Denis Octave, journalier, Fleurie 42
 Pierre, garde moteur, Richelieu 311
 Pierre, charretier, Châteauguay 10
 Théo. C., surintendant et inspecteur des Mines, Avenue des Erables 130
 Victor, menuisier, Artillerie 10
 Dennis James B., emp. Ross Rifle, St Eustache 68
 Reardon, gentleman, St Patrick 45
 Dennison Ernest, soldat, Conroy 42
 Denny P., peintre, Champ ain 375
 Denoncourt Delphis, foncteur, Arago 82
 E. L., courtier-importateur, res. Conroy 25. Tel 1312
 Louis, cordonnier, Arago 80
 Ls Napoléon, cordonnier, Arago 82
 Mme veuve Adolphe, Arago 82
 Nap., tailleur en fourrures, N.-D. des Anges 117

Département de l'Intérieur du Canada—Colonisation et rapatriement, Théo. Hamel, agent, St Jean 103. Tel 849

Département du Revenu de l'Intérieur, voir page 33
 Département du Revenu Provincial, pages 25-74

Departements Publics — Edifice du Parlement.—Voir pages 18 et suivantes

Departement de la Marine, T. Béland, agent, Champlain 101-103. Tel 66

Department of Public Works of Canada, A. R. Decary, Superintendent Engineer for the Province of Quebec; Phone 863;—Armand Dupuis, District Engineer, Telephone 954. Post Office Building.

Depeyre Emile, emp. s. civil St Joseph 376
 Jules, mégissier, Dorchester 127
 Louis, voyageur, Prince Edouard 308
 Mme veuve B. E., Prince Edouard 308
 Roméo, étudiant, Prince-Edouard 308
 Depierre Georges, conférencier agricole, 3e Avenue 138, Limoilou
 Dépôts des missions des Sœurs de la Charité, St Olivier 15
 Dermoudy John, laborer, Champlain 427
 Derome dit Descarreau Joseph Delphis, corroyeur, Bagot 52
 Lorenzo, cordonnier, Napoléon 221

Building Papers, 1, 2 and 3 ply Sovereign Crown-Brand
 2 and 3 ply Roofing, and Dry Sheathing Felts.

QUEBEC SCRAP METAL & PAPER Co., LIMITED

Phones 2777-2778

14, St. Roch St.

Derome Edgar, marchand-quincailler, hardware merchant. Agent des peintures préparées de Martin-Sinour Co., St Jean 336. Tel. 608—res. St Amable 98. Tél. 5110

J. B., révd, Marquette 45

Lévi, commis-voyageur, des Prairies 86

Lucien, médecin, St Jean 445

Mlle Virginie, couturière, St Michel 7

Mme veuve Hortiste, St Louis 26

Mme veuve Jean-Baptiste, Marquette 45

Derose Alphonse, journalier, 4e Rue 66, Sta. dacona

Arthur, journalier, Arago 230

Derouin voir aussi Drouin

Derouin Frank, Ste Famille 13

Laurent, de L. Derouin & Cie, Elgin 6

L. & Cie, fabricants de poulies, St Paul 197-201

Mrs widow John, Ste Angele 32

Phileas, charretier, 2e Avenue 69, Limoilou

Walter, laborer, Champlain 396

Derraps Nathaël, navigateur, St Paul 223

Derrill H., emp. Ross Rifle, Artillery 59

Déry A., dentiste, St Joseph 108, rés. du Pont 24

Adélar, tailleur, Massue 52

Adjutor, peintre, Richelieu 84

Albani, électricien, St François 510

Albert, mécanicien, Hermine 52

Albert, cordonnier, St Ambroise 106½

Albert, journalier, St Valier 969

Albert, garde-magasin, Richelieu 84

Alexandre, commis, St François 510

Déry Arthur, de I. P. Déry & Fils, Dalhousie 59, Tel. 1123—res. Lachevrotière 88. Tel. 5154; rés. d'été, Ste Pétronille, I. O.

Arthur, peintre, St Olivier 263

Chs., cord. monteur, St Ambroise 108

Cyp., gard. de nuit, Cliff View Place 6

E. A., commis, de l'Eglise 9

Edmond, commis, de Salaberry 4

Edmond, contremaitre, St Valier 400

Elie, charretier, Hermine 52

Edwin, menuisier, Flynn 164

Déry Elzear A., juge de la Cour du Recorder, Chemin Ste Foy 77. Tél. 805

G., cordonnier, Richelieu 231

Gaudias, ouvrier en bouilloires, 2e Rue 176, Limoilou

Dery Georges, chauffeur d'auto, de la Reine 96
Gibelas, cordonnier, Latourelle 207

Déry I. P. & Fils—Arthur Déry—libraires et papetiers, en gros et en détail' wholesale and retail stationers, Dalhousie 59. Tel. 1123

Jacques, Ste Famille 14

Déry J. Aimé, de St Lawrence Paper Bag Co., Ste Famille 14. Tél. 533

J. Alphonse, commis, d'Aiguillon 150

Jos., chauffeur C. P. R., Richardson 256

Joseph, forgeron, La Canardière 104

Joseph, tailleur en cuir, St Luc 147

Joseph, pâtissier, d'Aiguillon 194

Joseph N., typographe, Massue 124

Jos. S., com.-voyageur, St François 510

Laurent, journalier, Arago 45

Léon, corroyeur, Bagot 230

Lorenzo, commis, d'Aiguillon 148

Mlle Marie, Côte d'Abraham 80

Mlle Philomène, St Jean 288

Mme veuve Joseph, Massue 52

Mme veuve Joseph, d'Aiguillon 150

Mme veuve Joseph, Richelieu 84

Mme veuve Napoléon, St Jean 506

Mme veuve Narcisse, Arago 45

Onésime, soldat Kirouac 186

Philéas, cordonnier, St Luc 143

Pierre, commis, Lévis 11

Pierre, charron, Lavigueur 81

Pierre, rentier, Côte d'Abraham 80

Raphael, commis, Richelieu 77½

Derycke Varry, Aberdeen 94

de Saies Laterrière Mlle M.-A., d'Artigny 55

de Ste Croix, RR. PP., maison d'étude, Université Laval, Ste Famille r 23

de St Victor Chs Raoul, commis, St Flavien 22

de St Victor H. R., agent consulaire de France, agent d'assurances, St Flavien 22. Tél. 5844

Désaulniers H., boulanger, Richelieu 322

Octave, com.-voyageur, St Olivier 149

Desautels Mme veuve J. C., des Remparts 9

Desbecquets Frs, journalier, St James 20½

Mme veuve Nap., Sault au Matelot 47

Napoléon, soldat, 10e Avenue 50, Limoilou

Desbiens Emile, confiseur, Latourelle 242½

Erne-t. cordonnier, Napoléon 195

Freddy, commis-épiciier, Dorchester 53½

Gaudiose, typographe, 4e Avenue 187
Limoilou

Voie d'évitement et Sècherie Moderne.
Portes et Chassis toujours en Stock.

C. P. R. Siding Dry Klin.
Door and Saches always in Stock.

NAPOLÉON GIGNAC

Téléphone 2050

44-68, Rue Lalemant, Québec

Desbiens Georges, menuisier, Grant 151
Joseph, cordonnier, Napoléon 195
Joseph J., mécanicien, Vauireuil 38
William, contremaître, St Valier 725

☞ Descarreau voir aussi Dérome dit Descarreau

Descarreau Ed., journalier, Châteauguay 258
Elzéar, journalier, Morin 260
Elzéar, chauffeur, Marie-Louise 45½
Emile, cord.-machiniste, St Sauveur 145
Georges, journalier, Châteauguay 258
Lorenzo, cordonnier, Signai 97
Napoléon, débardeur, Signai 97
Oscar, cordonnier, St Sauveur 194
Pierre, mécanicien, Signai 97
William, journalier, Châteauguay r 251

Deschambault A. M. Fleury, rentier, Avenue-des Erables 75
J. W., assistant-comptable, Assemblée Législative, St Cyrille 274

Deschamps Alfred, boulanger, Caron 98
L. J. S., commis, du Pont 23
Mme veuve F.-X., St François 142
Télesphore, boulanger, Hermine 153

☞ Deschênes voir Dechêne, Duchaine et Duchêne

Deschênes Adélard, contremaître, de la Reine 251
Alphonse, barbier, Prince Edouard, r 243
Arthur, plo ubier, de la Reine 261
Cyrilas, De Varennes 46
Edouard, journalier, St Bernard 70
Henri, opticien, Latourelle 20
J. A., Quebec Immigration Hospital, Petite Rivière
Jos. D., électricien, Lavigueur 86½

Deschenes Louis, encanteur et négociant en chaussures, auctioneer and boot and shoe merchant; salles d'encans, St Jean 58, Tel. 1001; St Joseph 262, Tel. 2283; St Valier 752, Tel. 2564—rés. St Jean 56

Ludger M., commis, St Jean 55
Napoléon, menuisier, St Patrice 154
Wilfrid, charretier, 5e Rue 70, Limoilou
Descombes dit Nicole Arthur, peintre, St Ambroise 148
dit Nicole Narcisse, contremaître, de Jumonville 9
Mme veuve Pierre, Langevin 23
Narcisse, batelier, Bedard 32
Descoteaux Albert, cordonnier, Smith 59
Narcisse, cordonnier, Smith 59

Descroiselles Achille, mouleur, 6e Avenue 36
Limoilou

Gaudias, ingénieur, de la Couronne 141
Gaudias, teneur de livres, Arago 270
Joseph, charpentier, 7e Ave 19, Limoilou
Mme G., modiste, de la Couronne 141

Desharnais F.-X., journalier, 8e Avenue 57, Limoilou

Mme Vve Louis, Morin 216
Désilets Aldéric, révd, O. M. I., Massue 15
Desjardins Adjutor, cordonnier, Joliette r 7
Alphonse, 11e Avenue 86, Stadacona
Alfred, journalier, Prince Edouard 137
Alfred, mouleur, Daulac 38
Arthur, commis, 2e Avenue 86, Stadacona
Charles, soldat, St Valier 396 r 2
Elzéar, commis-voyageur, Collins 12
Emile, comptable, La Banque Nationale, Dolbeau 24
François, cordonnier, Arago 153
Geo. A., commis, St Joseph 333½


Desjardins Hector, gérant Les Carrières de Québec, Ltée, édifice Q. Ry, St Joseph 229. res Beauport

J.-B., gardien B. de Poste, de l'Eglise 143

Desjardins Joseph, asst-bibliothécaire, Bibliothèque de la Législature de Québec

Joseph, E. E. M., Collin 12
Joseph, charretier, Daulac 38
Joseph, chauffeur d'auto, Laliberté 10
L. G., Grande Allée 144-27
M., révd, O. M. I., Massue 15
Mme veuve Hilaire, St Jean 463
Mme veuve N. Arthur, Collins 12
Philéas, journalier, Daulac 38
Philippe, journaliste, Lachevrotière 3
Pierre, cord.-monteur, Daulac 38
T. R., capitaine, Champlain 40
Valère, journaliste, Avenue Cartier 15
Deslauriers Ad., menuisier, St François 400
A., conducteur Q. Ry., Dorchester 84
Alfred, navigateur, 3e Rue 159, Limoilou
Alfred, charretier, Corinne 7
Alphonse, chauffeur d'auto, 2e Avenue 100, Limoilou
Antoine, charretier, Le Bouthillier 7
Emile, journaliste, Massue 120
François, cocher, Ste Madeleine 27
F.-Xavier, snr, journalier, Hermine 106
F.-Xavier, jnr, journalier, Hermine 94
Gédéon, menuisier, Caron 40-42
Georges, emp. Ross Rifle, 4e Rue 31, Limoilou

“CLAIRE-FONTAINE MINERAL WATER”
For Kidneys and Bladder

- Deslauriers Jos., conducteur Q. Ry, St Val-
ier 945
Joseph B., capitaine, 6e Rue 45, Limoilou
Joseph, capitaine, St François 246
Mme veuve C., Ave. Lamontagne 14
Mme veuve Georges, Corinne 7
Oscar, mécanicien, Napoléon 105
Raoul, contremaitre, Durocher 166
Théophile, ferblantier, Stuart 10
Uldéric, snr, corroyeur, Charest 196,
rés. Massue 112
Uldéric, jr, corroyeur, Massue 122
Wilbrod, co amis-voyageur, McMahon 13
-  Deslongchamps voir aussi Longchamps
- Deslongchamps Albert, charretier, Alfred 17
Charles, sergent de police, Ste Agnès 15
Horace, cord.-machiniste, Hermibe 291
Joseph, opérateur sur Monotype, St
Sauveur 176
Michel, journalier, 2e Rue 61, Stada-
cona
Napoléon, constable Q. Ry, Arago 151
Desmarais Léo, chauffeur C.P.R., 4e Rue 129½,
Limoilou
R., révd, O.M.I., Massue 15
R. L., emp. s. civil, pension St Jean
302
- Desmeules Alexandre, emp s. civil, d'Ai-
guillon 112
Desmond F., bookkeeper, Dolbeau 68
Desnoyers Albert, de A. Desnoyers & Cie,
Champlain 642
- Desnoyers A. & Cie**, marchands de glace,
ice dealers, Champlain 642. Tél. 1218
- Desnoyers Albert, journalier, St François 519
Edmond, de A. Desnoyers & Cie, Cham-
plain 657
Joseph, journalier, St Ambroise 18
Joseph, garde-moteur, Ste Catherine 56
Louis, commis, Champlain 838
- Despatis Delphis, tail. en cuir, St Olivier 313
Emile, commis-voyageur, Latourelle 153
Joseph, tailleur en cuir, Fleurie 149
Victor, comptable, Lavigueur 88
- Desplats Mile D., bureau de placement pour
servantes, St Joachim 103
- Després Alfred, ingénieur, Sauvageau 71
Alfred, charretier, Châteauguay 89
Alphonse, emp. Ross Rifle, Sutherland 3
J. E. Emile, mécanicien, St Anselme 98
Mme veuve A. French, Couillard 13
Napoléon, journalier, St Benoit 61
Onésime, peintre, St Bernard 148
Roméo, bijoutier, Sauvageau 71
- DesRivières Eugène**, avocat, Recorder
suppléant, Ste Ursule 41. Tel. 1518
- DesRivières Henri**, gérant Bank of
Montreal, St Roch, rés. Ste Ursule 68.
Tel. 1138
- DesRivières L. T.**, gérant La Banque
Provinciale, rés. Conroy 54. Tel. 191
- Desrochers Adélar, peintre, Latourelle 114
Auguste, pompier, Bagot 72
Auguste, garçon de table, St Olivier 161
Elzéar, boulanger, St Olivier 71½
Gabriel, inspecteur, d'Aiguillon 122
J. E., menuisier, d'Auteuil 29
Jean-Bapt., c-marchand, Latourelle 109
Joseph, emp. Ross Rifle, Artillery 1 32½
L. A., ent, menuisier, Sherbrooke 45
Léopold, peintre, Ste Thérèse 16
Mme veuve Alexis, Ste Thérèse 61
Mme veuve Barthélemi, Massue 206
Mme veuve Napoléon, de la Couronne 41
Modeste, menuisier, St Germain 127
- Desrochers Samuel**, inspecteur des éta-
blissements industriels et des édifices
publics, McWilliam 2
- Wilfrid, tailleur en cuir, Massue 210
- Desroches Adélar, cordonnier, St Augustin 32
Alfred, chauffeur d'auto, Artillerie 56½
Arthur, tailleur. Artillerie 111
- Desroches A. U.**, teneur de livres, book-
keeper; secrét. de l'Union St Joseph
de St-Jean-Baptiste de Québec, Artil-
lerie 104
- Auguste, employé chez Chs Cloutier,
d'Aiguillon 178
Delphis, peintre, St Luc 105
Edgar, charretier, St Malo 43
Eugène, plombier, Déléigny 5
Georges, comptable, St Laurent 37
Georges, laitier, Colomb 335
- Desroches H., révd**, curé Notre-Dame
de la Garde, Champain 761. Tél. 5204
- Hector, peintre, St Luc 105
J. L., tailleur, ré. Morin 176
Joseph, cord. machiniste, d'Iberville 1
Louis, cordonnier, St Ambroise 123
Mlle Caroline, Latourelle 129
Mme veuve Joseph, Parent 106
Mme veuve Joseph, Richelieu 295½
Mme veuve Léandre, St Malo 43

ARTHUR PAQUET, Horloger et Bijoutier
65-67, rue St-Joseph. Tél. 2537

Desroches Mme veuve Léon, Latourelle 134
 Mme veuve Ulric, Latourelle 114
 Desrosiers Alb., cord.-machiniste, de Tracy 29
 Arthur, tailleur, Arago 183
 Edouard, journalier, Dollard 163
 Elzéar, pilote, Dorchester 48
 Eudore, tailleur, St Ambroise 43
 Joseph, tailleur en cuir, du Roi 447
 Joseph Elzéar, commis, Dorchester 48
 Léon, commis de banque, Jérôme 27
 Louis, cordonnier, Jérôme 27
 Oscar, tailleur en cuir, Arago 254
 Ovila, mouleur, Dorchester 48
 P., charretier, Franklin 20
 Pierre, soldat, 4e Rue 110, Stadacona
 Wilfrid, commis-voyageur, Avenue Bour-
 lamaque 19
 Dessaint dit St Pierre, Mme veuve Elzéar,
 des Commis-saires 130
 Gustave, garde-moteur, Des Glacis 36
 Mme veuve Thiburce, Park Avenue 105
 Ph., commis-voyageur, St Cyrille 3½
 Dessane Ant., emp. serv. civil, Ste Angèle 40
 Léon J., prof. de musique, d'Aiguillon 128
 Dessureault Mme veuve Eug., Boisseau 133
 D'Estimaerville Mlle Georgine, du Palais 6
 Destroismaisons P., emp. civil, d'Aiguillon
 126
 Désy J. E., R. P., S. J., Dauphine 14
 Désy J. R. A., professeur, Ecole Technique,
 Lockwell 151
 Swibert, commis, 4e Rue 92, Limoilou
 Detectives (City) Office, City Hall
 Detectives (Provincial), Parliament Building
 Devarenes Adolphe, boucher, Bagot 86
 Arthur, comptable, d'Aiguillon 99¾
 Elie, charretier, Boulevard Langelier 1
 Etienne, rentier, Durocher 18
 Fortunat, tailleur en cuir, St Benoit 19
 Frederic, garde-moteur, St Ambroise 50
 Gaudias G., emp. La Cie Paquet, Ltée,
 La Canardière 7½
 George, mécanicien, St Léon 14
 John, barbier, St Joseph 418, rés. Mont-
 calm 187

De Varennes Joseph,

Automobiles "McLaughlin - Buck".
 Trucks "GMC," bicycles "Cleveland"
 et autres; vulcanisation de pneus et
 tubes; roues motrices "Smith," acces-
 soires de tous genres, pneus, tubes
 "Michelin" et autres. Boutique de
 réparations mécanique, St Joseph 279,
 N.-D. des Anges 88. Tél. 2068.—rés. St
 Joseph 281

DeVarenes Joseph, médecin-chirur-
 gien, physician and surgeon, St Jean
 409. Tél. 837

Jos., menuisier, Avenue Taschereau 148
 Jos. E., journalier, Ave Taschereau 152
 Joseph. de Allaire & DeVarenes, St
 Valier 847
 Joseph, journalier, Ave Taschereau 107
 Louis, charretier, St Ignace 19
 Ls.-Ph., peintre, Arago 206
 Michel, charretier, Napoléon 153
 Mlle Anna, modiste, Châteauguay 127
 Mme veuve Pierre, Avenue Taschereau 8

DeVarenes Octave, marchand d'au-
 tomobiles, garage, de la Couronne 19
 coin Fleurie. Tel. 1557

Odilon, manchonnier, Ave Taschereau 8
 Omer, journalier, Montcalm 25
 Uld., cordonnier, N.-D. des Anges 126
 Wilbrod, police provinciale, Durocher 10
 Devere Mrs Neil, Couillard 17-17½
 Devienne Charles, mécanicien, route Sainte
 Claire
 deVillers J. E., comptable, de la Reine 126
 Devine I. Paul, bookkeeper, Cote d'Abraham
 124
 Devlin C. B., asst. english translator, Leg.
 Ass., St Stanislas 5
 Mrs C. R., St Stanislas 5
 Devost Basile, gardien de la paix, 4e Ave-
 nue 256½, Limoilou
 Dewfall Miss B., Richelieu 31
 Dewittine Aiex., journalier, Turgeon r 61
 J., emp. Ross Rifle, d'Artigny 7

d'Helencourt L. Henri, directeur du
 journal *Le Soleil*, pension Hôtel St
 Louis

Diamond Engine Co. (The), Nap.
 Fournier, propriétaire. Manufacturier
 des engins à gazoline "Diamond".
 Mécanicien. Spécialité: Ouvrage de
 précision, réparations d'automobiles.
 Coin des Rues Colomb et Voltigeurs.
 Tel. 1574

Leonard, engineer, Grande Allée 144
 Dick Arthur, Division Engineer, Transconti-
 nental Ry, avenue Cartier 102
 Dickin Wm., clerk, d'Aiguillon 51
 Dickson see also Dixon
 Dickson C., emp. Ross Rifle, Vauquelain 65
 Charles, waiter, Little Champlain 34
 D., laborer, Little Champlain 49

Nos spécialités de la marque "ROYAL DRUG EXCHANGE"

sont garanties de qualité supérieure et de grande efficacité.

Pharmacie L. E. MARTEL, 51, rue St-Joseph, Québec. Tél. 2483

Dickson John, laborer, Little Champlain 34
Joseph, policeman, Little Champlain 49
Mrs widow William, Little Champlain 34
Dieraff Miss Rebecca, Côte Ste Genevieve 77
Mrs Thomas, Robitaille 9
Dignan Mrs James, Champlain 628
Dignard Edmond, journaliste, Marie de l'Incar-
nation 109
Edmond, journaliste, Charest 15
Mme veuve Phillippe, Fleurie 4
Dillon Thomas, storeman, Little Cham-
plain 66
Dinan Alexander, chauffeur d'auto, Cham-
plain 360-362

Dinan Frank, Alderman for Champlain
Ward, stevedore, Champlain 381

James, clerk, Champlain 382-384
John, stevedore, Champlain 392
John, jr. clerk, Champlain 419
Joseph, laborer, Champlain 419
Michael, stevedore, Ste Julie 30
Mrs. widow James, grocery, Cham-
plain 382-384
Mrs widow Patrick, Champlain 360-362
Patrick, clerk, Champlain 360-362
Thomas, stevedore, Champlain 400
Dinet Aimé, boucher, Durocher 158
Alfred, boucher, St Réal 25
Mme veuve Zéphirin, Signaï 100
Omer, cordon-machiniste, Hermine 219
Roméo, pressier, Signaï 100
Zéphirin, journaliste, Petit Champlain 40
Dion Adélar, menuisier, Bayard 181
Adélar, soldat, St Germain 119
A. F., gérant du trafic C. du Havre, St
Nazaire 16

Dion Aimé, avocat, advocate, de Gelly &
Dion, Côte de la Montagne 116, Tel.
1979—res de la Couronne 21, Tel. 2699

Albert, emp. s. civil, LeFrance 12
Albert, journaliste, Bagot 243
Albert, journaliste, Assurance 5
Alf., chauffeur d'auto, St Eustache 85
Alfred, garde de prison, Morin 174
Alex., employé s. civil, d'Aiguillon 142½
Alphonse, pompier, N.-D. des Anges 168
Alphonse, comptable, Avenue Renaud 38
Alphonse, pâtissier, Franklin 102

Dion Alphonse, Dr., Chirurgien-dentiste, surgeon dentist, du Pa-
lais 24. Tel. 2153

Dion Alphonse, commis-voyageur, St Réal 1
Antoine, boucher, Morin 153
Arthur, cordonnier, St Valier 1233-1233½
Arthur, cordonnier, Châteauguay 123
Arthur, commis, St Valier 784
Arthur, mécanicien, Ave Taschereau 63
Arthur, débardeur, Smith r 23
Arthur, marchand, St Joseph 454½
Arthur, chaussures, St Valier 989
& Cie—Ernest Dion—épiciers, St Au-
gustin 57 coin St Joachim 75

Dion A. Wilfrid, agent d'assurances.
Représentant Quebec Fire Ass. Co., St
Pierre 81, Tél. 92; rés. St Valier 812,
Tél. 2275

Cyrille, emp. s. civil, Ste Marguerite 146
Damase, charretier, Châteauguay 11
Damase D., emp. C. du Havre, St An-
selme 88
Edmond, boucher, Aqueduc 21-25
Edmond, cordonnier, de Courcelles 31
Edmond, pompier, St Germain 202
Edouard, commis, des Prairies 147
Edouard, tailleur, Prince Edouard 209
Edouard, pompier, Champlain 888
Elzéar, journaliste, Hermine 101
Elzéar, charretier, N. D. des Anges 168
Elzéar, cordonnier, Latourelle 105
Elzéar, peintre, 6e Rue 43, Limoilou
Elzéar, huissier de la Corporation, St
Valier 902
Elzéar, cordonnier, Châteauguay 123
Emile, serrefrein C. P. R., Arago 11
Emile, débardeur, des Fossés 35
Emile, emp. C. P. R., Arago 15
Emile, sculpteur, Sauvageau 62
Emile, emp. Ross Rifle, 3e Avenue 80,
Limoilou
Ernest, de Dion & Cie, de l'Eglise 110
Ernest, cordonnier, Morin 100
Ernest, plombier, Morin 121
Ferdinand, charretier, St Valier 934
Fortunat, charretier, Ste Thérèse 112
François, magasin, Massue 32
François, journaliste, Corinne 29
François, agent, des Prairies 147
François, journaliste, Champlain 667
François Jos., comptable, Côte d'Abra-
ham 87
François Xavier, comptable, d'Aiguillon
142½
Frédéric, laitier, Bagot 275
Frédéric, peintre, des Prairies 121
& Frères, bouchers, Victoria 84½-86
Gaspard G., rentier, Chateau Bon Air,
Anc. Lorette

Ernest Rochette, ENTREPRENEUR GENERAL
40, Ave. Bourlambaque. Téléphone 4994
Résidence, 71, des Stigmates. Tél. 3931

Dion Gaudiose, charretier, Avenue Taschereau 106
 Georges, cordonnier, Bagot 111
 Georges A., négociant, prop. Central Apartments House, du Palais 24. Tél. 2153
 Henri, commis, d'Auteuil 41a
 Honoré, menuisier, d'Iberville 8
 Jacques, journalier, Champlain 888
 Jacques, de Dion & Frères, Victoria 844-86
 Jacques, emp, Dom. Express, Richelieu 140
 Jean, Turgeon 23
 Jean, charpentier, Champlain 951
 J. B., commis voyageur, St Anselme 88
 Jean-Bte, plombier, Des Commissaires 92

Dion & Jolicœur, pharmaciens-chimistes. Stock complet de remèdes Français, Anglais et Américains. Les remèdes REXALL. Spécialité: Prescriptions. The Rexall Drug Store, St Joseph 107-111 coin du Pont. Téléphone 6161

Dion & Jolicœur, successeurs « United Photographic Stores, Ltd. Cameras et accessoires photographiques. Agents pour Québec des Cameras et Films "Anso" et papier "Cyko."—Agents for Quebec of Anso Cameras, Films and Cyko papers. Liggett's chocolates, Buade 21. Phone 109

J. Edgar, marchand, Laviguer 167
 Jos. Edgar, commis de banque, Côte d'Abraham 87
 Joseph, commis de bar, Champlain 888
 Joseph, de Jos. Dion & Cie, St Valier 784
 Joseph, cond. d'expresse, Récollets 7
 Joseph, journalier, Franklin 202
 Joseph, corroyeur, Turgeon 23
 Joseph, journalier, Sauvageau 62
 Joseph, rentier, du Roi 415
 Joseph, menuisier, Ave Taschereau 60
 Joseph, menuisier, Durocher 169
 Joseph E., teneur de livres, Notre-Dame-des-Anges 166. Tél. 5620

Dion Joseph & Cie, marchands-quincailliers; peintures, meules, huiles, vernis, vitres, etc. Hardware, paints, oil, etc. St Valier 780-782. Tél. 2750
 Joseph Geo., comptable, Châteauguay 263
 J. N., emp. s. civil, Lafrance 12

Dion Jos. O., emp. Ross Rifle, St Augustin 65
 J. Silfrid, emp. s. civil, St Valier 652
 Jules, de J. E. Livernois, Ltée, St Olivier 112
 J. Wilfrid, c.-voyageur, St Valier 701
 Lauréat, peintre, Latourelle 105
 Louis, cord.-machiniste, St Germain 202
 L. P., commis-voyageur, Notre-Dame des Anges 53. Tél. 5749
 Lucien, comptable, La Canardière
 Ludger, menuisier, St Anselme 59
 Maximilien, menuisier, Napoléon 264
 Mlle A., couturière, Sauvageau 9
 Mlle Adèle, Ste Famille 9½
 Mlle Aurélie, Burton 21
 Mlle Eléonore, de la Reine 262
 Mlle Virginie, St Valier 934
 Mlle Zélia, modiste, Côte Ste Geneviève 17
 Mlles, Ste Hélène 35
 Mme Arthur, modiste, St Joseph 264½ et 454-454½ et St Valier 794
 Mme L. V., Lockwell 130½

Dion Mme veuve Gaspard, directrice générale de la Société Bienfaisante et Mutuelle des femmes, et courtier. Broker, Château Bon Air, Ancienne Lorette. Tél. 3717, sonnez 15

Mme veuve Alphonse, St Nazaire 63½
 Mme veuve Arthur, Cliff View Place 8
 Mme veuve Arthur, Ste Marguerite 113
 Mme veuve Honoré, Richardson r 299
 Mme veuve Jean, Arago 253
 Mme veuve Jean, St Anselme 59
 Mme veuve Napoléon, St Valier 812
 Mme veuve Zotique, des Commissaires 92
 Napoléon, charpentier, Colomo 256
 Narcisse, navigateur, Côte d'Abraham 87
 Nazaire, journalier, Charest 45
 Omer, emp. s. civil, St Jean 78
 Ovide, peintre, Franklin 165
 P. A., peintre, Avenue Taché 6
 Paul, boucher, Dollard 90, rés. St Luc 50
 Philéas, garde-moteur, Victoria 126
 Philémon, de P. & L. Dion, St Anselme 61
 Philémon, de Laiterie Laval Enrg., 8e Avenue 167, Limoilou. Tél. 4311
 Philippe, préposé au bagage C. P. R., St François 108
 Philippe, journalier, Champlain 669
 Pierre, charretier, Scott 1½
 Pierre, journalier, St François 57
 Pierre, jnr, boucher, Arago 275-277
 Pierre, snr, boucher, Bayard 128
 Pierre, cordonnier, Arago 342½
 P. & L., épiciers, St Anselme 63

Drink

"TONOMEAD"

THE IDEAL TONIC BEVERAGE.

M. TIMMONS & SON, Sole Agents.

Dion René, tabac, St Valier 786, rés. 784
 Roch, commis, des Commissaires 194½
 Rosario, pressier, des Commissaires 92
 Roland, sous-inspecteur de la Banque
 Nationale, d'Auteuil 41a. Tel. 4451
 Théophile, Victoria 71
 Théop., charretier, des Commissaires 78½
 Thomas, journalier, Champlain 734
 Thos, conducteur C. N. R., des Fossés 124

Dion Valmore, marchand de tabac,
 cigares, cigaretttes, pipes, etc, gros et
 détail, wholosale & retail tobaccoonist.
 Coin de la 2me Avenue et de la 3e Rue
 13, Limoilou. Tél. 2463

Wilbrod, menuisier, Durocher 97
 Xavier, boucher, Kirouac 57
 Zéphirin, cordonnier, Colomb 256
 Zéphirin, facteur, Richardson 239
 Zéphirin, couvreur, Arago 327
 Zéphirin, menuisier, St Olivier 186

Dionne Alfred, conducteur de malles, Jeanne
 d'Arc 16
 Alphée, mécanicien, 2e Rue 166, Lim.
 Alphonse, commis, St Olivier 280
 Alphonse, employé Ross Rifle, St Va-
 lier 732
 Antoine, ancien mécanicien, Chénier 35
 Arthur, emp. serv. civil, Ste Angèle 16-1

Dionne C. E. L., C. R., avocat, St-Pierre
 132, chambre 20. Tel. 850 —rés. Ste
 Anne 75, Tel. 906

Charles E., taxidermiste et naturaliste,
 St Joseph 69
 Charles Pierre, mécanicien, Laliberté 171
 Delphis, presseur, Prince Edouard 127

Dionne Dr N. E., rentier, Couillard 29

Edmond, menuisier, St Raphaël 100
 Elias, teneur de livres, de l'Eglise 124
 Elzéar, capt, Colomb 407½
 Ernest, menuisier, Caron 129
 Ernest, commis, du Roi 107
 Fabien, menuisier, du Roi 432
 Irénée, emp. Bell Telephone, Arago 285
 Isidore, menuisier, Riéhardson 299

Dionne J. A. T., architecte, de Talbot &
 Dionne, St Joseph 14, Tel. 2421—rés.
 Beauport, route du Collège. Tél. 6870
 sonnez 14

J. B., avocat, député greffier C. de Cir-
 cuit, Lockwell 170


Dionne J.-Bte, journalier, Richardson r 299
 Joseph, commis-voyageur, St Olivier 280
 Joseph, charretier, 3e Rue 55, Stadacona
 Joseph, ingénieur Q. & L. St J., 1re Rue
 147, Limoilou
 Jules, soldat, d'Aiguillon 251
 Mastai, com.-marchand, Ste Famille 17
 Mlle Marie, Richelieu 279
 Mlles, couturières, Laliberté 155
 Mme veuve Abraham, 2e Rue 166, Lim.
 Mme veuve Elzéar, du Roi 107
 Mme veuve Honoré, Richardson 299
 Mme veuve M., 4e Rue, Dom. Lairret
 Octave, commis, de l'Eglise 124
 Odina, commis, Du Roi 107
 Raoul, agent, de Salaberry 11
 Rosaire, conducteur Q. Ry, Richelieu
 279
 Wilfrid, commis, Grant 180
 Zéphirin, maitre d'hôtel du Séminaire de
 Québec, Ste Famille 17

Direct SS. Line, The Robert Reford Co.,
 Ltd, agents, St Peter 103. Tel. 593

Disnard Joseph, commis-expéditeur, Ave-
 nue Parent 47
 Dispensaire de la Ligue Anti-Tuberculeuse
 de Québec. Cou-ultations : Lundi et
 Mardi à 3 hrs P. M., Mercredi à 8 hrs
 P. M. Mlle Stella McGreevy, infirmière,
 Des Prairies 16

Dispensaire des pauvres—Rvde Mère
 St Maxime, dépositaire ; médecins-
 visiteurs, Drs E. Turcot, D. Brochu et
 Arth. Rousseau ; assistants, Drs C. Le-
 clerc, Frémont et Alphonse Le-sard.—
 Dr Fortier pour les maladies des en-
 fants.—Dr Mayrand pour les maladies
 de la peau et Dr Langlois pour l'o-
 dontalgie.—Ouvert : lundis, mercredis
 et vendredis, de 9½ a.m. à midi, pour
 la médecine,—Jeudis, pour les enfants
 —Mardis, pour les dents, et tous les
 jours, à 9 hrs a. m. pour la peau.—
 Hôtel Dieu du Précieux Sang, rue du
 Palais

Dispensaires La Goutte de lait, Lasalle 1 et
 11e Avenue 86, Stadacona
 District Paymaster's Office, St Louis 17

 Dixon see also Dickson

Dixon Fred, manager Imperial Laundry,
 Avenue Lévis 4

ELZEAR VERREAULT, Stone and Sand Merchant
 7 Ramsay St. Phone 3248

Doak George L., manager, Canadian Bank of Commerce, Upper Town Branch, d'Artigny 84.
 Dobbin J., physician and surgeon, St Cyrille 287
 John F., watchmaker, Buade 29, res. du Trésor 2
 Wm. laborer, St Olyvier 99
 Dobell A. C., advocate, of Gibsons & Dobell, Belvedere Road,

Dobell, Beckett & Co.—Reginald M. Beckett, of Quebec, *Norman Christensen*, of London, England & *W. A. Home*, Quebec — lumber merchants. marchands de bois, St Peter 138. Tel 1942


Coal Co. of Tofield, Ltd (The), F. O. Judge sec. treasurer, St Peter 138
 Mrs Richard R., " Beauvoir Manor ", St Louis Road
 W. M., " Bois Francs ", St Louis Road
 Doddridge Alfred, cordonnier, Kirouac 230

Doddridge Arthur P., Supt. Power Division, Q. Ry, L., H. & Power Co, Ltd, res. Park Avenue 73

Charles F., commercial traveller, Aberdeen 106
 Edouard, journalier, St Sauveur 146
 François-Xavier, journalier, Bagot 232
 F.-X., cordonnier, Lalemant 9
 Georges, laborer, Avenue Lamontagne, 60 St Malo
 Glode, électricien, Napoléon 261
 John, electrician, Charlesbourg Road
 Joseph, cordonnier, Dorchester 183½
 Joseph, cordonnier, Dorchester 193½
 Louis, cordonnier, Bagot 243
 Mrs widow John, Côte Ste Geneviève 77

Doddridge R. H., manager Quebec Electric Co, Vauquelain 89. Phone 3811

William, journalier, Montcalm 199
 Dodge G. A., Lt. Colonel, St Louis 87
 Dohan Garage, Palace 45
 Dohan M. L., stock broker, St Joseph 94

 Doherty see O'Doherty

Doherty James, emp. C. N. R., St Valier 179
 Jos. A., plumber, Ave. Bourlamaque 18
 Joseph, laborer, Côte d'Abraham 9
 O., constable, Sauvageau 33
 Doire Nathael, mécan., Sault-au-Matelot 91

Doiron Arthur, menuisier, Ste Thérèse 118
 Dolbec Adjudor, charretier, Latourelle 115
 Elzéar, commis, St François 309
 Elzéar, journalier, Dollard 140
 Georges, emp. au Parlement, St O livie 325½
 Isidore, journalier, St Sauveur 56
 Joseph, charretier, Latourelle 120
 Philémon, emp. Bell Tel, St Olivier 196
 Dollard James D., emp., Dom. Arsenal, Artillery 26
 Mrs widow P., Ste Angèle 38
 Domaine Lairer, Eugène Lamontagne, prop., de la Couronne 104. Tel. 3595
 Dombrowski Adolphe L., rentier, Boulevard Langelier 57

Dombrowski Alfred, gérant La Cie des Abattoirs de Québec, St André 100, Tel. 3466—rés. Boulevard Langelier 47, Tel. 3476

Alfred, commis voyageur, St Joseph 275
 Ernest, de Dombrowski Frères, Ltée. Massue 90
 J. Her., de Dombrowski Frères Ltée Massue 90
 J. U., de Dombrowski Frères, Ltée, du Roi 91
 Mme veuve Herman, Massue 90

Dombrowski Frères, Ltée. Marchands de meubles de haute nouveauté, édifice Québec Ry, St Joseph 229-231. Tel. 5499

Dominicains, Couvent des Pères—Révd Père Henri Ahge, O. P., supérieur, Grande Allée 301

Dominion Arsenal, Lt. Col. F. D. Laferty, Superintendent: Office, Carleton 8. Phone 804

Dominion Brokerage Co., of Quebec (The), Douglas T. Taylor, secretary-treasurer, Mountain Hill 147. Phone 1715

Dominion Coal Co., Ltd, Louise Embankment
 Dominion Corset Mfg. Co., Dorchester 35-45

Dominion Express Co (The) — A. C. Thorn, Agent, St Peter 87 and Sault-au-Matelot 43-44. Tel 4290. Depot Office, C. P. R. Station, Phone 4292

Ask us for prices on your waste material before selling elsewhere

QUEBEC SCRAP METAL & PAPER Co., LIMITED
 Phones 2777-2778 14, St. Roch St.

Dominion Fire Hose Co.—Extincteurs chimiques, engins chimiques sur roues, appareils et accessoires de protection contre l'incendie. Dalhousie 89. Tél. 3684

Dominion Fish & Fruit, Ltd—*Israël Montreuil & Joseph Simard*—marchands en gros de fruits et légumes, poisson frais, salé et fumé, provisions, beurre, fromage, œufs, sucre d'érable, etc. Huitres une spécialité. Place Marché Champlain 3-5, Telephones 3463 et 3464.—Propriétaire de l'entrepôt frigorifique (cold storage), coin St Paul 45-53 et Bell's Lane, Télé. phone 3465

Dominion Gresham Guarantee & Casualty Co., (The) N. T. Léger, représentant, St Joseph 181, Tél. 175

Dominion Immigration Office., Louise Embankment—J. P. Stafford, agent (see page 33)

Dominion Investments, Ltd, du Pont 203
Dominion Iron Wrecking Co, St Joseph 229
Dominion Messenger and Signal Service, R. V. Aubin, manager, St Peter 83

Dominion Molasses Co., Ltd (The) of Halifax N. S.—Geo. D. Lachaine, représentant, Côte de la Montagne 60. Tél. 825

Dominion of Canada Guarantee and Acc. Co. W. J. Delany, St Peter 126, Phone 703—Evariste Rochette, St Jean 203

Dominion Road Machinery Co. of Canada Ltd.—Manufacturers of the Champion Steel, rock crusher of all sizes from 60 to 1000 tons, and all kinds of Road making machineries. René Talbot, représentant, Dalhousie 89

Dominion Textile Co., Châtes Montmorency
Dominique François, journaliste, St Charles 61, St Malo

Joseph, journaliste, Bayard 224

Louis, magasin. Napoléon 239

Dompiere Alfred, cordonnier, Franklin 198
Albert, photographe, Avenue Bigaonet, te 65

François, journaliste, Avenue Lesage 68

Dompiere Alfred, gérant DeLille, Dion & Cie, Enr, pension Hôtel St Roch, Tel. 3809

Arthur, conducteur d'expresso, 5e Avenue 50, Limoilou

Arthur, cordonnier, des Fossés 256

Emile, commis, Lavigneur 46½

Emile, jnr, emp. s. civil, Arago 131

F.-X., ingénieur-mécanicien, du Roi 425

Georges, garde-magasin, Franklin 243

Gustave, porteur de bière, des Commissaires 42

Jean-Bte., capt. Station du feu No 4, Richard-on 193

Joseph, cordonnier, Laviolette 43

Joseph, contremaitre, Napoléon 252

Mme veuve François, du Roi 446

Mme veuve Jos., Richardson 298½

Otilon, mouleur, 6e Avenue 31, Limoilou

Pierre, journaliste, Napoléon 252½

Donahan W., electrician, La Canardière 76

Donaldson Adélar, charretier, St Luc 225

Alb., taxidermiste, Fleurie 198

Armand, journaliste, Boisseau 23

Edgar, mécanicien, 4e Ave 333, Limoilou

Ferdinand, laitier, 4e Ave 327, Limoilou

Gaspard, commerçant, St Valier 1239½-1241

Phyd., cordonnier, Ste Marguerite 223

Donaldson SS. Line, The Robert Reford Co., Ltd, agents, St Peter 103 Tel. 593

Théophile, maçon, Boisseau 25

Donati Albert, tailleur, St Joachim 29

Alexandre, emp. Bell, Telephone, St-Joachim 33

Arthur, pressier, St Joachim 33

Elie, peintre, Stuart 3

Eugène, relieur, St Joachim 33

François, peintre, St Joachim 33

George, contremaitre typographe à l'Événement. Stuart 3

J., révd Frère, directeur de l'Union N.-Dame, Côte d'Abraham 64

Don Carlos Nap., journaliste, des Prairies 111

Philémon, tailleur de pierre, Bagot 34

Don Carlos Siméon, ferblantier, plombier, poseur d'appareils de chauffage et d'électricité. Côte d'Abraham 154-156. Tél. 3545; atelier, St Valier 341

Done Thomas, emp, Ross Riffe, St Michael 24

Donnelly Alf., letter carrier, Champlain 782-

Alphonse, clerk, St Peter 201

Alphonse, clerk, Champlain 650

Voie d'évitement et Sècherie Moderne.
Portes et Chassis toujours en Stock.

C. P. R. Siding and Dry Klin.
Door and Sashes always in Stock.

NAPOLÉON GIGNAC

Téléphone 2050

44-68 Rue Lalumière, Québec